

SAMSUNG

Washing Machine Owner's Instructions

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)




Safety Precautions

Congratulations on your purchase of this Samsung washing machine. These Owner's Instructions contain valuable information on the installation, use, and care of this appliance. Please take the time to read these instructions so that you can take full advantage of the washing machine's features and enjoy this appliance for many years to come.

Before using the appliance

- Packing materials can be dangerous to children; keep all packing material (plastic bags, polystyrene, etc.) well out of the reach of children.
- The appliance is designed for home use only.
- Make sure that water and electrical connections are made by qualified technicians, observing the manufacturer's instructions (see "Installing the Washing Machine") and local safety regulations.
- All packaging and shipping bolts must be removed before the appliance is used. Serious damage may occur if they are not removed. See "Removing the shipping bolts".
- Before washing clothes for the first time, you must run a complete cycle without clothes. See "Washing for the first time".

Safety instructions

- Before cleaning or carrying out maintenance, unplug the appliance from the electrical outlet or set the  (On/Off) button to Off.
- Make sure that the pockets of all clothing to be washed are empty. Hard, sharp objects, such as coins, safety pins, nails, screws, or stones can cause extensive damage to the appliance.
- Always unplug the appliance and turn off the water after use.
- Before you open the door of the appliance, check that the water has drained. Do not open the door if you can still see water.
- Pets and small children may climb into the appliance. Check the appliance before each use.
- The glass door becomes very hot during the washing cycle. Keep children away from the appliance while it is in use.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. Repairs made by inexperienced or unqualified persons may cause injury and/or make more serious repairs to the appliance necessary.
- If the plug (power supply cord) is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance should only be serviced by an authorized service center, and only genuine spare parts should be used.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance has to be connected to the plug endurance to proper power consumption.
- This appliance has to be positioned so that the plug is accessible after installation.
- Do not use processed water containing oil, cream or lotion, which is usually found in skin-care shops or massage clinics. Otherwise this will cause the packing to be deformed, which causes a malfunction or water leak.
- A stainless washing tube does not usually rust. However if some metal such as a hair pin is left in the tube for an extended time, the tube could rust. Do not leave water or bleach containing chlorine in the tube for an extended period of time. Do not regularly use or leave water containing iron in the tube for an extended period of time. If rust starts appearing on the surface of the tube, apply a cleansing agent (neutral) to the surface and use a sponge or soft cloth to clean it. (Under no circumstances use a metal brush)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Table of Contents

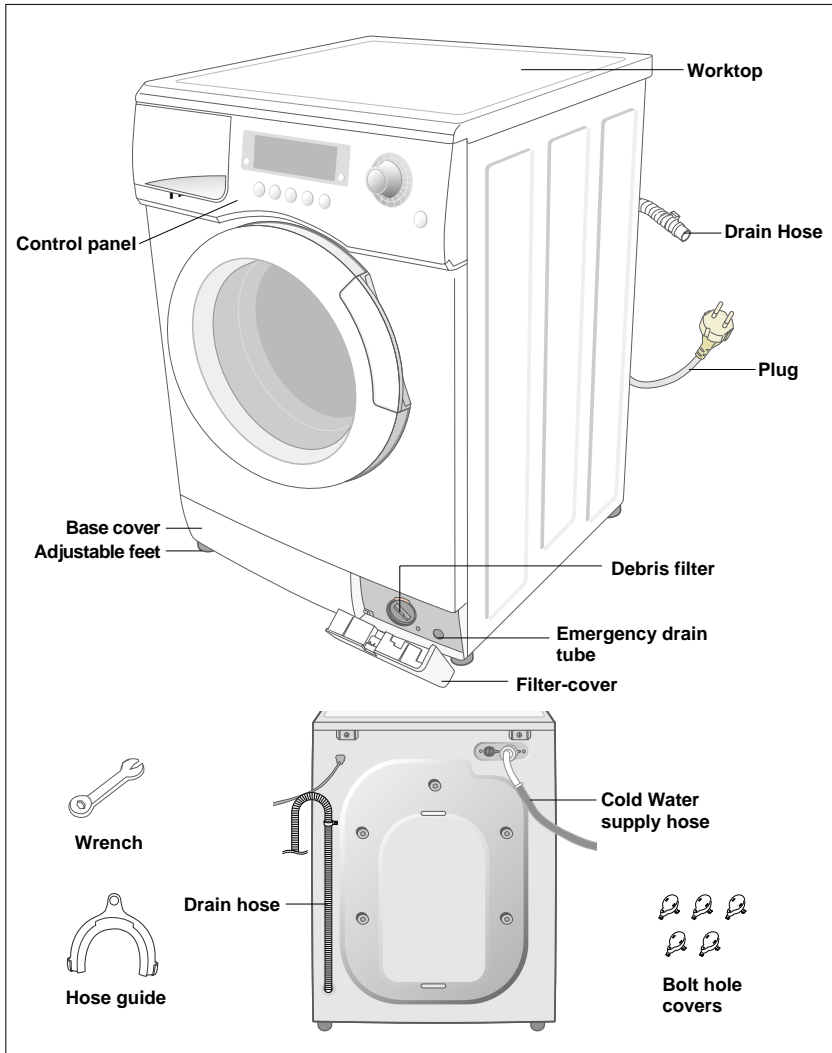
Safety Precautions-----	inside cover
Installing the Washing Machine -----	2
Unpacking the washing machine -----	2
Overview of the washing machine -----	2
Selecting a location -----	3
Adjusting the leveling feet -----	3
Removing the shipping bolts -----	3
Connecting the water supply hose(option) -----	3
Connecting the water supply hose -----	4
Positioning the drain hose -----	4
Plugging in the machine -----	5
Washing a Load of Laundry -----	6
Overview of the control panel -----	6
Washing for the first time -----	8
Putting detergent in the washing machine -----	8
Washing clothes using Fuzzy Logic -----	9
Washing clothes manually -----	10
Using delay start -----	10
Washing tips and hints -----	11
Maintaining the Washing Machine -----	12
Draining the washing machine in an emergency -----	12
Repairing a frozen washing machine -----	12
Cleaning the exterior -----	12
Cleaning the detergent drawer and recess -----	13
Cleaning the debris filter -----	13
Cleaning the water hose mesh filter -----	14
Troubleshooting -----	15
Problems and solutions -----	15
Understanding error messages -----	15
Programme chart -----	16
Appendix -----	18
Fabric care chart -----	18
Electrical warnings -----	18
Protecting the environment -----	19
Declaration of conformity -----	19
Specification -----	19

Installing the Washing Machine

Unpacking the Washing Machine

Unpack your washing machine and inspect it for shipping damage. Also make sure that you have received all of the items shown below. If the washing machine was damaged during shipping or you do not have all of the items, contact your Samsung dealer immediately.

Overview of the washing machine



Installing the Washing Machine

Selecting a location

Before you install the washing machine, select a location with the following characteristics:

- A hard, level surface (if the surface is uneven, see "Adjusting the leveling feet," below)
- Away from direct sunlight.
- Adequate ventilation
- Room temperature that will not fall below 0 °C
- Away from sources of heat such as coal or gas

Make sure that the washing machine does not stand on its power cord.

Ventilation openings must not be obstructed by carpeting when the washing machine is installed on a carpeted floor.

Adjusting the leveling feet

If the floor is uneven, adjust the feet (do not insert pieces of wood or any other objects under the feet):

1. Loosen the leg bolt by turning it with your hand until it is at the desired height.
2. Tighten the locking nut by turning it with the supplied wrench.

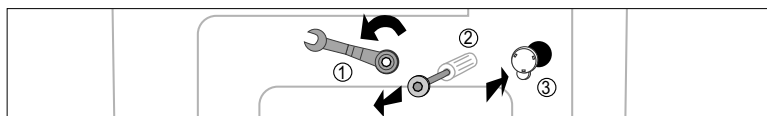


- **Place the washer on a sturdy, flat surface.**

If the washer is placed on an uneven or weak surface, noise or vibration occurs.
(Only a 1 degree angle is allowed.)

Removing the shipping bolts

Before using the washing machine, you must remove the five shipping bolts from the back of the unit. To remove the bolts:



1. Loosen all bolts with the supplied wrench before removing them.
2. Take each bolt head and pull it through the wide part of the hole.
Repeat for each bolt.
3. Fill the holes with the supplied plastic covers.
4. Keep the shipping bolts for future use.

Connecting the water supply hose (Option)

1. Remove the adaptor from the water supply hose.



4. Connect the water supply hose to the adaptor. Pull down part (c) of the water supply hose. When you release part (c) the hose automatically connects to the adaptor making a 'click' sound.

2. First, using a "+" type screw driver, loosen the four screws on the adaptor. Next, take the adaptor and turn part(b) following the arrow until there is a 5mm gap.



5. Connect the other end of the water supply hose to the inlet water valve at the top of the washer. Screw the hose clockwise all the way in.

3. Connect adaptor to the water tap by tightening the screws firmly. Then, turn part (b) following the arrow and put(a) and (b) together.



- If the water tap has a screw type faucet, connect the water supply hose to the tap as shown.

NOTICE After completing connection, if water leaks from the hose, then repeat the same steps. Use the most conventional type of faucet for water supply. In case the faucet is square or too big, remove the spacing ring before inserting the faucet into the adaptor.

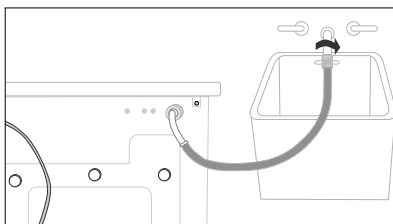
Installing the Washing Machine

Connecting the water supply hose

The water supply hose must be connected to the washing machine at one end and to the water faucet at the other. Do not stretch the water supply hose. If the hose is too short and you do not wish to move the water faucet, replace the hose with a longer, high pressure hose.

To connect the water supply hose:

1. Take the L-shaped arm fitting for the cold water supply hose and connect to the cold water supply intake on the back of the machine. Tighten by hand.



2. Connect the other end of the cold water supply hose to your sink's cold water faucet and tighten it by hand. If necessary, you can reposition the water supply hose at the washing machine end by loosening the fitting, rotating the hose, and retightening the fitting.

Option: 1. Take the red L-shaped arm fitting for the hot water supply hose and connect to the red hot water supply intake on the back of the machine. Tighten by hand.

2. Connect the other end of the hot water supply hose to your sink's hot water faucet and tighten it by hand.

3. Use a Y-piece if you only want to use cold water.

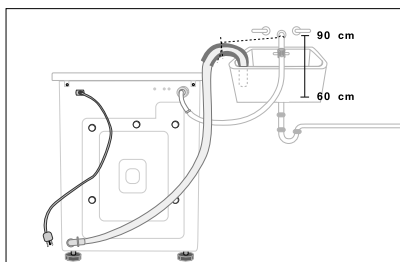
Note: The appliance is to be connected to the water mains using new hose-sets and that old hose-sets should not be used.

Positioning the drain hose

The end of the drain hose may be positioned in three ways:

Over the edge of a sink

The drain hose must be placed at a height of between 60 and 90 cm. To keep the drain hose spout bent, use the supplied plastic hose guide. Secure the guide to the wall with a hook or to the faucet with a piece of string to prevent the drain hose from moving.



In a sink drain pipe branch

The drain pipe branch must be above the sink siphon so that the end of the hose is at least 60 cm above the ground.

In a drain pipe

Samsung recommends that you use a 65 cm high vertical pipe; it must be no shorter than 60 cm and no longer than 90 cm.

Installing the Washing Machine

Plugging in the machine

For European Users. You will **NOT** need to ground the plug of the washing machine.

For U.S. Users. You **MUST** ground the plug of the washing machine.

Check with a licensed electrician before using the machine to make sure it is properly grounded.

For U.K. Users.

Wiring Instructions

WARNING THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

This appliance must be earthed. In the event of an electrical short circuit, earthing reduces the risk of electric shock providing an escape wire for the electric current. The appliance is equipped with a mains lead which includes an earth wire for connecting to the earth terminal of your mains plug.

The plug must be plugged into a socket that is properly installed and earthed.

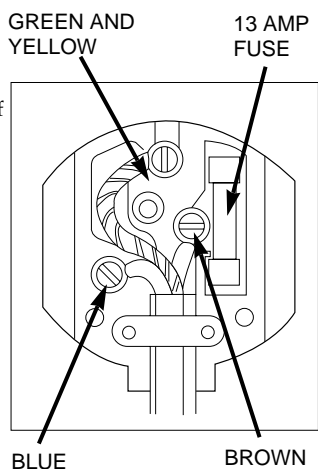
*The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

- Green and yellow : Earth
 - Blue : Neutral
 - Brown : Live
- AS the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings indentifying the terminals in your plug, proceed as follows.
 - Connect the green and yellow wire to the terminal in the plug marked with the letter E or the earth symbol (\perp) or coloured green or green-and-yellow.
 - Connect the blue wire to the terminal marked with the letter N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked with the letter L or coloured red.

* Consult a qualified electrician or service technician if in doubt about any of these instructions.

The manufacturer of this washing machine will not accept any liability for damage to persons or material for non observance of these requirements.

There are no user serviceable parts inside the washing machine and if the mains lead of this appliance is damaged, it must only be replaced by qualified service personnel approved by the manufacturer because special tools are required.



WARNING

Ensure that the plug and power cord are not damaged before use. If you have any reason to remove the moulded plug from this appliance, immediately remove the fuse and dispose of the plug.

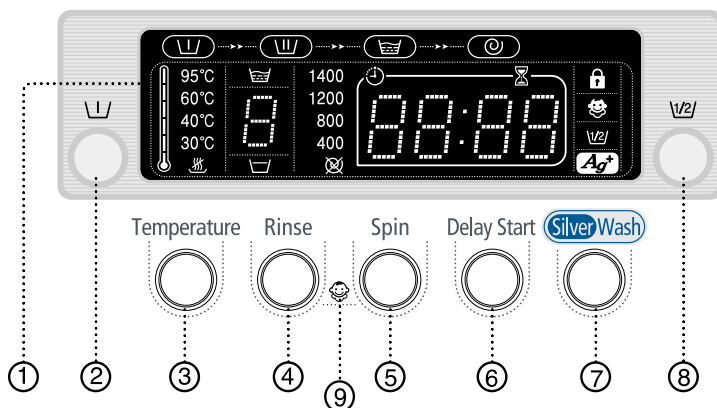
Do not connect the plug to a mains socket under any circumstances as there is a danger of electric shock.

CIRCUITS

Your washing machine should be operated on a separate circuit from other appliances. Failure to do this may cause the circuit breaker to trip or the fuse to blow.

Washing a Load of Laundry

Overview of the control panel



1. Digital graphic display

Displays the remaining wash cycle time, all of washing information and error messages.

2. Prewash selection button

Press the button to select pre-wash. Pre-wash is available only with Cotton, Coloureds, Synthetics, Delicates, baby programs.

3. Temperature selection button

Press the button repeatedly to cycle through the available water temperature options (cold water (☒), 30 °C, 40 °C, 60 °C and 95 °C).

4. Rinse selection button

Press the rinse button to add rinse cycles. Maximum number of rinse cycles is five.

5. Spin selection button

Press the button repeatedly to cycle through the available spin speed options.

B1445A(V/S)	☒, ☒, 400, 800, 1200, 1400 rpm
B1245A(V/S)/R1245A(V/S)/F1245A(V/S)	☒, ☒, 400, 800, 1000, 1200 rpm
B1045A(V/S)/R1045A(V/S)/F1045A(V/S)	☒, ☒, 400, 600, 800, 1000 rpm

No spin

☒ : no spin, ☒ : rinse hold

The laundry remains in the drum without being spun after the final drain

Rinse Hold

The laundry remains soaking in the final rinse water.

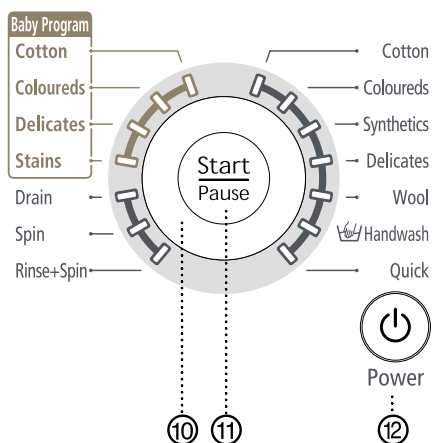
Before the laundry can be unloaded, either "Drain" or the "Spin" program must be run.

6. Delay Start selection button

Press the button repeatedly to cycle through the available delayed start options (from 3 hour to 24 hours in one hour increments).

Displayed hours means the time of finished washing-cycle.

Washing a Load of Laundry



7. Silver Nano selection button

Silver Nano water is supplied in washing as well as the last rinse, featuring sterilization and antibacterial coating.

8. Half Load selection button

Press the button in case of half load (about 1~4kg) washing. This function saves washing time and energy.

9. Child Lock selection button

This is a button for preventing children from manipulating the washing machine.

On/Off - To set the program on: Press the Start/Pause button to turn on the washing machine. Press and hold down the [Rinse] + [Spin] button for 2-3 seconds. It can only be activated when the machine is turned on. Once you set the baby program on while in washing, no button is activated until you set it off. Even the POWER button will not be activated. The Baby Program lamp lights on. To set the program off: Press and hold down the [Rinse] + [Spin] button again for 2-3 seconds, then the lamp lights off and is set off.

Note: Check out the Baby Program button first when no button is activated while the washing machine is working.

10. Fuzzy Control dial

Turn the dial to select one of the 14 available wash programs.

Cotton, Coloureds, Synthetics, Delicates, Wool, Hand wash, Quick, Rinse+Spin, Spin, Drain, Baby Program (Stains, Delicates, Coloureds, Cotton)

11. Start/Pause selection button

Press to pause and restart programs.

12. ⏻ (On/Off) selection button

Press once to turn the washing machine on, press again to turn the washing machine off. If the washing machine power is left on for longer than 10 minutes without any buttons being touched, the power automatically turns off.

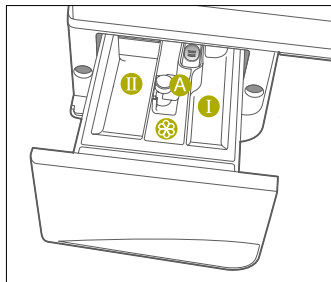
Washing a Load of Laundry

Washing for the first time

Before washing clothes for the first time, you must run a complete cycle without clothes.

To do this:

1. Press the **Ⓞ**(On/Off) button.
2. Pour a little detergent into compartment **Ⓜ** in the detergent drawer.
3. Turn on the water supply to the washing machine.
4. Press the Temperature button repeatedly until 40 °C is displayed.
5. Press the Start/Pause button.
 - This will remove any water from the manufacturer's test run remaining in the machine.



Dispenser **Ⓞ** :Detergent for prewash or starch.

Dispenser **Ⓜ** : Detergent for main wash, water softener,pre-soaking agent, bleach and stain removal product.

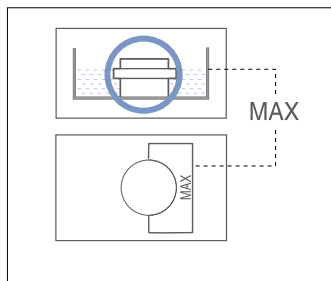
Dispenser **Ⓢ** : Additives,e.g.fabric softener or former (fill no higher than lower edge of insert " A")

Putting detergent in the washing machine

1. Pull out the detergent drawer.
2. Add laundry detergent into compartment **Ⓜ** .
3. Add softener into compartment **Ⓢ** (if you desire).
4. Add prewash detergent into compartment **Ⓞ** (if you desire).

Caution :

Concentrated or thick fabric softener and conditioner must be diluted with a little water before being poured into the dispenser (prevents the overflow from becoming blocked.)




Washing a Load of Laundry

Washing clothes using Fuzzy Logic

Your new washing machine makes washing clothes easy, using Samsung's "Fuzzy Logic" automatic control system. When you select a wash program, the machine will set the correct temperature, washing time, and washing speed.

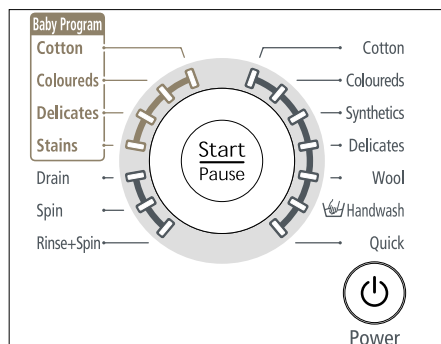
To wash clothes using the Fuzzy Logic programs:

1. Turn on your sink's water faucet.
2. Press the  (On/Off) button.
3. Open the door.
4. Load the articles one at a time loosely into the drum, without overfilling.
5. Close the door.
6. Add the detergent, softener, and pre-wash detergent (if necessary) into the appropriate compartment.

Note: Pre-wash is only available when washing Duvet, Bedding, Towel, Curtain, Cotton, Coloureds, Synthetics and Delicates programs.
It is only necessary if your clothing is heavily soiled.

7. Turn the Fuzzy Control dial to select the appropriate program for the type of clothes Cotton, Coloureds, Synthetics, Delicates, Wool, Hand wash, Quick, Rinse+Spin, Spin, Drain, Baby Program (Stains, Delicates, Coloreds, Cotton)

You will see the indicators light up on the control panel.



8. At this time, you can control the wash temperature, rinsing times, spin speed, delay time by pressing the appropriate option button.
9. Press the Start/Pause button on the Fuzzy Control dial and the wash cycle will begin. The process indicator will light up and the remaining time for the cycle will appear in the display.

When the cycle is finished:

After the total cycle has finished, the power will turn off automatically.

1. Open the door.


Note: The door will not open until 3 minutes after the machine stops or the power turns off.

2. Remove laundry.

Washing a Load of Laundry

Washing clothes manually

You can wash clothes manually without using the Fuzzy Logic feature. To do so:

1. Turn the water supply on.
2. Press the  (On/Off) button on the washing machine.
3. Open the door.
4. Load the articles one at a time loosely into the drum, without overfilling.
5. Close the door.
6. Put the detergent and, if necessary, softener or prewash detergent, in the appropriate compartments.
7. Press the Temperature button to select the temperature (cold water, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C)
8. Press to rinse button to select the required number of rinse cycles.
Maximum number of rinse cycles is five.
The washing duration will be prolonged accordingly.
9. Press the Spin button to select the spin speed.

Note: The rinse hold program allows you to take clothes that are dripping wet out of the washing machine.


 : No Spin,  : Rinse Hold.

10. Press the button repeatedly to cycle through the available delayed start options (from 3 hour to 24 hours in one hour increments). Displayed hours means the time of finished washing-cycle.
11. Press the Start/Pause button and the machine will begin the cycle.

Using Delay Start

You can set the washing machine to finish your wash automatically at a later time, choosing from 3 to 24 hour delay (in 1 hour increments). Displayed hours means the time of finished washing-cycle.

To do this:

1. Manually or automatically set your washing machine for the type of clothes you are washing.
2. Press the Delay Start button repeatedly until the delay time is set.
3. Press the Start/Pause button. The Delay Start indicator will light, and the clock will begin counting down until it reaches your finish time.
4. To cancel Delay Start, press the  (On/Off) button, then turn the washing machine on again.

Washing a Load of Laundry

Washing tips and hints

Sorting your laundry : Sort your laundry according to the following characteristics:

- **Type of fabric care label symbol** : Sort laundry into cottons, mixed fibers, synthetics, silks, wools and rayon.
- **Colour** : Divide whites and colours. Wash new, coloured items separately.
- **Size**: Placing items of different sizes in the same load will improve the washing action.
- **Sensitivity**: Wash delicate items separately, using the Delicate wash program for pure new wool, curtains and silk articles. Check the labels on the items you are washing or refer to the fabric care chart in the appendix.

Emptying pockets : Coins, safety pins and similar items can damage linen, the washing machine drum, and the water tank.

Securing fasteners : Close zippers and fasten buttons or hooks; loose belts or ribbons should be tied together.

Prewashing cotton : Your new washing machine, combined with modern detergents, will give perfect washing results, thus saving energy, time, water and detergent. However, if your cotton is particularly dirty, use a prewash with a protein-based detergent.

Determining load capacity: Do not overload the washing machine or your laundry may not wash properly. Use the chart below to determine the load capacity for the type of laundry you are washing.

Fabric Type	Load Capacity		
	B1445A(V/S)/B1245A(V/S)/ B1045A(V/S)	R1245A(V/S) R1045A(V/S)	F1245A(V/S) F1045A(V/S)
Coloured/cotton			
-average/lightly soiled	6.0 kg	5.2 kg	4.5 kg
-heavily soiled	6.0 kg	5.2 kg	4.5 kg
Synthetics	3.0 kg	3.0 kg	3.0 kg
Delicates	2.5 kg	2.0 kg	2.0 kg
Wools	2.0 kg	1.5 kg	1.5 kg

Detergent tips: The type of detergent you should use is based on the type of fabric (cotton, synthetic, delicate items, wool), colour, wash temperature, degree and type of soiling. Always use "low suds" laundry soap, which is designed for automatic washing machines.

Follow the detergent manufacturer's recommendations based upon the weight of the laundry, the degree of soiling, and the hardness of the water in your area. If you do not know how hard your water is, ask your water authority.

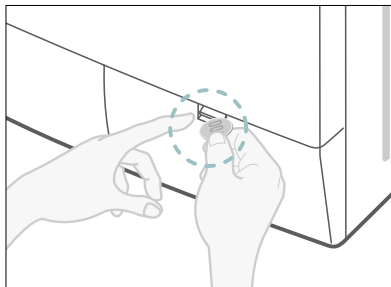
Note: Keep detergents and additives in a safe, dry place out of the reach of children.

Maintaining the Washing Machine

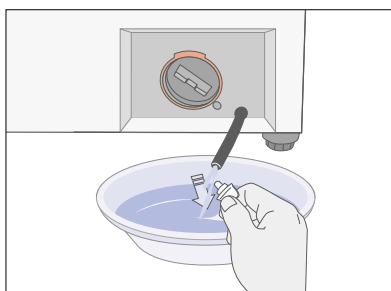
Draining the washing machine in an emergency

B1445A(V/S)/B1245A(V/S)/B1045A(V/S)

1. Unplug the washing machine from the power supply.
2. Open the filter-cover by using a coin or a key.



3. Unscrew the emergency drain cap by turning left. Grip the cap on the end of the emergency drain tube and slowly pull it out about 15 cm.



4. Allow all the water to flow into a bowl.
5. Reinsert the drain tube and screw the cap back on.
6. Replace the filter-cover.

Repairing a frozen washing machine

If the temperature drops below freezing and your washing machine is frozen:

1. Unplug the washing machine.
2. Pour warm water on the source faucet to loosen the water supply hose.
3. Remove the water supply hose and soak it in warm water.
4. Pour warm water into the washing machine drum and let it sit for 10 minutes.
5. Reconnect the water supply hose to the water faucet and check if the water supply and drain operations are normal.

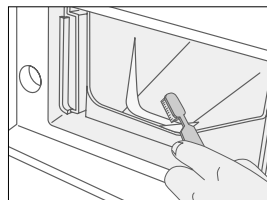
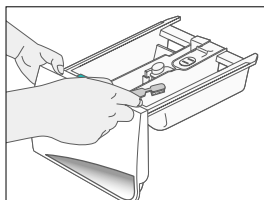
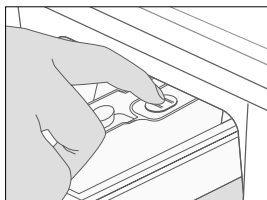
Cleaning the exterior

1. Wipe the washing machine surfaces, including the control panel, with a soft cloth and non-abrasive household detergents.
2. Use a soft cloth to dry the surfaces.
3. Do not pour water on the washing machine.

Maintaining the Washing Machine

Cleaning the detergent drawer and recess

1. Press the release lever on the inside of the detergent drawer and pull it out.
2. Remove the cap from compartment ③ .
3. Wash all of the parts under running water.
4. Clean the drawer recess with an old toothbrush.
5. Reinsert the cap (Pushing it firmly into place) and replace the liquid detergent divider into the drawer.
6. Push the drawer back into place.
7. Run a rinse program without any laundry in the drum.

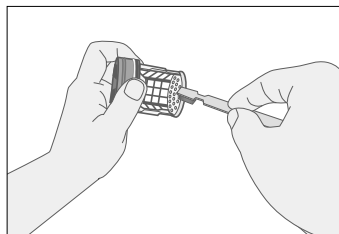
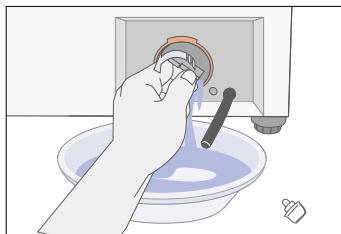


Cleaning the debris filter

Clean the debris filter 5 or 6 times a year, or when you see the following error message on the display:

5E

1. Open the filter-cover,
See "Draining the washing machine in an emergency" on page 12.
2. Unscrew emergency drain cap by turning left and drain off all the water.
See "Draining the washing machine in an emergency" on page 12.
3. Unscrew the filter cap and take it out.



4. Wash any dirt or other material from the filter. Make sure the drain pump propeller behind the filter is not blocked. Replace the filter cap.
5. Replace the filter-cover.

Maintaining the Washing Machine

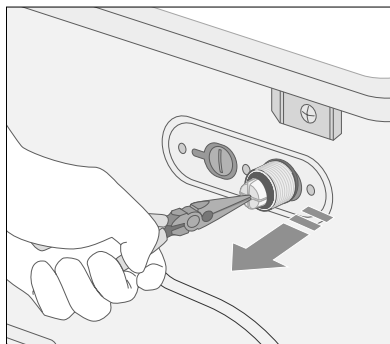
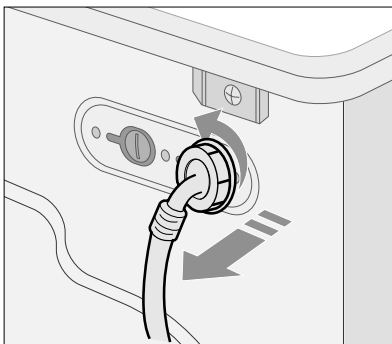
Cleaning the water hose mesh filter

You should clean the water hose mesh filter at least one time per year, or when you see the following error message on the display:

4E

To do this:

1. Turn off the water source to the washing machine.
2. Unscrew the hose from the back of the washing machine.
3. With a pair of pliers, gently pull out the mesh filter from the end of the hose and rinse it under water until clean. Also clean the inside and outside of the threaded connector.



4. Push the filter back into place.
5. Screw the hose back onto the washing machine.
6. Turn on the faucet and make sure the connections are watertight.

Problems and solutions

The washing machine will not start

- Make sure the door is firmly closed.
- Make sure the washing machine is plugged in.
- Make sure the water source faucet is turned on.
- Make sure to press the Start/Pause button.

No water or insufficient water supply

- Make sure the water source faucet is turned on.
- Make sure the water source hose is not frozen.
- Make sure the water intake hose is not bent.
- Make sure the filter on the water intake hose is not clogged.

Detergent remains in the detergent drawer after the wash program is complete

- Make sure the washing machine is running with sufficient water pressure.
- Put the detergents in the inner parts of the detergent drawer (away from the outside edges).

Washing machine vibrates or is too noisy

- Make sure the washing machine is set on a level surface. If the surface is not level, adjust the washing machine feet to level the appliance (see page 3).
- Make sure that the shipping bolts are removed (see page 3).
- Make sure the washing machine is not touching any other object.
- Make sure the laundry load is balanced.

The washing machine does not drain and/or spin

- Make sure the drain hose is not squashed or bent.
- Make sure the debris filter is not clogged (see page 14).

The Door does not open

- The door will not open until 3 minutes after the machine stops or the power turns off.

Understanding error messages

Error displayed

Solution



- Close the door.



- Make sure the source water faucet is turned on.
- Check the water pressure.



- Clean the debris filter.
- Make sure the drainage hose is installed correctly.



- Laundry load is unbalanced; loosen any tangled laundry. If only one item of clothing needs washing, such as a bathrobe or jeans, the final spin result might be unsatisfactory and an "UE" error message will be shown in the display window.



- Call after-sales service.

Before contacting After-Sales service:

1. Try to remedy the problem (See "Troubleshooting" on this page).
2. Restart the programme to see if the fault is repeated.
3. If the malfunction persists, call after-sales service and describe the problem.

Programme Chart

(* user option)

PRO-GRAM	Max load (kg)			DETERGENT AND ADDITIVES			Tem (°C)	Spin Speed(MAX)rpm			Delay start	Half Load
	B1445A(V/S) B1245A(V/S) B1045A(V/S)	R1245A(V/S) R1045A(V/S)	F1245A(V/S) F1045A(V/S)	Pre-wash	wash	Sof-ten-er		Max	B1445A(V/S)	B1245A(V/S) R1245A(V/S) F1245A(V/S)		
Cotton	6.0	5.2	4.5	*	yes	*	95	1400	1200	1000	*	*
Coloureds	6.0	5.2	4.5	*	yes	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetics	3.0	3.0	3.0	*	yes	*	60	800	800	800	*	*
Delicates	2.5	2.5	2.0	*	yes	*	40	800	800	600	*	*
Wool	2.0	1.5	1.5	-	yes	*	40	400	400	400	*	*
Handwash	2.0	1.5	1.5	-	yes	*	40	400	400	400	*	*
Quick	2.0	1.5	1.5	-	yes	*	60	1400	1200	1000	*	*

PROGRAM	Type of WASH
Cotton	Averagely or lightly soiled cottons, bed linen, table linen, underwear, towels, shirts, etc.
Coloureds	Averagely or lightly soiled cottons, bed linen, table linen, underwear, towels, shirts, etc.
Synthetics	Averagely or lightly soiled blouses, shirts, etc., Made of polyester (diolen, trevira), polyamide (perlon, nylon) or other similar blends.
Delicates	Delicate curtains, dresses, skirts, shirts and blouses.
Wool	Only machine washable woolens with pure new wool label.
Handwash	Very light wash course like hand wash.
Quick	Lightly soiled cottons or linen blouses, shirts, dark coloured terry cloth, coloured linen articles, jeans, etc.

1. Programme with prewash lasts approx. 15 minutes longer.
2. The programme duration data has been measured under the conditions specified in Standard IEC 456.
3. Consumption in individual homes may differ from the values given in the table due to variations in the pressure and temperature of the water supply, the load and the type of laundry.

Programme Chart





























(* user option)

PRO-GRAM	Max load (kg)			DETERGENT AND ADDITIVES			Tem (°C) Max	Spin Speed(MAX)rpm			Delay start	Half Load
	B1445A(V/S) B1245A(V/S) B1045A(V/S)	R1245A(V/S) R1045A(V/S)	F1245A(V/S) F1045A(V/S)	Pre-wash	wash	Sof-teners		B1445A (V/S)	B1245A(V/S) R1245A(V/S) F1245A(V/S)	B1045A(V/S) R1045A(V/S) F1045A(V/S)		
Baby Cotton	6.0	5.2	4.5	*	yes	*	95	1400	1200	1000	*	*
Baby Coloureds	6.0	5.2	4.5	*	yes	*	60	1400	1200	1000	*	*
Baby Delicates	2.5	2.0	2.0	*	yes	*	60	800	800	600	*	*
Baby Stains	6.0	5.2	4.5	*	yes	*	40	1400	1200	1000	*	*

PROGRAM	Type of WASH
Baby Cotton	Averagely or lightly soiled baby cottons, bed linen, table linen, underwear, towels, shirts, etc.
Baby Coloureds	Averagely or lightly soiled baby cottons, bed linen, table linen, underwear, towels, shirts, etc.
Baby Delicates	Delicate baby dresses, skirts, shirts and blouses.
Baby Stains	Stains on cottons, bed lined, underwear, towels, etc. caused by food spills and urine.

Appendix

Fabric care chart

	Resistant material		Can be ironed at 100 °C max
	Delicate fabric		Do not iron
 	Item may be washed at 95 °C		Can be dry cleaned using any solvent
 	Item may be washed at 60 °C		Dry clean with perchloride, lighter fuel, pure alcohol or R113 only
 	Item may be washed at 40 °C		Dry clean with aviation fuel, pure alcohol or R113 only
 	Item may be washed at 30 °C		Do not dry clean
	Item may be hand washed		Dry flat
	Dry clean only		Can be hung to dry
	Can be bleached in cold water		Dry on clothes hanger
	Do not bleach		Tumble dry, normal heat
	Can be ironed at 200 °C max		Tumble dry, reduced heat
	Can be ironed at 150 °C max		Do not tumble dry

Electrical warnings

To reduce the risk of fire, electrical shock, and other injuries, keep these safety precautions in mind:

- Operate the appliance only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult your appliance dealer or local power company.
- Use only a grounded or polarized outlet. For your safety, this appliance is equipped with a polarized alternating current line plug having one blade wider than the other. This plug will fit into the power outlet only one way. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug still doesn't fit, contact your electrician to replace your outlet.
- Protect the power cord. Power supply cords should be routed so that they are unlikely to be walked on or pinched by items placed on or against them. Pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit.
- Do not overload the wall outlet or extension cords. Overloading can result in fire or electric shock.

Appendix

Protecting the environment

- This appliance is manufactured from recyclable materials. If you decide to dispose of this appliance, please observe local waste disposal regulations. Cut off the power cord so that the appliance cannot be connected to a power source. Remove the door so that animals and small children cannot get trapped inside the appliance.
- Do not exceed the detergent quantities recommended in the detergent manufacturers' instructions.
- Use stain removal products and bleaches before the wash cycle only when strictly necessary.
- Save water and electricity by only washing full loads (the exact amount depends upon the program used).

Declaration of conformity

This appliance complies with European safety standards, EC directive 93/68 and EN Standard 60335.

Specification

TYPE	FRONT LOADING WASHER									
DIMENSION	B1445A(V/S),B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)				
	W598mm×D550mm×H844mm			W598mm×D500mm×H844mm		W598mm×D404mm×H844mm				
WATER PRESSUERE	50 kPa ~ 800 kPa									
WATER VOLUME	54L			49L		48L				
NET WEIGHT	75kg			66kg		62kg				
WASH and SPIN CAPACITY	6.0kg (DRY LAUNDRY)			5.2kg (DRY LAUNDRY)		4.5kg (DRY LAUNDRY)				
POWER CONSUMPTION	MODEL		B1445A(V/S),B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	WASHING AND HEATING		220V		2000W		220V		1900W	
			240V		2400W		240V		2200W	
	SPIN	MODEL	B1445A(V/S)	B1245A(V/S)	B1045A(V/S)	R1245AV(V/S)	R1045A(V/S)	F1245A(V/S)	F1045A(V/S)	
		230V	550W	500W	500W	550W	500W	250W	220W	
PUMPING		34W								
PACKAGE Wt	MODEL		B1445A(V/S),B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	PAPER		2.5kg			2.1kg		1.9kg		
	PLASTIC		1.0kg			0.9kg		0.8kg		
SPIN REVOLUTION	MODEL		B1445A(V/S)		B1245A(V/S), R1245A(V/S),F1245A(V/S)		B1045A(V/S),R1045A(V/S), F1045A(V/S)			
	rpm		1400		1200		1000			

*IN CASE THE NEED FOR
SERVICING ARISES*

-Don't hesitate to call any AS center nearby with your name, address, telephone number, model number and serial number of your machine when anything wrong with your product occurs.



ELECTRONICS

SAMSUNG

Waschmaschinen- Bedienungsanleitung

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)



Produkt registrieren und gewinnen unter
www.samsung.com/global/register

Code No.: DC68-02158F-GR

Wichtige Hinweise

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine Samsung-Waschmaschine entschieden haben.

Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen bezüglich des Anschlusses, der Verwendung und der Pflege dieses Gerätes. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Anweisungen sorgfältig durchzulesen. Auf diese Weise lernen Sie alle Vorteile und Funktionen Ihrer Waschmaschine kennen und können sie optimal nutzen.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen

- Verpackungsmaterialien können eine Gefahr für Kinder darstellen. Entfernen Sie deshalb alle Verpackungsmaterialien (Kunststoffbeutel, Styropor usw.) aus der Reichweite von Kindern.
- Das Gerät dient nur zur Verwendung im häuslichen Bereich.
- Stellen Sie sicher, dass Strom- und Wasseranschluss des Geräts von Fachpersonal durchgeführt werden. Beim Anschluss müssen sowohl die gesetzlichen Sicherheitsauflagen als auch die Herstelleranweisungen (siehe Hinweise zu Wasser- und Stromanschluss auf Seite 4 und 5) beachtet werden.
- Entfernen Sie vor Inbetriebnahme der Waschmaschine unbedingt das gesamte Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen. Andernfalls können ernsthafte Schäden am Gerät entstehen. Siehe "Transportsicherungen entfernen" auf Seite 3.
- Bevor Sie das erste Mal Wäsche waschen, muss die Waschmaschine zunächst einmal einen kompletten Waschzyklus ohne Wäscheauffüllung durchlaufen. Siehe "Vor dem ersten Waschgang" auf Seite 9.

Vorsichtsmaßnahmen

- Bevor Sie das Gerät reinigen bzw. vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose oder schalten das Gerät mit der Netztaaste aus.
- Überprüfen Sie vor dem Waschen, dass die Taschen aller zu waschenden Kleidungsstücke geleert sind. Harte bzw. scharfe Gegenstände wie Münzen, Sicherheitsnadeln, Nägel, Schrauben oder Steine können schwere Schäden an Ihrer Waschmaschine verursachen.
- Drehen Sie nach der Verwendung des Gerätes stets den Wasserhahn zu.
- Überprüfen Sie vor dem Öffnen der Gerätetür, ob das Waschwasser abgepumpt wurde. Öffnen Sie niemals die Gerätetür, solange Sie im Inneren der Waschmaschine noch Wasser haben.
- Kleine Kinder und Haustiere können ins Trommelinnere klettern. Überprüfen Sie deshalb zur Sicherheit die Trommel des Geräts vor jeder Benutzung.
- Der Glaseinsatz der Gerätetür kann während des Waschbetriebs sehr heiß werden. Halten Sie deshalb Kinder von der laufenden Waschmaschine fern.
- Achten Sie darauf, dass Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchgeführt werden, wobei nur Original-Ersatzteile verwendet werden sollten. Nicht von Fachleuten vorgenommene Reparaturen können ernsthafte Schäden verursachen und/oder größere Reparaturen an der Waschmaschine nötig machen.
- Falls der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, müssen diese vom Hersteller oder vom Kundendienst bzw. von einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden, wenn keine angemessene Aufsicht durch eine verantwortliche Person gegeben ist, die darauf achtet, dass die Personen das Gerät gefahrlos handhaben. Kleinere Kinder sollten beaufsichtigt werden, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden, wenn keine angemessene Aufsicht durch eine verantwortliche Person gegeben ist, die darauf achtet, dass die Personen das Gerät gefahrlos handhaben. Kleinere Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Um eine korrekte Stromaufnahme zu gewährleisten, muss das Gerät mit einem geeigneten Anschluss verbunden sein.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker nach der Installation frei zugänglich ist.
- Verwenden Sie kein Wasser, das Öle, Cremes oder Lotionen enthält. Solches Wasser wird häufig in Kosmetik- oder Massagesalons verwendet. Andernfalls können sich die Dichtungen verformen, was zu Fehlfunktionen und Lecks führen kann.
- Waschtrommeln aus Edelstahl sind in der Regel rostfrei. Wenn jedoch Metallobjekte, wie z.B. Haarspangen, längere Zeit in der Waschtrommel verbleiben, kann dies zu einem Rosten der Trommel führen. Lassen Sie kein chlorhaltiges Wasser oder Chlorbleiche über einen längeren Zeitraum in der Trommel stehen. Vermeiden Sie es, regelmäßig eisenhaltiges Wasser zu verwenden oder über einen längeren Zeitraum in der Trommel zu belassen. Sollte sich doch einmal Rost auf Oberfläche der Trommel bilden, entfernen Sie diesen mit pH-neutralem Spülmittel und einem Schwamm oder weichem Tuch. (Verwenden Sie unter keinen Umständen eine Stahlbürste.)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Inhaltsverzeichnis

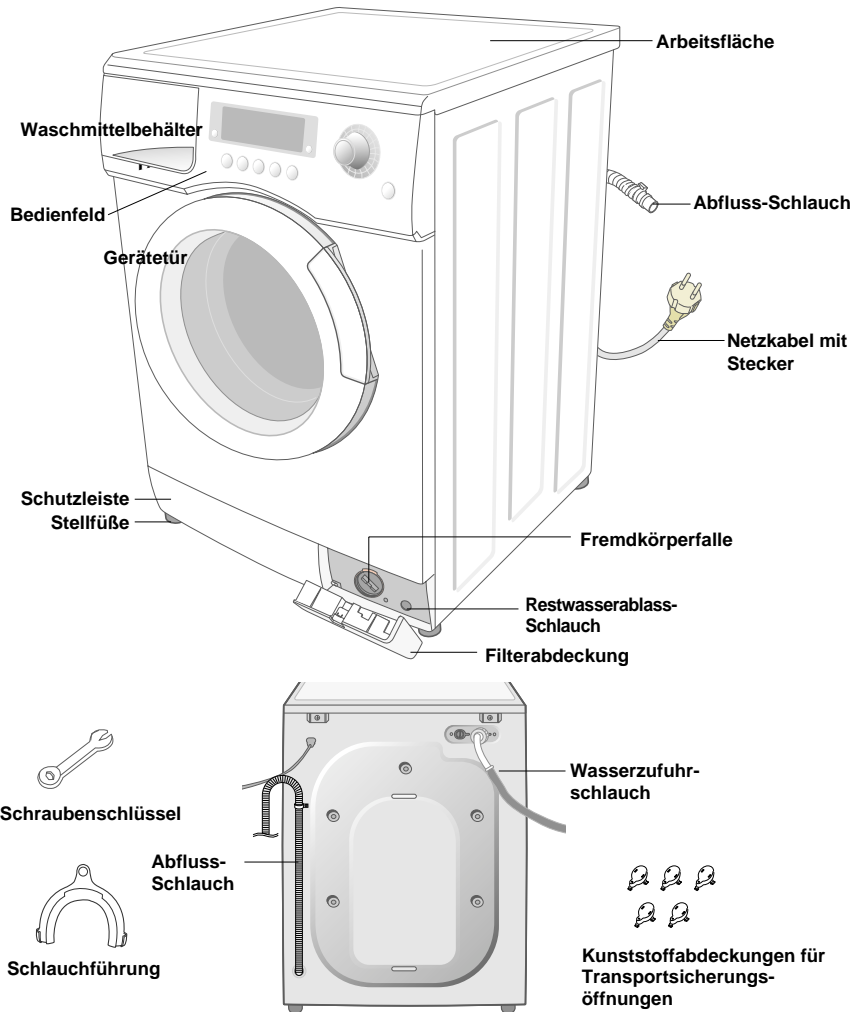
Wichtige Hinweise	Einband-Innenseite
Installation	2
Waschmaschine auspacken	2
Ihre Waschmaschine auf einen Blick	2
Standort wählen	3
Stellfüße ausrichten	3
Transportsicherungen entfernen	3
Wasserzufuhrschlauch (optional) anschließen	3
Wasserzufuhrschlauch anschließen	4
Wasserabfluss-Schlauch anschließen	4
Waschmaschine an das Stromnetz anschließen	5
Waschbetrieb	6
Übersicht über das Bedienfeld	6
Vor dem ersten Waschgang	8
Waschmittel einfüllen	8
Waschen mit Fuzzy-Logic	9
Mit manuellen Einstellungen waschen	10
Waschstartzeit einstellen	10
Tipps und Hinweise zum Waschen	11
Reinigung und Pflege	12
Restwasser manuell aus der Waschmaschine ablassen	12
Wenn die Waschmaschine eingefroren ist	12
Außenflächen der Waschmaschine reinigen	12
Waschmittelbehälter reinigen	13
Fremdkörperfalle reinigen	13
Sieb am Wasserzulauf reinigen	14
Fehlersuche	15
Probleme und Lösungen	15
Fehlermeldungen	15
Übersicht über die Waschprogramme	16
Anhang	18
Erklärung der Pflegesymbole	18
Wichtige Hinweise zum Netzanschluss	18
Umweltschutz-Hinweise	19
Konformitätshinweise	19
Technische Daten	19

Installation

Waschmaschine auspacken

Packen Sie Ihre Waschmaschine aus und überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Stellen Sie sicher, dass alle unten abgebildeten Zubehörteile mitgeliefert wurden. Falls ein Transportschaden vorliegt oder falls Zubehörteile fehlen, setzen Sie sich bitte umgehend mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Ihre Waschmaschine auf einen Blick



Standort wählen

Bevor Sie die Waschmaschine anschließen, wählen Sie einen Standort mit den folgenden Eigenschaften:

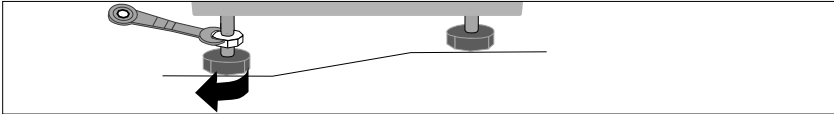
- harte, ebene Stellfläche (falls die Stellfläche uneben ist, siehe Abschnitt "Stellfüße ausrichten" unten)
- möglichst weit entfernt von direktem Sonnenlicht
- angemessene Belüftung
- Raumtemperatur darf nicht unter 0°C fallen
- möglichst weit entfernt von Wärmequellen (Heizungen etc.)

Stellen Sie sicher, dass die Füße der Waschmaschine nicht auf dem Netzkabel stehen. Wenn die Waschmaschine auf einem mit Teppichboden ausgelegtem Boden steht, überprüfen Sie, dass die Ventilations- und Belüftungsöffnungen nicht durch Teppichmaterial verdeckt werden.

Stellfüße ausrichten

Falls die Stellfläche leicht uneben ist, können Sie die Füße des Geräts so einstellen, dass die Waschmaschine stabil und gerade steht. Schieben Sie keine Holzkeile oder sonstige Gegenstände unter die Füße.

1. Drehen Sie den Fuß von Hand nach rechts oder links, bis Sie auf der gewünschten Höhe angelangt sind.
2. Fixieren Sie den Fuß in dieser Position, indem Sie die Fixiermutter mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel festziehen.



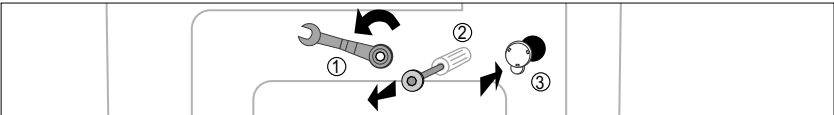
• Waschmaschine auf eine feste, flache Oberfläche stellen

Wird die Waschmaschine auf eine unebene oder nicht ausreichend feste Oberfläche gestellt, werden Geräusche und Schwingungen erzeugt. (Ein Neigungswinkel von maximal 1 Grad ist zulässig.)

Transportsicherungen entfernen

Bevor Sie Ihre Waschmaschine in Betrieb nehmen, müssen Sie die fünf Transportsicherungsbolzen auf der Rückseite des Geräts entfernen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Lockern Sie die Schraube mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel.
2. Lösen Sie die Schraube von Hand und ziehen Sie den Sicherungsbolzen durch die Aussparung aus dem Gerät. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die anderen vier Transportsicherungen.
3. Verschließen Sie die Aussparungen mit den mitgelieferten Kunststoffabdeckungen.
4. Bewahren Sie die Transportsicherungen für den zukünftigen Gebrauch auf.



Wasserzufuhrschlauch (optional) anschließen

1. Entfernen Sie den Adapter vom Wasserzufuhrschlauch.



4. Schließen Sie den Wasserzufuhrschlauch an den Adapter an. Ziehen Sie Teil (c) des Wasserzufuhrschlauchs nach unten. Wenn Sie Teil (c) loslassen, rastet der Schlauch automatisch mit einem Klickgeräusch im Adapter ein.

2. Lösen Sie zuerst mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die vier Schrauben am Adapter. Drehen Sie anschließend Teil (b) des Adapters in Pfeilrichtung, bis ein 5 mm großer Abstand zwischen Teil (a) und Teil (b) vorhanden ist.



5. Schließen Sie das andere Ende des Wasserzufuhrschlauchs an das Wassereinlaufventil auf der Oberseite der Waschmaschine an. Schrauben Sie den Schlauch im Uhrzeigersinn vollständig hinein.

3. Schließen Sie den Adapter an den Wasserhahn an, und ziehen Sie die Schrauben fest an. Drehen Sie anschließend Teil (b) in Pfeilrichtung, bis Teil (a) und (b) fest verbunden sind.



- Wenn der Wasserhahn über ein Gewinde verfügt, schließen Sie den Wasserzufuhrschlauch wie in der Abbildung dargestellt an.

HINWEIS: Wenn der Schlauch nach dem Anschließen lecken sollte, wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte. Verwenden Sie für die Wasserzufuhr möglichst einen konventionellen Wasserhahn. Wenn der Hahn einen quadratischen Querschnitt aufweist oder einen zu großen Durchmesser besitzt, entfernen Sie den Einlegering aus dem Adapter, bevor Sie den Adapter an den Hahn anschließen.

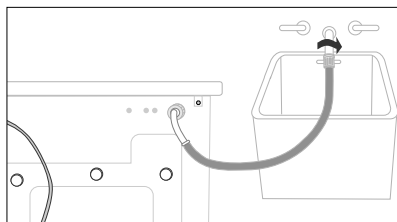
Installation

Wasserzufuhrschlauch anschließen

Schließen Sie ein Ende des Wasserzufuhrschlauchs an die Waschmaschine und das andere Ende an die Wasserleitung an. Achten Sie darauf, dass der Wasserzufuhrschlauch nicht gedehnt wird. Falls der Schlauch zu kurz ist, verwenden Sie einen längeren Hochdruckschlauch.

Zum Anschließen des Wasserzufuhrschlauchs gehen Sie wie folgt vor:

1. Schließen Sie das L-förmige Ende des Wasserzufuhrschlauchs an den Wasserzulauf an der Waschmaschinen-Rückseite an. Drehen Sie die Schraubverbindung von Hand fest.



2. Schließen Sie das andere Ende des Schlauchs an den entsprechenden Anschluss der Kaltwasserleitung an. Schrauben Sie den Anschluss von Hand fest. Sofern notwendig, können Sie den Anschluss des Wasserzufuhrschlauchs am Waschmaschinen-Zulauf drehen, indem Sie die Schraubverbindung lockern, den Schlauch drehen und den Anschluss wieder festschrauben.

Option: 1. Schließen Sie das rote L-förmige Ende des Warmwasser-Zufuhrschlauchs an den roten Warmwasserzulauf an der Waschmaschinen-Rückseite an. Drehen Sie die Schraubverbindung von Hand fest.

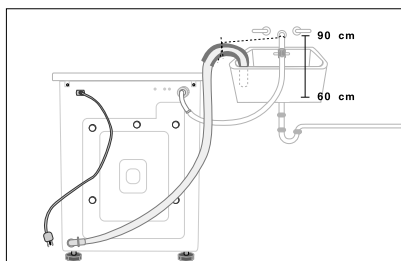
2. **Schließen Sie das andere Ende des Warmwasser-Zufuhrschlauchs an den entsprechenden Anschluss der Warmwasser-Leitung an. Schrauben Sie den Anschluss von Hand fest.**
3. **Verwenden Sie ein Y-Verbindungsstück, wenn Sie ausschließlich kaltes Wasser verwenden möchten.**

Hinweis: Zum Anschluss an die Hauptwasserleitung dürfen nur neue Schläuche verwendet werden.

Wasserabfluss-Schlauch anschließen

Sie können das andere Ende des Abfluss-Schlauchs auf drei unterschiedliche Arten anschließen: Schlauch in ein Spülbecken hängen

Hängen Sie den Abfluss-Schlauch in einer Höhe von 60 bis 90 cm über den Rand eines Spülbeckens. Setzen Sie das Schlauchende dazu in die mitgelieferte Kunststoff-Schlauchführung ein. Befestigen Sie die Schlauchführung mit einem Haken an der Wand oder fixieren Sie die Schlauchführung auf andere Weise, so dass der Schlauch nicht aus dem Becken rutschen kann.



Schlauch mit Anschluss am Abflussrohr verbinden

Verbinden Sie den Abfluss-Schlauch mit dem Anschluss-Stück (Siphon) des Abflussrohrs unterhalb der Spüle. Das Ende des Abfluss-Schlauchs muss mindestens 60 cm über dem Fußboden liegen.

Schlauch in ein Abflussrohr einleiten

Samsung empfiehlt die Verwendung eines 65 cm langen vertikalen Rohres. Das Rohr darf nicht kürzer als 60 cm und nicht länger als 90 cm sein.

Installation

Waschmaschine an das Stromnetz anschließen

Für Benutzer in Europa. Der Stecker der Waschmaschine muss **NICHT** geerdet werden.

Für Benutzer in den USA. Der Stecker der Waschmaschine **MUSS** geerdet werden.

Lassen Sie vor Inbetriebnahme der Maschine den ordnungsgemäßen Zustand der Erdung von einem Elektriker überprüfen.

Für Benutzer in Großbritannien.

Schaltungsanweisungen

WARNUNG: DIESES GERÄT MUSS GEERDET SEIN.

Dieses Gerät muss geerdet sein. Bei einem elektrischen Kurzschluss verringert die Erdung das Risiko eines elektrischen Schlages durch einen Sicherheitsleiter, über den der elektrische Strom abfließen kann.

Das Gerät verfügt über ein Netzanschlusskabel mit Schutzkontakt zum Anschluss an die Erdklemme des Netzsteckers.

Der Netzstecker muss an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose angeschlossen werden.

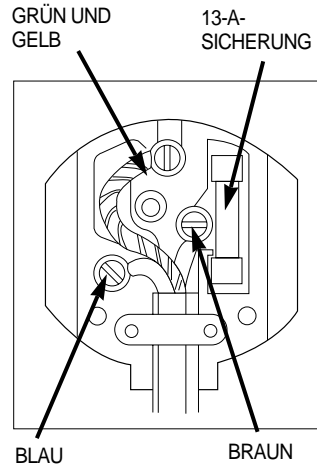
*Die Drähte dieses Netzanschlusskabels sind wie folgt farbkodiert:

- | | |
|-----------------|-----------------|
| • Grün und gelb | : Schutzleiter |
| • Blau | : Neutralleiter |
| • Braun | : Phasenleiter |
- DA die Farben der Adern im Netzanschlusskabel dieses Geräts möglicherweise nicht mit den Farbkodierungen der Anschlussklemmen des Steckers übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor.
 - Schließen Sie den grün-gelben Draht an die Anschlussklemme im Stecker an, die mit dem Buchstaben "E" bzw. dem Erdungssymbol (\perp) beschriftet oder grün bzw. grün-gelb markiert ist.
 - Schließen Sie den blauen Draht an die Anschlussklemme an, die mit dem Buchstaben "N" beschriftet bzw. schwarz markiert ist.
 - Schließen Sie den braunen Draht an die Anschlussklemme an, die mit dem Buchstaben "L" beschriftet bzw. rot markiert ist.

* Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesen Anweisungen haben, wenden Sie sich an einen Elektriker.

Der Hersteller dieser Waschmaschine übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen oder Gegenständen infolge einer Nichtbeachtung dieser Anforderungen.

In dem Gerät sind keine vom Benutzer wartbaren Teile enthalten. Wenn das Netzanschlusskabel dieses Geräts beschädigt ist, darf es nur von qualifizierten, vom Hersteller autorisierten Technikern ausgetauscht werden, da dazu Spezialwerkzeuge erforderlich sind.



WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Stecker und Netzkabel in einwandfreiem Zustand sind. Wenn Sie aus irgendeinem Grund den formgepressten Stecker vom Gerät entfernen müssen, schalten Sie zuerst die Sicherung aus und entfernen dann den Stecker.

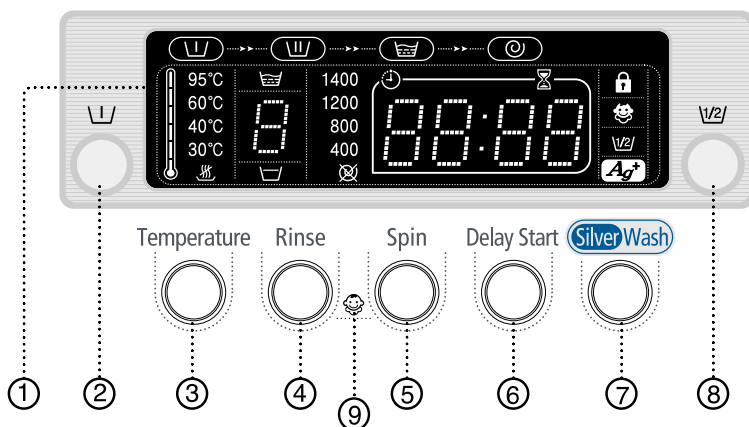
Stecken Sie unter keinen Umständen den Stecker in eine Steckdose, wenn die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.


STROMKREISE







Die Waschmaschine sollte an einem eigenen Stromkreis, getrennt von anderen Geräten, betrieben werden. Andernfalls kann es zum Auslösen des Leistungsschutzschalters oder zum Durchbrennen der Sicherung kommen.



Waschbetrieb

Übersicht über das Bedienfeld



1. Grafische Digitalanzeige
Zeigt die Restzeit für den laufenden Waschvorgang, alle Waschinformationen sowie Fehlermeldungen an.
2. Taste "Vorwäsche"
Drücken Sie diese Taste, um die Option Vorwäsche auszuwählen. Die Option Vorwäsche ist nur bei den Waschprogrammen Baumwolle, Buntwäsche, Synthetik, Feinwäsche und Baby-Programm verfügbar.
3. Temperaturwahl taste (Temperature)
Drücken Sie so oft diese Taste, bis die gewünschte Waschtemperatur im Display angezeigt wird (kalt (, 30 °C, 40 °C, 60 °C oder 95 °C).
4. Taste "Spülen" (Rinse)
Drücken Sie die Taste Spülen, um einen zusätzlichen Spülgang durchzuführen. Es können maximal 5 Spülgänge durchgeführt werden.
5. Taste "Schleudern" (Spin)
Drücken Sie so oft diese Taste, bis die gewünschte Schleudergeschwindigkeit im Display angezeigt wird.

B1445A(V/S)	 ,  , 400, 800, 1200, 1400 U/min
B1245A(V/S)/R1245A(V/S)/F1245A(V/S)	 ,  , 400, 800, 1000, 1200 U/min
B1045A(V/S)/R1045A(V/S) / F1045A(V/S)	 ,  , 400, 600, 800, 1000 U/min

 : Ohne Schleudern,  : Spülstopp

Ohne Schleudern

Nach dem letzten Abpumpen wird kein Schleudergang mehr durchgeführt.

Spülstopp

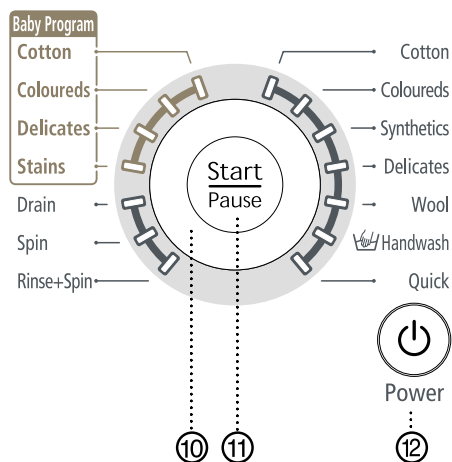
Die Wäsche bleibt im letzten Spülwasser.

Vor dem Herausnehmen der Wäsche müssen Sie das Programm Abpumpen oder Schleudern auswählen.

6. Taste "Startzeitvorwahl" (Delay Start)

Drücken Sie diese Taste so oft, bis die gewünschte Startverzögerungseinstellung angezeigt wird (Verzögerung von 3 bis 24 Stunden in Schritten von einer Stunde). Die angezeigten Stunden beziehen sich auf das Ende des Waschvorgangs.

Waschbetrieb



7. Taste "Silver Wasch"

Sowohl beim Waschen als auch beim letzten Spülgang werden dem Wasser Silber-Nanopartikel hinzugesetzt, die die Wäsche desinfizieren und mit einer antibakteriellen Schutzschicht versehen.

8. Auswahl taste für halb geladene Waschmaschine

Drücken Sie diese Taste, wenn Sie nur mit halb beladener Waschmaschinentrommel (ca. 1 bis 4 kg Wäsche) waschen. Mit dieser Funktion können Sie die Dauer des Waschvorgangs verringern und Energie sparen.

9. Auswahl taste für Kindersicherung

Mit dieser Taste können Sie verhindern, dass Kinder die Einstellung der Waschmaschine verstellen. Ein / Aus - So aktivieren Sie das Programm: Drücken Sie die Start / Pause-Taste, um die Waschmaschine einzuschalten. Halten Sie die Taste Spülen + Schleudern 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt. Dieses Programm kann nur bei eingeschalteter Maschine aktiviert werden. Wenn die Kindersicherung beim Waschvorgang aktiviert ist, reagieren die Tasten erst nach Deaktivieren der Sicherung wieder. Auch die Netz taste ist deaktiviert. Die Kindersicherungs-LED leuchtet. So deaktivieren Sie das Programm: Halten Sie die Taste Spülen+ Schleudern erneut 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt. Die Kindersicherungs-LED erlischt und das Programm ist deaktiviert.

Hinweis: Überprüfen Sie als Erstes die Kindersicherungstaste, wenn die Tasten nicht reagieren, während die Waschmaschine in Betrieb ist.

10. Fuzzy-Control-Programm wahl schalter

Drehen Sie den Programm wahl schalter, um eines der 14 verfügbaren Waschprogramme auszuwählen.

Cotton (Baumwolle), Coloureds (Buntwäsche), Synthetics (Synthetik), Delicates (Feinwäsche), Wool (Wolle), Hand wash (Handwäsche), Quick (Kurzprogramm), Rinse+Spin (Spülen+Schleudern), Spin (Schleudern), Drain (Abpumpen), Baby Program (Baby-Programm) [Stains (Flecken), Delicates (Feinwäsche), Coloureds (Buntwäsche), Cotton (Baumwolle)]

11. Start/Pause-Taste

Drücken Sie diese Taste, um das gewählte Programm zu starten bzw. ein laufendes Programm zu unterbrechen.

12. Ein/Aus-Taste

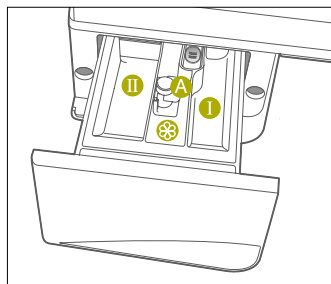
Drücken Sie diese Taste, um die Waschmaschine ein- bzw. wieder auszuschalten. Wenn das Gerät 10 Minuten eingeschaltet war, ohne dass ein Waschprogramm läuft oder eine Taste gedrückt wurde, schaltet es sich automatisch aus.

Waschbetrieb

Vor dem ersten Waschgang

Bevor Sie das erste Mal Wäsche waschen, muss die Waschmaschine zunächst einmal einen kompletten Waschzyklus ohne Wäschefüllung durchlaufen. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Ein/ Aus-Taste ☉.
2. Füllen Sie Waschmittel in die Kammer ① im Waschmittelbehälter.
3. Drehen Sie den Wasserhahn am Wasserzulauf der Waschmaschine auf.
4. Drücken Sie so oft die Temperaturwahltaste, bis im Display die Waschtemperatur 40°C angezeigt wird.
5. Drücken Sie die Start/Pause-Taste.
 - Damit wird Wasser entfernt, das nach dem Test beim Hersteller in der Maschine verblieben sein könnte.



Kammer ① : Waschmittel für Vorwäsche oder Stärke.

Kammer ② : Waschmittel für Hauptwaschgang, Wasserenthärter, Einweichmittel, Bleichmittel und Fleckentfernungsprodukte.

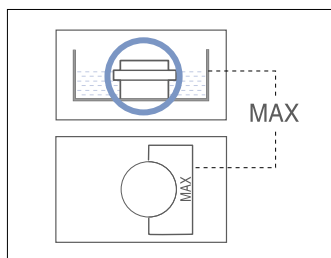
Kammer ③ : Zusatzstoffe, wie z.B. Weichspüler oder Formspüler (beim Auffüllen sollte die untere Kante der Einlage "A" nicht überschritten werden)

Waschmittel einfüllen

1. Ziehen Sie den Waschmittelbehälter aus.
2. Geben Sie das Waschmittel in die Kammer zu ① .
3. Geben Sie den Weichspüler in die Kammer zu ③ (wenn Sie möchten).
4. Geben Sie das Waschmittel für die Vorwäsche in die Kammer zu ② (wenn Sie möchten).

Achtung:

Konzentrierte oder dicke Weichspüler und Balsame müssen mit Wasser verdünnt werden und erst dann in die entsprechende Kammer zugegeben werden. (Auf dieser Weise verhindern Sie die Verstopfung der Überlaufrinne.)



Waschen mit Fuzzy-Logic

Das Fuzzy-Logic-System Ihrer neuen Waschmaschine vereinfacht das Waschen erheblich. Dieses System bietet eine automatische Steuerung von Waschprogrammen. Wenn Sie ein Waschprogramm wählen, stellt die Maschine selbsttätig die richtige Waschtemperatur, Zeit und Geschwindigkeit ein.

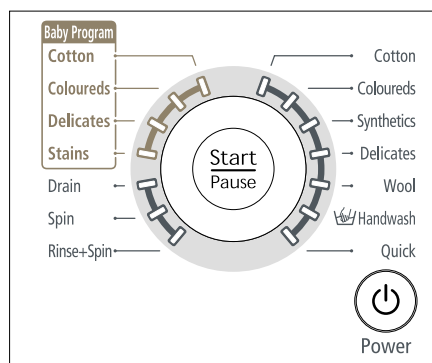
Wenn Sie Wäsche mit Fuzzy-Logic-System waschen möchten:

1. Drehen Sie den Wasserhahn für den Wasserzulauf der Waschmaschine auf.
2. Drücken Sie die Ein/ Aus-Taste ☉.
3. Öffnen Sie die Gerätetür.
4. Legen Sie die Wäsche in die Waschtrommel ein.
5. Schließen Sie die Gerätetür.
6. Geben Sie Waschmittel, Weichspüler und ggf. Waschmittel für die Vorwäsche in die entsprechenden Waschmittelkammern.

Hinweis: Vorwäsche ist nur bei den Waschgängen: Decken, Bettwäsche, Handtücher, Gardinen, Baumwolle, Buntwäsche, Synthetik und Feinwäsche verfügbar.

7. Stellen Sie mit dem Fuzzy-Logic-Programmwahlschalter das für Ihre Wäsche geeignete Waschprogramm ein: Baumwolle, Buntwäsche, Synthetik, Feinwäsche, Wolle, Handwäsche, Kurzprogramm, Spülen+Schleudern, Schleudern, Abpumpen, Baby-Programm (Flecken, Feinwäsche, Buntwäsche, Baumwolle)

Die Anzeige des gewählten Waschprogramms leuchtet.



8. Sie können jetzt die Waschtemperatur, die Schleudergeschwindigkeit und die Startzeit mit der entsprechenden Taste angeben.
9. Starten Sie den Waschvorgang, indem Sie die Start/Pause-Taste drücken. Die Anzeige Startzeitvorwahl blinkt. Der Timer läuft, bis die eingestellte Zeit abgelaufen ist; dann beginnt der Waschvorgang.

Waschmaschine nochmals öffnen vor Waschstart

Innerhalb der ersten 5 Minuten nach dem Start können Sie noch Wäsche einlegen oder entnehmen. Wenn Sie die Start/Pause-Taste drücken, wird die Tür sofort entriegelt.

Wenn sich in der Trommel sehr heißes bzw. zu viel Wasser befindet, kann die Tür nicht mehr geöffnet werden.

Nachdem die Tür geschlossen ist, drücken Sie erneut die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang fortzusetzen.

Nach Beendigung des Waschvorgangs:




Zehn Minuten nach Abschluss des Waschzyklus wird der Strom automatisch ausgeschaltet.

1. Öffnen Sie die Gerätetür.
Hinweis: Die Tür kann erst drei Minuten nach dem Ende des Waschvorgangs oder dem Ausschalten der Stromversorgung geöffnet werden.
2. Nehmen Sie die Wäsche aus der Waschtrommel heraus.

Waschbetrieb

Mit manuellen Einstellungen waschen


Sie können die Einstellungen für den Waschvorgang auch manuell wählen, ohne die Fuzzy-Logic-Programme zu verwenden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Wasserhahn auf.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste , um die Waschmaschine einzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste Tür.
4. Öffnen Sie die Gerätetür.
5. Legen Sie die Wäsche in die Waschtrommel ein.
6. Schließen Sie die Gerätetür.
7. Geben Sie Waschmittel, Weichspüler und ggf. Waschmittel für die Vorwäsche in die entsprechenden Waschmittelkammern.
8. Drücken Sie die Taste Spülen, um die gewünschte Anzahl von Spülgängen auszuwählen. Sie können bis zu fünf Spülgänge auswählen. Die Dauer des Waschgangs wird entsprechend verlängert.
9. Drücken Sie so oft die Taste Schleudern, bis die gewünschte Schleudergeschwindigkeit im Display angezeigt wird.
Hinweis: Wenn Sie die Option Spülstopp wählen, können Sie Kleidungsstücke im tropfnassen Zustand aus der Maschine nehmen.
 : ohne Schleudern,  : Spülstopp.
10. Drücken Sie die Taste Startzeitvorwahl mehrmals, bis die gewünschte Startzeitvorwahl-Einstellung angezeigt wird. Sie können eine Verzögerung von 3 bis 24 Stunden in Schritten von einer Stunde angeben. Die im Display angezeigte Zeit entspricht der Endzeit des eingestellten Waschgangs.
11. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.

Waschstartzeit einstellen

Sie können eine Zeit von 3 Stunden bis 24 Stunden einstellen, nach deren Ablauf der Waschvorgang abgeschlossen sein soll. Die im Display angezeigte Zeit entspricht der Endzeit des eingestellten Waschgangs.

Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie das gewünschte Waschprogramm manuell oder mit dem Programmwahlschalter ein.
2. Drücken Sie so oft die Taste Startzeitvorwahl, bis im Display die gewünschte Endzeit angezeigt wird, nach deren Ablauf der Waschvorgang abgeschlossen sein soll.
3. Drücken Sie die Start/Pause-Taste. Die Anzeige Startzeitvorwahl blinkt. Der Timer läuft, bis die eingestellte Zeit erreicht ist; dann beginnt der Waschvorgang.
4. Wenn Sie die Startzeitvorwahl wieder löschen möchten, drücken Sie die Ein/Aus-Taste . Anschließend schalten Sie die Waschmaschine wieder ein.

Tipps und Hinweise zum Waschen

Sortieren der Wäsche: Sortieren Sie die Schmutzwäsche nach folgenden Kriterien:

- **Pflegesymbole/Gewebeart:** Sortieren Sie die Wäsche nach Gewebeart in Baumwolle, Mischgewebe, synthetische Gewebe, Seide, Wollstoffe und Rayon.
- **Farbe:** Trennen Sie weiße Wäsche von der Buntwäsche. Waschen Sie neue bunte Wäschestücke getrennt.
- **Größe:** Wenn Sie Wäschestücke unterschiedlicher Größe zusammen waschen, verbessert sich die Waschleistung und damit auch die Waschwirkung.
- **Empfindlichkeit:** Waschen Sie empfindliche Textilien (z. B. reine Schurwolle, Gardinen und Bekleidungsstücke aus Seide, soweit maschinenwaschbar) separat und stellen Sie dazu das Waschprogramm für Feinwäsche ein. Überprüfen Sie vor dem Waschen die Etiketten mit den Pflegesymbolen an den Wäschestücken. Eine Erklärung der Pflegesymbole finden Sie auf der Seite 20. Weitere Informationen zu den Waschprogrammen siehe Seite 18.

Entleeren der Taschen: Münzen, Sicherheitsnadeln und ähnliche Gegenstände können außer den Wäschestücken auch die Trommel der Waschmaschine und den Laugenbehälter beschädigen.

Verschlüsse: Achten Sie beim Waschen von Wäschestücken mit Schnallen, Haken oder Druckknöpfen darauf, dass lose Teile zusammengeknotet werden, so dass sie nicht hängenbleiben können. Dies gilt auch für Gürtel.

Vorwäsche bei Baumwollgeweben: Ihre neue Waschmaschine, in Verbindung mit einem modernen Vollwaschmittel verwendet, erzielt schon von sich aus perfekte Waschergebnisse und spart damit Energie, Zeit, Wasser und Waschmittel. Bei besonders stark verschmutzten Wäschestücken aus Baumwollgewebe empfiehlt es sich jedoch, das Vorwaschprogramm zusammen mit einem Waschmittel auf Protein-Basis einzusetzen.

Füllmenge: Überladen Sie die Waschmaschine nicht, sonst wird die Wäsche nicht richtig sauber. Die folgende kleine Tabelle enthält Angaben zur Füllmenge für verschiedene Gewebearten.

Gewebeart	Füllmenge		
	B1445A(V/S)/B1245A(V/S)/ B1045A(V/S)/	R1245A(V/S)/ R1045A(V/S)	F1245A(V/S)/ F1045A(V/S)
Buntwäsche/Baumwolle			
- leicht bis mittelmäßig verschmutzt	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
- stark verschmutzt	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
Synthetik	3,0 kg	3,0 kg	3,0 kg
Feinwäsche	2,5 kg	2,0 kg	2,0 kg
Wolle	2,0 kg	1,5 kg	1,5 kg

Tipps zum Waschmittel: Wählen Sie das geeignete Waschmittel nach folgenden Gesichtspunkten aus: Gewebeart (Baumwolle, synthetische Gewebe, Feinwäsche, Wolle), weiße Wäsche, Buntwäsche, Wascht Temperatur, Verschmutzungsgrad und -typ. Verwenden Sie stets speziell für Waschmaschinen entwickelte Waschmittel mit geringer Schaumbildung.

Folgen Sie den Anweisungen des Waschmittel-Herstellers in Bezug auf das Gesamtgewicht der zu waschenden Schmutzwäsche, des Verschmutzungs- und des Wasserhärtegrades in Ihrer Gegend. Im Zweifelsfall kann das Wasserwerk darüber Auskunft geben, welchen Härtegrad das Wasser hat.

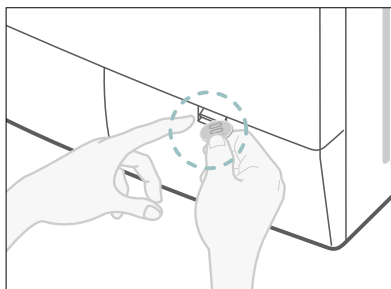
Hinweis:

Bewahren Sie Waschmittel und Zusätze an einem sicheren, kühlen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

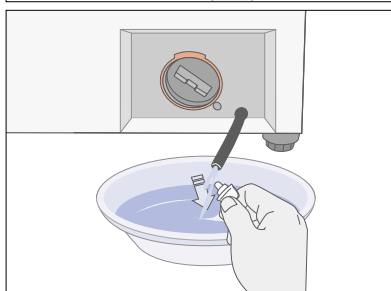
Reinigung und Pflege

Restwasser manuell aus der Waschmaschine ablassen B1445A(V/S)/B1245A(V/S)/B1045A(V/S)

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Waschmaschine aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie die Filterabdeckung unten rechts an der Waschmaschinen vorsichtig, indem Sie sie mit einem Schraubendreher o.ä. abhebeln.



3. Drehen Sie den Verschluss des Restwasser-Ablass-Schlauchs nach links, um ihn zu lösen. Ziehen Sie den Schlauch am Verschluss langsam und vorsichtig etwa 20 cm heraus.



4. Lassen Sie das Restwasser in eine flache Schale ab.
5. Schieben Sie den Restwasser-Ablass-Schlauch vorsichtig wieder in seine ursprüngliche Position im Gerät. Befestigen Sie den Verschluss, indem Sie ihn nach rechts drehen.
6. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

Wenn die Waschmaschine eingefroren ist


Falls die Temperatur am Aufstellort der Waschmaschine so weit gefallen ist, dass Restwasser in der Maschine gefroren ist, gehen Sie wie folgt vor.

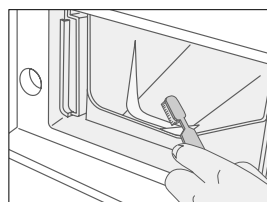
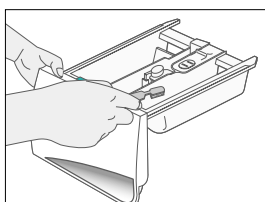
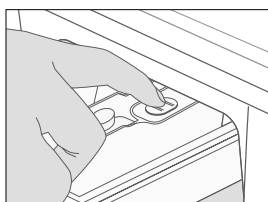
1. Ziehen Sie den Netzstecker der Waschmaschine aus der Steckdose.
2. Gießen Sie warmes Wasser auf den Anschluss am Wasserzulauf, um den Wasserzufuhrschlauch lösen zu können.
3. Nehmen Sie den Wasserzufuhrschlauch ab und legen Sie ihn in warmes Wasser.
4. Gießen Sie warmes Wasser in die Waschmaschinentrommel, und lassen Sie es 10 Minuten lang einwirken.
5. Schließen Sie den Wasserzufuhrschlauch wieder an die Waschmaschine und den Wasserzulauf an. Überprüfen Sie, ob Wasserzufuhr und Wasserableitung normal funktionieren.

Außenflächen der Waschmaschine reinigen

1. Wischen Sie die Außenflächen und das Bedienfeld der Waschmaschine mit einem angefeuchteten weichen Lappen ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, diese können die Oberfläche zerkratzen.
2. Wischen Sie mit einem trockenen weichen Lappen nach.
3. Gießen Sie kein Wasser auf bzw. über die Waschmaschine.

Waschmittelbehälter reinigen

1. Drücken Sie den Entriegelungshebel im Inneren des Waschmittelbehälters. Ziehen Sie den Waschmittelbehälter dann ganz aus dem Gerät heraus.
2. Ziehen Sie das Abflusselement in der Kammer  nach oben ab.
3. Waschen Sie alle Teile unter fließendem Wasser.
4. Reinigen Sie die Kammern des Waschmittelbehälters mit einer alten Zahnbürste.
5. Setzen Sie das Abflusselement und die Trennwand für Flüssigwaschmittel wieder in der Originalposition ein.
6. Schieben Sie den Waschmittelbehälter wieder in die Waschmaschine.
7. Lassen Sie bei leerer Trommel ein Spülprogramm durchlaufen.

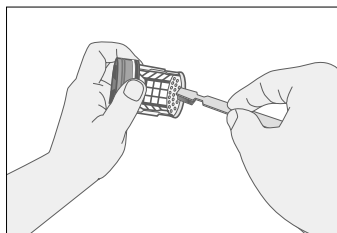


Fremdkörperfalle reinigen

Reinigen Sie die Fremdkörperfalle 5-6 Mal im Jahr oder wenn die folgende Fehlermeldung auf dem Display erscheint:

5E

1. Entfernen Sie die Abdeckung rechts unten an der Waschmaschinen-Vorderseite. Siehe Abschnitt "Restwasser manuell aus der Waschmaschine ablassen" auf Seite 12.
2. Drehen Sie den Verschluss des Restwasser-Ablassschlauchs nach links, um ihn zu lösen. Lassen Sie danach das Wasser ab. Siehe Abschnitt "Restwasser manuell aus der Waschmaschine ablassen" auf Seite 12.
3. Drehen Sie die Fremdkörperfalle nach links und nehmen Sie sie heraus.



4. Reinigen Sie die Fremdkörperfalle von Schmutz und sonstigen Verunreinigungen. Vergewissern Sie sich, dass das Flügelrad der Pumpe hinter dem Filter nicht blockiert ist. Setzen Sie die Fremdkörperfalle wieder ein und schrauben Sie sie fest.
5. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

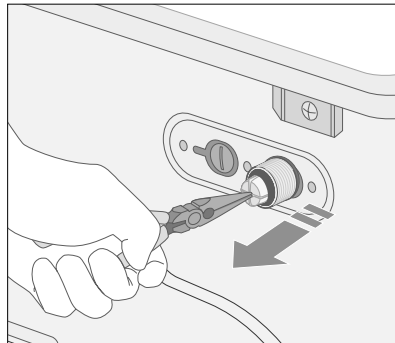
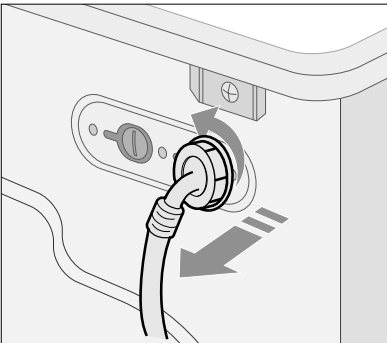
Sieb am Wasserzulauf reinigen

Reinigen Sie das Sieb am Wasserzulauf einmal im Jahr oder wenn Sie folgende Fehlermeldung im Display sehen:

4E

Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie die Wasserzufuhr zur Waschmaschine ab.
2. Lösen Sie die Schraubverbindung des Wasserzufuhrschlauchs an der Waschmaschinen-Rückseite.
3. Ergreifen Sie das Sieb im blauen Zulaufanschluss der Waschmaschine mit einer Flachzange, und ziehen Sie es vorsichtig heraus. Spülen Sie es unter fließendem Wasser so lange ab, bis es ganz sauber ist. Reinigen Sie auch die Innen- und Außenseite des blauen Zulaufanschlusses.



4. Schieben Sie das Sieb wieder in den Zulaufanschluss.
5. Schrauben Sie den Wasserzufuhrschlauch wieder am Zulaufanschluss fest.
6. Drehen Sie den Hahn der Wasserzufuhr auf. Überprüfen Sie, ob der Anschluss dicht ist.

Probleme und Lösungen

Die Waschmaschine startet nicht.

- Ist die Gerätetür fest geschlossen?
- Ist die Waschmaschine an eine Steckdose angeschlossen?
- Ist der Wasserhahn am Wasserzulauf aufgedreht?
- Haben Sie die Start/Pause-Taste gedrückt?

Kein Wasser oder unzureichende Wasserzufuhr.

- Überprüfen Sie, ob der Wasserhahn am Wasserzulauf aufgedreht ist.
- Überprüfen Sie, ob der Wasserzufuhrschlauch eingefroren ist.
- Überprüfen Sie, ob der Wasserzufuhrschlauch geknickt ist.
- Überprüfen Sie, ob das Sieb am Wasserzulauf verstopft ist.

Das Waschmittel wurde beim Waschvorgang gar nicht oder nicht vollständig aus dem Waschmittelbehälter ausgespült.

- Überprüfen Sie, ob die Waschmaschine mit ausreichend Wasserdruck läuft.
- Geben Sie das Waschmittel in die Mitte der jeweiligen Kammer, möglichst weit entfernt vom Rand.

Die Waschmaschine vibriert oder läuft zu geräuschvoll.

- Stellen Sie sicher, dass die Waschmaschine gerade steht. Falls die Stellfläche uneben ist, können Sie die Stellfüße entsprechend regulieren (siehe Seite 3).
- Überprüfen Sie, ob alle Transportsicherungen entfernt wurden (siehe Seite 3).
- Berührt die Waschmaschine andere Geräte oder Gegenstände?
- Überprüfen Sie, ob die Wäsche in der Trommel verteilt ist oder einseitig auf der Trommel aufliegt.

Das Wasser wird nicht abgepumpt, oder die Schleuder funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie, ob der Abfluss-Schlauch vielleicht geknickt oder zusammengedrückt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Schmutzfilter verstopft oder das Propellerblatt blockiert ist (siehe Seite 14).

Die Taste Tür funktioniert nicht.

- Die Tür kann erst drei Minuten nach dem Abschalten der Waschmaschine oder der Stromversorgung geöffnet werden.

Fehlermeldungen

Dargestellter Fehler Lösung



Schließen Sie die Gerätetür.



- Überprüfen Sie, ob der Wasserhahn am Wasserzulauf aufgedreht ist.
- Prüfen Sie den Wasserdruck.



- Reinigen Sie die Fremdkörperfalle.
- Überprüfen Sie, ob der Abfluss-Schlauch korrekt installiert ist.



- Die Wäsche ist ungleich verteilt; lösen Sie eventuell verfangene Kleidungsstücke.
Wenn Sie nur einen einzelnen Kleidungsstück waschen möchten, wie z.B. einen Bademantel oder Jeans-Hosen, könnte der Schleudervorgang nicht zufriedenstellend ausgeführt werden und die Fehlermeldung "UE" erscheint auf dem Display.



- Wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Bevor Sie sich über Ihren Fachhändler an den Kundendienst wenden:

1. Versuchen Sie, das Problem anhand der obigen Hinweise selbst zu lösen (siehe "Probleme und Lösungen" und "Fehlermeldungen").
2. Starten Sie das Programm, um zu sehen, ob sich der Fehler wiederholt.
3. Falls der Fehler erneut auftritt, setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.

Übersicht über die Waschprogramme

(* Benutzer optional)

Programm	Max. Wäsche-menge (in kg)			Waschmittel und Weichspüler			Temp. (in °C) Max	Max. Schleudergeschwindigkeit (U/min)			Startzeit- vorwahl	Halbe Beladung
	B1445A(V/S) B1245A(V/S) B1045A(V/S)	R1245A(V/S) R1045A(V/S)	F1245A(V/S) F1045A(V/S)	Vor- wäsche	Haupt- waschgang	Weich- spülen		B1445A(V/S)	B1245A(V/S) R1245A(V/S) F1245A(V/S)	B1045A(V/S) R1045A(V/S) F1045A(V/S)		
Baumwolle/ weiss	6,0	5,2	4,5	*	ja	*	95	1400	1200	1000	*	*
Baumwolle/ bunt	6,0	5,2	4,5	*	ja	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetik	3,0	3,0	3,0	*	ja	*	60	800	800	800	*	*
Feinwäsche	2,5	2,5	2,0	*	ja	*	40	800	800	600	*	*
Wolle	2,0	1,5	1,5	-	ja	*	40	400	400	400	*	*
Handwäsche	2,0	1,5	1,5	-	ja	*	40	400	400	400	*	*
Kurz- programm	2,0	1,5	1,5	-	ja	*	60	1400	1200	1000	*	*

Programm	Geeignet für
Baumwolle/ weiss	durchschnittlich oder leicht verschmutzte Baumwollsaachen, Bettwäsche, Tischtücher, Unterwäsche, Handtücher, Hemden usw.
Baumwolle/ bunt	durchschnittlich oder leicht verschmutzte Baumwollsaachen, Bettwäsche, Tischtücher, Unterwäsche, Handtücher, Hemden usw.
Synthetik	leicht oder durchschnittlich verschmutzte Blusen, Hemden usw. aus Polyester (Diolen, Trevira), Polyamid (Perlon, Nylon) oder ähnliche Mischgewebe.
Feinwäsche	empfindliche Vorhangstoffe, Kleider, Röcke, Hemden und Blusen.
Wolle	in der Waschmaschine waschbare Wollstoffe mit Etikett "Reine Schurwolle".
Handwäsche	vergleichbar mit Handwäsche, besonders schonender Waschgang.
Kurzprogramm	leicht verschmutzte Baumwollsaachen oder Leinenblusen, Hemden, dunkelfarbige Frottee-Stoffe, bunte Leinenartikel, Jeans usw.

1. Mit Vorwäsche verlängert sich das Waschprogramm um etwa 15 Minuten.
2. Die Programmdauer wurde entsprechend der Norm IEC 456 ermittelt.
3. Da die in der Tabelle oben und in den technischen Daten angegebenen Werte z. T. von Bedingungen wie Wasserdruck, Temperatur, Wäschemenge usw. abhängen, können je nach Bedingungen leicht abweichende Werte auftreten.

Übersicht über die Waschprogramme


(* Benutzer optional)

Programm	Max. Wäsche-menge (in kg)			Waschmittel und Weichspüler			Temp. (in °C) Max	Max. Schleudergeschwindigkeit (U/min)			Startzeit- vorwahl	Halbe Beladung
	B1445A(V/S) B1245A(V/S) B1045A(V/S)	R1245A(V/S) R1045A(V/S)	F1245A(V/S) F1045A(V/S)	Vor- wäsche	Haupt- waschgang	Weich- spülen		B1445A(V/S)	B1245A(V/S) R1245A(V/S) F1245A(V/S)	B1045A(V/S) R1045A(V/S) F1045A(V/S)		
Baby Baumwolle	6,0	5,2	4,5	*	ja	*	95	1400	1200	1000	*	*
Baby Buntwäsche	6,0	5,2	4,5	*	ja	*	60	1400	1200	1000	*	*
Baby Feinwäsche	2,5	2,0	2,0	*	ja	*	60	800	800	600	*	*
Baby Flecken	6,0	5,2	4,5	*	ja	*	40	1400	1200	1000	*	*

Programm	Geeignet für
Baby Baumwolle	durchschnittlich oder leicht verschmutzte Baby-Baumwollsachen, Bettwäsche, Tischtücher, Unterwäsche, Handtücher, Hemden usw.
Baby Buntwäsche	durchschnittlich oder leicht verschmutzte Baby-Baumwollsachen, Bettwäsche, Tischtücher, Unterwäsche, Handtücher, Hemden usw.
Baby Feinwäsche	empfindliche Baby-Kleider, -Röcke, -Hemden und -Blusen
Baby Flecken	Essensreste- und Urinflecken auf Baby-Baumwollsachen, Bettwäsche, Unterwäsche, Handtüchern usw.

Anhang

Erklärung der Pflegesymbole

	Normalwaschgang		Nicht heiß bügeln (max. 100°C)
	Schonwaschgang		Nicht bügeln
	 Kann bei 95°C gewaschen werden		Chem. Reinigung mit allen Lösemitteln möglich
	 Kann bei 60°C gewaschen werden		Chem. Reinigung mit Feuerzeugbenzin, reinem Alkohol oder R113
	 Kann bei 40°C gewaschen werden		Chem. Reinigung mit Kerosin, reinem Alkohol oder R113
	 Kann bei 30°C gewaschen werden		Keine chem. Reinigung möglich
	Handwäsche		Liegend trocknen
	Nicht waschen (nur chem. Reinigung)		Kann zum Trocknen aufgehängt werden
	Chlorbleiche möglich		Zum Trocknen auf einen Kleiderbügel hängen
	Chlorbleiche nicht möglich		Wäschetrockner: Trocken mit normaler Temperatureinstellung
	Heiß bügeln (max. 200°C)		Wäschetrockner: Trocken mit reduzierter Temperatureinstellung
	Mäßig heiß bügeln (max. 150°C)		Trocknen im Wäschetrockner nicht möglich

Wichtige Hinweise zum Netzanschluss

Zur Verringerung der Gefahr von Brandschäden und -verletzungen, elektrischen Schlägen und anderen Verletzungen beachten Sie bitte folgende Sicherheitsregeln:

- Schließen Sie die Waschmaschine nur an die Art von Stromquelle an, die auf dem Typenschild spezifiziert ist. Sollten Sie die Daten Ihrer Stromversorgung nicht kennen, erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler oder dem örtlichen Elektrizitätswerk.
- Schützen Sie Ihr Netzkabel. Generell sollten Netzkabel mit dafür vorgesehenen Klammern fixiert werden, um zu vermeiden, dass jemand versehentlich auf sie tritt oder dass sie durch Gegenstände abgequetscht werden. Achten Sie besonders auf den Zustand der Kabel am Stecker, an Gehäusen und am Austritt aus dem Gerät.
- Schließen Sie keine zu hohen Verbrauchsquellen an die Steckdose oder an Verlängerungskabel an. Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.

Anhang

Umweltschutz-Hinweise

- Dieses Gerät ist aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Beachten Sie bitte die geltenden Normen und Gesetze, wenn Sie Altgeräte entsorgen. Schneiden Sie das Netzkabel durch, damit die Waschmaschine nicht mehr an eine Stromquelle angeschlossen werden kann. Entfernen Sie die Gerätetür, um zu verhindern, dass spielende Kinder sich versehentlich in der Trommel einschließen.
- Dosieren Sie Waschmittel sparsam. Überschreiten Sie die auf den Waschmittelpackungen angegebene empfohlene Waschmittelmenge nicht.
- Verwenden Sie nur dann Fleckentferner und Bleichmittel, wenn es unbedingt notwendig ist.
- Waschen Sie möglichst immer die volle für das jeweilige Waschprogramm angegebene Wäschemenge (siehe "Maximale Wäschemenge" auf Seite 17 und 18). Auf diese Weise nutzen Sie die Waschmaschine optimal und sparen Wasser und Strom.

Konformitätshinweise

Das Gerät entspricht den europäischen Sicherheitsnormen sowie der EG-Richtlinie 93/68 und der Norm EN 60335.

Technische Daten

Typ	Waschmaschine mit Frontzuladung							
Abmessungen	B1445A(V/S),B1245A(V/S),B1045A(V/S)		R1245A(V/S),R1045A(V/S)		F1245A(V/S),F1045A(V/S)			
	B598mm × T550mm × H844mm		B598mm × T450mm × H844mm		B598mm × T404mm × H844mm			
Wasserdruck	50 kPa ~ 800 kPa							
WASSERVERBRAUCH	54L		49L		48L			
NETTOGEWICHT	75kg		66kg		62kg			
Wasch- und Schleuderkapazität	6,0kg (Trockenwäsche)		5,2kg (Trockenwäsche)		4,5kg (Trockenwäsche)			
Leistungsaufnahme	Modell	B1445A(V/S),B1245A(V/S),B1045A(V/S)		R1245A(V/S),R1045A(V/S)		F1245A(V/S),F1045A(V/S)		
	Waschen und Aufheizen	220V		2000W		220V 1900W 220V 1800W		
		240V		2400W		240V 2200W 240V 2100W		
	Schleudern	Modell	B1445A(V/S)	B1245A(V/S)	B1045A(V/S)	R1245A(V/S)	R1045A(V/S)	F1245A(V/S) F1045A(V/S)
		230V	550W	500W	500W	550W	500W	250W 220W
Pumpen	34W							
Wasserverbrauch	Modell	B1445A(V/S),B1245A(V/S),B1045A(V/S)		R1245A(V/S),R1045A(V/S)		F1245A(V/S),F1045A(V/S)		
	Papier	2,5kg		2,1kg		1,9kg		
	Kunststoff	1,0kg		0,9kg		0,8kg		
Schleuder-Drehzahl	Modell	B1445A(V/S)	B1245A(V/S),R1245A(V/S),F1245A(V/S)	B1045A(V/S),R1045A(V/S),F1045A(V/S)				
	U/min	1400	1200		1000			

*Falls Sie Hilfe vom
Kundendienst benötigen:*

-Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich an ein Kundendienstzentrum in Ihrer Nähe und geben Ihren Namen, Ihre Adresse und Telefonnummer sowie die Modell- und Seriennummer des Wäschetrockners an.



ELECTRONICS

SAMSUNG

Указания за потребителя на перална машина

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)



Code No.: DC68-02158F-Bulgarian

Предпазни мерки

Поздравления за вашата покупка на тази перална машина Samsung. Настоящите Указания за потребителя съдържат ценна информация за монтирането, използването и грижата за този уред. Моля отделете време да ги прочетете, за да можете да се възползвате напълно от възможностите на пералната машина и да й се радвате в течение на много години.

Преди да използвате уреда

- Опаковъчните материали могат да бъдат опасни за деца; пазете опаковъчния материал (пластмасови торби, полистирол и др.) извън достъпа на деца.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба.
- Уверете се, че връзките към водопроводната мрежа и към електрическата инсталация са извършени от квалифицирани техници при спазване на указанията на производителя (вжте „Инсталиране на пералната машина“) и при спазване на местните предписания за безопасност.
- Всички болтове, използвани при опаковането и транспорта трябва да бъдат отстранени преди употреба на уреда. Ако това изискване не бъде спазено, може да настъпи сериозна повреда. Вижте „Отстраняване на болтовете, използвани при транспорта“.
- Преди първото пране на дрехи трябва да проведете една пълна програма на пране без дрехи. Виж “Първо ползване на пералнята”.

Указания за безопасност

- Преди почистване или при провеждане на поддръжка на уреда трябва да го изключите от мрежовото захранване или да поставите бутона Ⓞ (Вкл./Изкл.) в положение Изкл.
- Уверете се, че джобовете на всички дрехи, които ще се перат, са празни. Твърди, остри предмети като монети, безопасни игли, гвоздеи, болтове или камъни могат значително да увредят уреда.
- След употреба винаги изключвайте уреда от захранващата мрежа и изключвайте подаването на вода.
- Преди да отворите люка на уреда проверете дали водата е източена. Не отваряйте люка, ако все още виждате вода.
- Домашни любимци или малки деца могат да се покатерят и влязат в уреда. Проверявайте го преди всяка употреба.
- Стъкленият люк се нагрява силно по време на прането. Не допускайте деца в близост до уреда, когато той работи.
- Не се опитвайте да поправите уреда сами. Поправки, извършени от неопитни или неквалифицирани лица биха могли да доведат до нараняване и/или да направят необходими още по-сериозни ремонтни дейности по уреда.
- Ако щепселът (шнурът за захранване) е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или негов сервизен агент или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне всякакъв риск.
- Този уред трябва да бъде обслужван само от упълномощен сервизен център, като бъдат използвани само оригинални резервни части.
- Този уред не е предназначен за употреба от малки деца или немощни лица, освен при наличие на съответен надзор от отговорно лице, за да се гарантира, че те могат да използват уреда безопасно.
- Малките деца трябва да бъдат надзирани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
- Този уред трябва да бъде свързан към щепсел с достатъчна издръжливост, за да се гарантира неговата консумация на електроенергия.
- Този уред трябва да бъде поставен така, че щепселът да бъде достъпен след инсталирането му.
- Не използвайте обработена вода, съдържаща мазнини, крем или лосион, която обикновено се продава в магазините за грижи за кожата или клиниките за масаж.
 - Това може да деформира опаковката, което да предизвика неизправност или протичане на вода. Тръба за промиване от неръждаема стомана нормално не може да ръждае. Ако обаче в тръбата за по-дълго време остане метален предмет като фибра, тръбата може да ръждае.
- Не оставяйте вода или избелител, съдържащ хлор, в тръбата за дълъг период от време.
 - Като правило не използвайте и не оставяйте в тръбата за дълъг период от време вода, съдържаща желязо.
 - Ако по повърхността на тръбата започне да се появява ръжда, използвайте препарат за почистване (неутрален) и гъба или мека кърпа, за да я почистите.
(В никакъв случай не използвайте метална четка.)



Това обозначение на продукта или съпътстващите го материали означава, че той не бива да бъде изхвърлян заедно с другите битови отпадъци след края на полезния му живот. За да се предотврати възможно увреждане на околната среда или човешки живот от неконтролното изхвърляне на отпадъци, моля, отделяйте такива продукти от другите видове отпадъци и го рециклирайте, демонстрирайки отговорно отношение към насърчаването на устойчива многократна употреба на материални ресурси.

При употреба за битови нужди трябва да се свържете с продавача на дребно, от когото сте закупили продукта или с местните власти за подробности относно това къде и как можете да предадете продукта за безопасно рециклиране.

При употреба за стопански нужди трябва да се свържете с доставчика си и да проверите реда и условията в договора за закупуване. Този продукт не трябва да се смесва с други отпадъци на работното място.

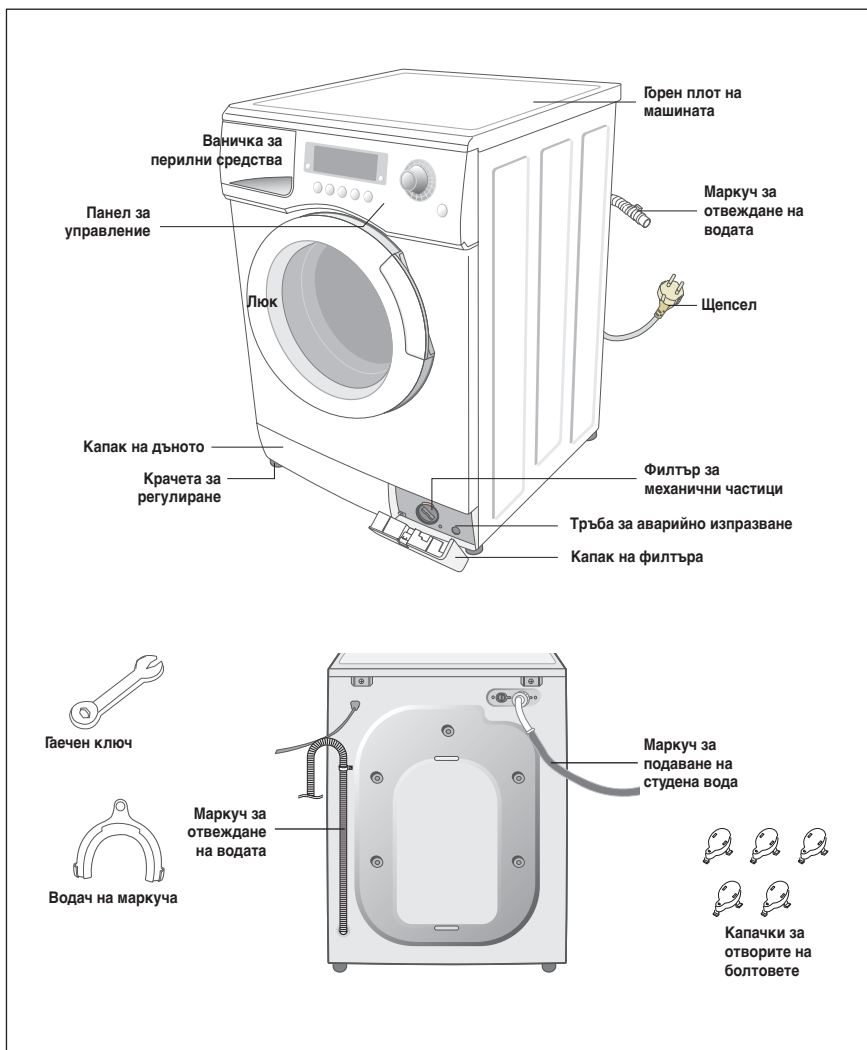
Предпазни мерки	вътрешна корица
Инсталиране на пералната машина2
Разопаковане на пералната машина	2
Описание на пералната машината	2
Избор на място	3
Регулиране на нивелиращите крачета	3
Отстраняване на болтовете, използвани при транспорта	3
Свързване на маркуча за подаване на вода (опция).	3
Свързване на маркуча за подаване на вода	4
Разполагане на маркуча за отвеждане на вода.	4
Включване на машината	5
Инструкции за електрическо свързване	5
Изпиране на партида пране6
Описание на панела за управление	6
Първо ползване на пералнята	8
Поставяне на перилен препарат в пералната машина	8
Пране на дрехи с използване на Fuzzy Logic.	9
Изпиране на дрехи с ръчно програмиране	10
Използване на Delay Start (Забавено пускане)	10
Съвети и препоръки при прането	11
Поддръжка на пералната машина12
Източване на пералната машина при авария	12
Поправка на замръзнала перална машина	12
Почистване на външните повърхности.	12
Почистване на ваничката за перилен препарат и отвора за нея	13
Почистване на филтъра за механични частици	13
Почистване на мрежестия филтър на маркуча за вода	14
Отстраняване на неизправности15
Проблеми и решения	15
Разбиране на съобщенията за грешка	15
Таблица с програми16
Приложение18
Таблица със символите на производителите на текстил	18
Предупреждения, свързани с ел. захранването	18
Опазване на околната среда	19
Декларация за съответствие	19
Техническа характеристика	19

Инсталиране на пералната машина

Разопаковане на пералната машина

Разопакувайте своята перална машина и я проверете за дефект, настъпил по време на транспорта. Също така се уверете, че сте получили всички позиции, посочени по-долу. Ако пералната машина е била повредена по време на транспорта или ако не сте получили всички изброени позиции, свържете се незабавно с вашия дилър на Samsung.

Описание на пералната машината



Инсталиране на пералната машина

Избор на място

Преди да монтирате машината, изберете за тази цел място, което да отговаря на следните изисквания:

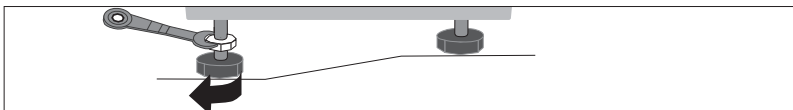
- Твърда, равна повърхност (ако повърхността не е равна, вижте „Регулиране на нивелиращите крачета“ по-долу).
- Далеч от директна слънчева светлина.
- Да има достатъчно проветряване.
- Температурата в помещението не трябва да пада под 0 °С.
- Далеч от източници на топлина, като въглища или газ.

Уверете се, че пералната машина не е поставена върху хранящия кабел. Отворите за вентилация не трябва да бъдат закрити от подовата настилка, когато машината е монтирана върху под, покрит с някаква настилка.

Регулиране на нивелиращите крачета

Ако подът е неравен, регулирайте нивелиращите крачета (не подгъвайте дъсчици или други предмети под крачетата):

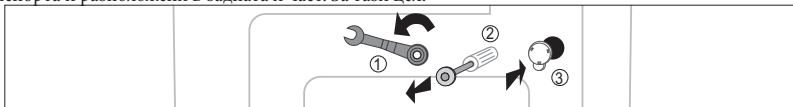
1. Развийте болта на крачето на ръка, докато той дойде до желаната височина.
2. Затегнете контрагайката, като за въртенето ѝ използвате доставения гаечен ключ.



- Поставете пералната машина върху стабилна, плоска повърхност. Ако пералната машина е монтирана върху неравна или нестабилна повърхност, при работата ѝ възниква шум или вибрация. (Допустим е само 1 градус ъглово отклонение).

Отстраняване на болтовете, използвани при транспорта

Преди да използвате машината, трябва да отстраните петте болта, използвани за укрепване при транспорта и разположени в задната ѝ част. За тази цел:



1. Развийте всички болтове преди отстраняването им, като за целта използвате доставения гаечен ключ.
2. Захванете главата на всеки болт и го изгледете през широката част на отворстието. Повторете операцията за всеки болт.
3. Получилите се отвори запушете с доставените пластмасови капачки.
4. Запазете болтовете за евентуално използване в бъдеще.

Свързване на маркуча за подаване на вода (опция)

1. Свалете адаптора от маркуча за подаване на вода.



4. Свържете маркуча за подаване на вода към адаптора. Изгледете надолу детайл (с) на маркуча. Когато освободите детайл (с), маркучът автоматично се свързва с адаптора, като издава щракващ звук..

2. Първо развийте четирите винта на адаптора, като използвате кръстатата отвертка. След това вземете адаптора и завъртете детайла „b“, като спазвате посоката на стрелката, докато се получи глубина от 5 мм..



5. Свържете другия край на маркуча към клапана за подаване на вода в горната част на пералната машина. Завинтете докрай маркуча по посока на часовниковата стрелка..

3. Свържете адаптора към крана за вода, като затегнете здраво винтовете. След това завъртете детайла (b), като спазвате посоката на стрелката и свържете (a) и (b)..



Ако кранът за вода има накрайник с резба, свържете маркуча за подаване на вода както е показано..

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако след извършване на свързването се забелязва изтичане на вода от маркуча, изброените по-горе стъпки трябва да бъдат повторени. Използвайте най-обикновен кран за вода. В случай, че кранът е квадратен или твърде голям, отстранете дистанционния пръстен преди да поставите крана в адаптора.

Инсталиране на пералната машина

Свързване на маркуча за подаване на вода

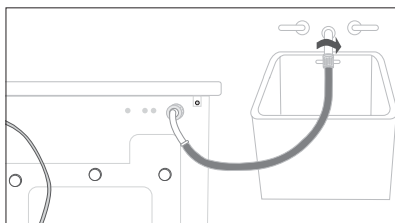
Маркучът за подаване на вода трябва да бъде свързан към пералната машина в единия си край и към крана за вода в другия си край. Не опъвайте маркуча за подаване на вода. Ако маркучът е твърде къс и вие не желаете да премествате крана за вода, подменете маркуча с по-дълъг, пригоден за работа под високо налягане.

За да свържете маркуча за подаване на вода:

1. Вземете накрайника на маркуча за подаване на вода с форма на буква L и го свържете с входния накрайник за подаване на студена вода на гърба на машината. Затегнете ръчно.
2. Ако е необходимо, можете да промените положението на маркуча за подаване на вода в края му при пералната машина като разхлабите фитинга, завъртите маркуча и отново затегнете фитинга.

- Пример:
1. Вземете накрайника на маркуча за подаване на гореща вода с форма на буква L и го свържете с червения входен накрайник за подаване на гореща вода на гърба на машината. Затегнете на ръка.
 2. Свържете другия край на маркуча за подаване на гореща вода към крана за гореща вода на вашата мивка и го затегнете на ръка.
 3. Използвайте детайл с форма на Y, ако желаете да използвате само студена вода.

Забележка: Уредът трябва да бъде свързан към водопроводната мрежа като бъдат използвани само нови маркучи. Не трябва да бъдат използвани стари маркучи.



Разполагане на маркуча за отвеждане на вода

Краят на маркуча за отвеждане на вода може да бъде разположен по три начина:

Над ръба на мивката

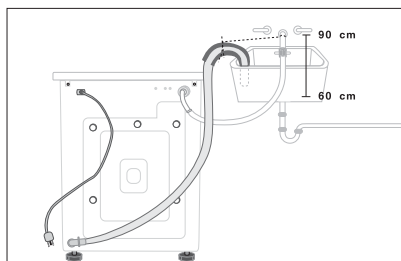
За да се задържи изпускателния край на маркуча в огънато положение, използвайте доставения заедно с машината пластмасов водач. Фиксирайте водача към стената с една кука или към крана посредством парче шнур, за да предотвратите изместването на маркуча.

В отклонение от канализационната тръба на мивката

Отклонението на канализационната тръба трябва да се намира над сифона на мивката по такъв начин, че краят на маркуча да е най-малко над нивото на пода.

В канализационна тръба

Samsung препоръчва да използвате вертикална тръба с височина 65 см; тя не трябва да бъде по-къса от 60 см и по-дълга от 90 см.



Инсталиране на пералната машина

Включване на машината

За потребители в Европа. НЕ Е необходимо да заемите щепсела на пералната машина.

За потребители в САЩ. Вие ТРЯБВА да заемите щепсела на пералната машина.

Проверете заедно с лицензиран електротехник правилното заземяване на машината, преди да я включите в работа.

За потребители във Великобритания.

Инструкции за електрическо свързване

ВНИМАНИЕ: ТОЗИ УРЕД ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАЗЕМЕН.

Този уред трябва да бъде заземен. В случай на късо съединение в електрическата верига заземяването намалява риска от токов удар, ако е осигурен отвеждащ електрически ток проводник.

Уредът е снабден с електрически захранващ кабел, който включва проводник за свързване със заземяващата клемма на вашия щепсел.

Щепселът трябва да бъде включен в контакт, който е монтиран и заземен правилно.

* Жичите во приклучниот кабел се обоени на следниот начин:

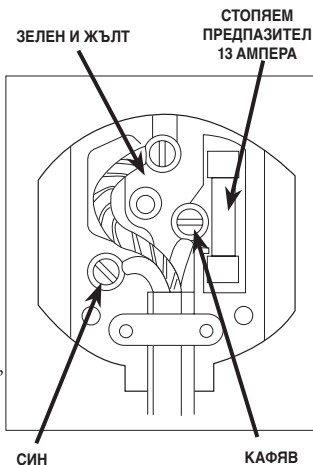
- Зелен и жълт : Земя
- Син : Неутрално
- Кафяв : Фаза

Тъй като цветовете на проводниците в захранващия кабел могат да не отговарят на цветните маркировки, обозначаващи клемите във вашия щепсел, постагете по следния начин:

- Свържете зеления и жълт проводник към клемата в щепсела, обозначена с буква Е или със символа (\perp) (земя) или оцветена зелено или зелено + жълто.
- Свържете синия проводник към клемата, обозначена с буква N или оцветена в черно.
- Свържете кафявия проводник към клемата, обозначена с буква L или оцветена червено.

* Консултирайте се с квалифициран електротехник или със сервизен техник, ако се съмнявате за някои от тези инструкции.

Производителят на тази перална машина няма да приеме никаква отговорност за вреда, нанесена на лица или материал при неспазване на тези изисквания. В пералната машина няма никакви детайли, които да могат да бъдат обслужвани от потребителя и ако електрическият захранващ кабел е повреден, той трябва да бъде подменен само от квалифициран сервизен персонал, одобрен от производителя, защото за целта се изискват специални инструменти.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

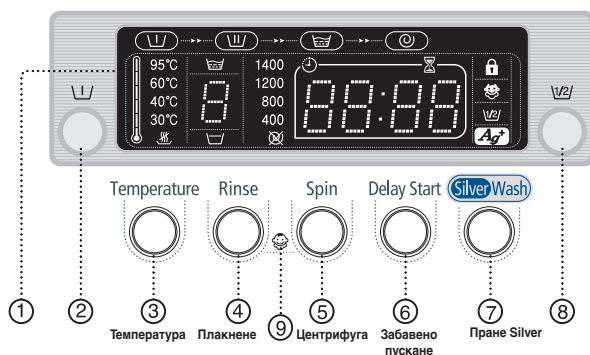
Пред употреба проверете дали се оштетени приклучниот кабел и штекерот. Доколку поради некоја причина сакате од апаратот да го извадите фабрички вградениот приклучен кабел, веднаш извадете го осигурувачот и ставете го кабелот на безбедно место. Во никој случај не го приклучувајте приклучниот кабел во штекерот зашто постои опасност од електричен удар.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВЕРИГИ

Вашата перална машина трябва да бъде включена към електрическа верига, отделна от други уреди. Неизпълнението на това предписание може да доведе до изключване на прекъсвача на веригата или до изгаряне на стопяемия предпазител.

Изпиране на партида пране

Описание на панела за управление



1. Дигитален графичен дисплей

Показва останалото време от програмата за пране, цялата информация за изпирането и съобщения за грешка.

2. Бутон за избиране на предпране

Натиснете бутона за да изберете предпране. Предпрането е възможно само при програмите за изпиране на: Cotton (Памук), Coloureds (Цветно), Synthetics (Синтетично), Delicates (Фино) и Baby program (Програма бебе).

3. Бутон Temperature (Температура)

Натиснете бутона последователно, за да преиниете през програмите на наличните температурни опции (студена вода (☑), 30 °C, 40 °C, 60 °C и 95 °C).

4. Бутон Rinse (Изплакване)

Натиснете този бутон, за да добавите програми за изплакване. Максималният брой на програмите е пет.

5. Бутон Spin (Центрофуга)

Натиснете бутона неколккратно, за да преиниете през програмите на наличните опции за скорост на центрофугиране.

B1445A(V/S)	☑, ☐, 400, 800, 1200, 1400 об./мин.
B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)	☑, ☐, 400, 800, 1000, 1200 об./мин.
B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)	☑, ☐, 400, 600, 800, 1000 об./мин.

☑: без центрофугиране, ☐: задържане на изплакването

Без центрофугиране

Прането остава в барабана, без да бъде центрофугирано след окончателното отвеждане на водата.

Задържане на изплакването

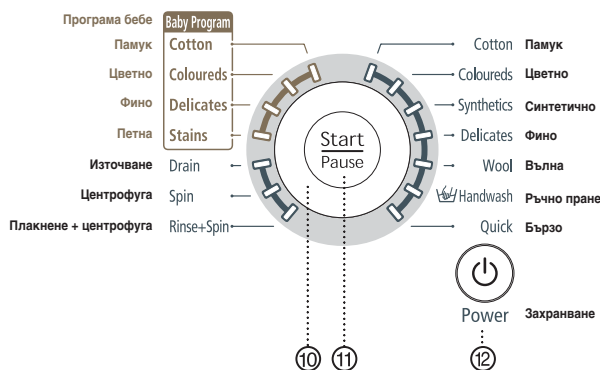
Прането остава наkisнато във водата от последното изплакване. Преди изваждане на прането трябва да бъде проведена или програма "Drain" (Източване) или програма "Spin" (Центрофугиране).

6. Бутон Delay Start (Забавено пускане)

Натиснете бутона последователно, за да преиниете през наличните програми за забавено пускане (от 3 часа до 24 часа на интервали през 1 час).

Показаните часове означават времето на завършване на програмата за изпиране.

Изпиране на партида пране



7. Бутон за избор на Silver Nano

По време на прането, както и на окончателното изплакване се подава вода Silver Nano, характеризираща се със стерилизиращо и антибактериално покриване.

8. Бутон за избор на половин пране

Натиснете бутона, ако ще се пере половината от нормалното количество (т.е. около 1 до 4 кг). Тази функция съкращава времето на изпиране и спестява енергия.

9. Бутон за избор Блокировка дете

Това е бутон, който предотвратява манипулирането на машината от деца.

Вкл./Изкл. – За да включите програмата: Натиснете бутона Старт/Пауза за включване на пералната машина. Натиснете и задръжте в това положение бутона [Rinse (Изплакване)] + [Spin (Центрофугиране)] в течение на 2 – 3 секунди. Бутонът може да се задейства само когато машината е включена. След като веднъж сте включили тази програма в процеса на прането, нито един бутон не може да бъде задействан, докато не я изключите. Не може да бъде задействан дори бутонът Power (Захранване). Индикаторната лампа Baby Program (Програма бебе) свети.

За да изключите програмата: Натиснете и задръжте отново бутона [Rinse (Изплакване)] + [Spin (Центрофугиране)] в течение на 2 – 3 секунди, след което лампата загасва и програмата се изключва.

Забележка: Проверете първо бутона Baby Program (Програма бебе), когато не е задействан никакъв бутон и машината работи.

10. Програматор Fuzzy

Завъртете програматора, за да изберете една от 14-те налични програми за пране.

Cotton (Памук), Coloureds (Цветно), Synthetics (Синтетично), Delicates (Фино), Wool (Вълна), Hand wash (Ръчно пране), Quick (Бързо), Rinse+Spin (Плакнене + центрофуга), Spin (Центрофуга), Drain (Източване), Baby Program (Програма бебе) [Stains (Петна), Delicates (Фино), Coloreds (Цветно), Cotton (Памук)]

11. Бутон Старт/Пауза

Натиснете за пауза и рестартиране на програми.



12. Бутон Вкл./Изкл. ☉

Натиснете еднократно за включване на машината, повторно за изключването ѝ. Ако пералната машина е оставена включена за повече от 10 минути, без да бъдат задействани никакви други бутони, електрозахранването автоматично се изключва.


Изпиране на партида пране

Първо ползване на пералнята

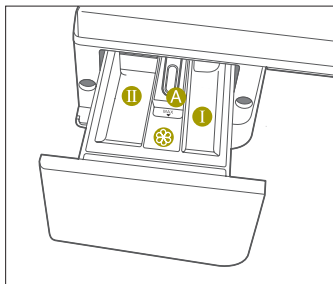
Преди да ползвате пералнята за първи път трябва да изпълните една пълна програма на пране без дрехи. За да направите това:

1. Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.).
2. Сложете малко количество перилен препарат в отделение  на ваничката за перилни препарати.
3. Включете подаването на вода към пералната машина.
4. Натиснете неколккратно бутон Temperature (Температура) до показване на 40 °C.
5. Натиснете бутона Старт/Пауза.
 - Това ще отстрани всякаква вода, останала от пробната работа в завода на производителя.




Отделение : Перилен препарат за предпране или колосване.

Отделение : Перилен препарат за основно изпиране, омекотител за вода, средство за предварително наксиване, избелващо средство и продукти за отстраняване на петна.

Отделение : Добавки, например омекотител или фиксатор на тъканите (не пълнете над долния ръб на вложка "A")

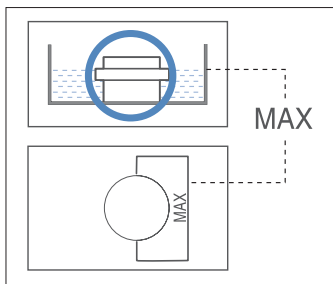


Поставяне на перилен препарат в пералната машина

1. Изтеглете ваничката за перилния препарат.
2. Добавете перилен препарат в отделение .
3. Добавете омекотител в отделение  (ако желаете).
4. Добавете перилен препарат за предпране в отделение  (ако желаете).

Внимание:

Концентрираният или гъст омекотител и кондиционер трябва да бъдат разредени с малко вода, преди да бъдат налети в отделението (това предпазва преливника от задръстване).



Пране на дрехи с използване на Fuzzy Logic

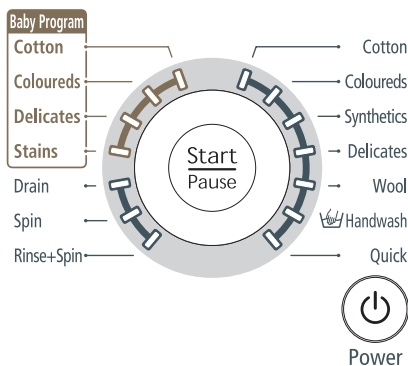
Вашата нова перална машина прави прането на дрехи лесно, като използва автоматичната система за регулиране "Fuzzy Logic" на Samsung. Когато Вие изберете програмата за изпиране, машината ще зададе правилните температура, време и скорост за изпиране.

За да перете дрехи, използвайки програмите Fuzzy Logic:

1. Включете крана за подаване на вода на вашата мивка.
2. Натиснете бутона © (Вкл./Изкл.).
3. Отворете люка.
4. Поставете отделните изделия свободно в барабана едно по едно, без да го прегъждате.
5. Затворете люка.
6. Добавете перилен препарат, омекотител и перилен препарат за предпране (ако е необходимо) в съответното отделение.

Забележка: Предпране е възможно само тогава, когато се изпълняват програмите за пухени изделия, спално бельо, кърпи, завеси, памучни, цветни, синтетични и фини изделия. Тази програма е необходима само когато прането ви е силно замърсено.

7. Завъртете програматора, за да изберете подходящата програма за вида на дрехите: Cotton (Памук), Coloureds (Цветно), Synthetics (Синтетично), D (Фино), Wool (Вълна), Hand wash (Ръчно пране), Quick (Бързо), Rinse+Spin (Плакнене + центрофуга), Spin (Центрофуга), Drain (Източване), Baby Program (Програма бебе) [Stains (Петна), Delicates (Фино), Coloreds (Цветно), Cotton (Памук)]. Индикаторните лампи ще светнат върху панела за управление.



8. В това време чрез натискане на съответните бутони можете да зададете температурата на изпиране, времената за изплакване, скоростта на центрофугиране, времето на забавяне при включване на програмата чрез натискане на съответните бутони.
9. Натиснете бутона Старт/Пауза върху програматора и програмата за изпиране ще започне. Индикаторната лампа ще светне и времето до приключване на програмата ще се появи на дисплея.

Когато програмата завърши:

След приключване на цялата програма електрозахранването ще се прекъсне автоматично.

1. Отворете люка.





Забележка: Люкът не може да бъде отворен по-рано от 3 минути след спиране на електрозахранването.

2. Извадете прането.

Изпиране на партида пране

Изпиране на дрехи с ръчно програмиране


Вие можете да перете дрехи и с ръчно програмиране, без да използвате свойството Fuzzy Logic на програматора. За да направите това:

1. Включете подаването на водата.
2. Натиснете бутона  (Вкл./Изкл.) на пералната машина.
3. Отворете люка.
4. Поставете отделните изделия свободно в барабана едно по едно, без да го препълвате.
5. Затворете люка.
6. Поставете в съответните отделения перилен препарат и ако е необходимо, омекотител или перилен препарат за предпране.
7. Натиснете бутона Temperature (Температура) (студена вода, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. Натиснете бутона Rinse (Изплакване) за избор на желания брой цикли на изплакване. Максималният им брой е пет. Продължителността на изпирането ще бъде съответно увеличена.
9. Натиснете бутона Spin (Центрофуга), за да изберете скоростта на центрофугиране.
Забележка: Програмата за задържане на изплакването ви позволява да извадите от пералната дрехи, които са съвсем мокри.
 : без центрофуга,  : задържане на изплакването.
10. Натиснете бутона  неколкократно, за да преминете през наличните опции за забавено пускане (от 3 часа до 24 часа на интервали през един час). Часовете, които се изписват означават времето на завършване на програмата за изпиране.
11. Натиснете бутона Старт/Пауза и машината ще започне да изпълнява програмата.

Използване на Delay Start (Забавено пускане)

Можете да настроите пералната машина да завърши автоматично прането по-късно, като изберете период от 3 часа до 24 часа (на интервали през един час). Часовете, които се изписват означават времето на завършване на програмата за изпиране.

За да направите това:

1. Ръчно или автоматично настройте вашата перална машина съобразно на типа дрехи, които ще перете.
2. Натиснете неколкократно бутона Delay Start (Забавено пускане), докато бъде настроено времето на забавяне.
3. Натиснете бутона Старт/Пауза. Индикаторната лампа за Delay Start (Забавено пускане) ще светне и часовникът ще започне да отброява назад времето, докато достигне зададеното от вас крайно време.
4. За да отмените забавеното пускане натиснете бутона  (Вкл./Изкл.), след това включете отново пералната машина.

Изпиране на партида пране

Съвети и препоръки при прането

Сортирайте вашето пране: Сортирайте вашето пране в съответствие със следните особености:

- **Вид на материал, символи върху етикетите:** Сортирайте прането в зависимост от вида на тъканите – памук, смесени влакна, синтетика, коприна, вълна и изкуствени.
- **Сортирайте по цвят:** Разделете белите и цветни дрехи. Изперете новите, цветни изделия отделно.
- **Размер:** Поставянето на изделия с различен размер в едно зареждане на пералната ще подобри изпирането.
- **Чувствителност:** Перете фините изделия отделно, като използвате програмата Delicate (Фино) за чиста вълна, пердета и копринени изделия. Проверете етикетите върху изделията, които ще перете или направете справка с приложената таблица със знаци на производителите на текстил.

Изпразване на джобовите: Забравени в джобовете монети, безопасни игли и подобни неща могат да повредят бельото, барабана на пералната машина и резервоара за вода.

Обезопасяване на закопчалките: Закопчайте ципове, копчета и кукички, свободните колани и ленти трябва да бъдат завързани заедно.

Предпране на памук: Вашата нова перална машина, в комбинация с модерните перилни препарати ще покаже отлични резултати при прането, като при това пести енергия, вода и перилен препарат. В случай, обаче, че памучното пране е силно замърсено, използвайте предпране с перилен препарат, съдържащ протеини.

Определяне количеството пране: Не претоварвайте пералната машина, защото в противен случай прането може да не бъде изпрано достатъчно добре. Използвайте таблицата по-долу, за да определите количеството пране, подлежащо на изпиране в зависимост от неговия вид.

Вид на материала	Количество пране		
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)
Цветно/памук			
- средно/леко замърсено	6,0 кг	5,2 кг	4,5 кг
- силно замърсено	6,0 кг	5,2 кг	4,5 кг
Синтетично	3,0 кг	3,0 кг	3,0 кг
Фино	2,5 кг	2,0 кг	2,0 кг
Вълнени изделия	2,0 кг	1,5 кг	1,5 кг

Съвети по отношение на перилния препарат: The type of detergent you should use is based on the type of fabric (cotton, synthetic, delicate items, wool), colour, wash temperature, degree and type of soiling. Always use "low suds" laundry soap, which is designed for automatic washing machines.

Спазвайте указанията на производителя на перилния препарат, базирани на теглото на партидата пране, степента на замърсяване, както и на твърдостта на водата във вашия район. Ако не знаете каква е твърдостта на водата, запитайте вашата водоснабдителна служба.

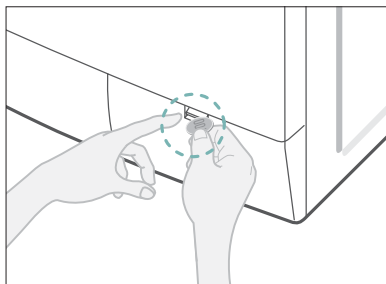
Забележка: Съхранявайте перилните препарати и тези за допълнителна обработка на надеждно, сухо място, недостъпно за деца.

Поддръжка на пералната машина

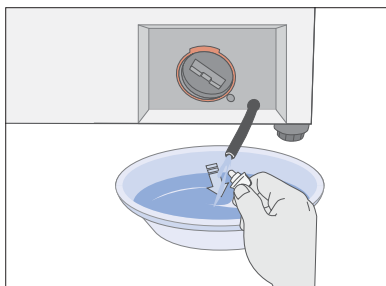
Източване на пералната машина при авария

B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)

1. Извадете щепсела на пералната машина от контакта.
2. Отворете капака на филтъра, като използвате монета или ключ.



3. Развийте капачката за аварийно източване, като я въртите наляво. Хванете капачката в края на тръбата за аварийно източване и бавно я изтеглете на около 15 см.



4. Оставете всичкото количество вода да изтече в един съд.
5. Поставете отново тръбата за аварийно източване и завинтете обратно капачката.
6. Поставете капака на филтъра на мястото му.

Поправка на замръзнала перална машина

Ако температурата падне под точката на замръзване и вашата перална машина е замръзнала:

1. Извадете щепсела на пералната машина.
2. Налейте топла вода върху крана за вода, за да освободите маркуча за подаване на вода.
3. Свалете маркуча за подаване на вода и го накиснете в топла вода.
4. Налейте топла вода в барабана на пералната машина и я оставете да престои там 10 минути.
5. Свържете отново маркуча за подаване на вода към водния кран и проверете дали подаването и отвеждането на вода действат нормално.

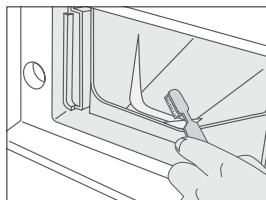
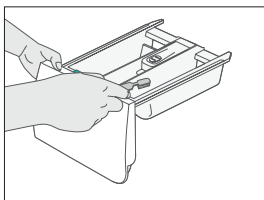
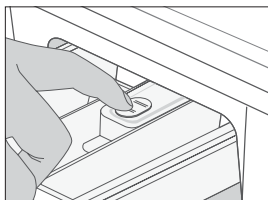
Почистване на външните повърхности

1. Избърсвайте повърхностите на пералната машина, включително панела за управление, с мека кърпа и неабразивни домакински миелци препарати.
2. Използвайте мека кърпа за подсушаване на повърхностите.
3. Не разливайте вода върху пералната машина.

Поддръжка на пералната машина

Почистване на ваничката за перилен препарат и отвора за нея

1. Натиснете доста за освобождаване от вътрешната страна на ваничката за перилен препарат и я изтеглете навън.
2. Отстранете капачката от отделение ☉.
3. Измийте всички детайли с течаща вода.
4. Почистете отвора за ваничката със стара четка за зъби.
5. Поставете отново капачката (притискайки я здраво на мястото ѝ) и поставете обратно на мястото му във ваничката разделителят за течен перилен препарат.
6. Поставете обратно ваничката на мястото ѝ.
7. Пуснете програма на изплакване, без да слагате пране в барабана.

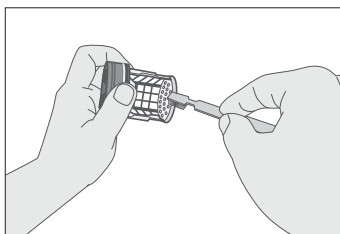


Почистване на филтъра за механични частици

Почиствайте филтъра за механични частици 5 до 6 пъти годишно или когато видите следващото съобщение за грешка върху дисплея –

5E

1. Отворете капака на филтъра. Вижте „Източване на пералната машина при авария“ на стр. 12.
2. Развийте капачката за аварийно източване, като я завъртите наляво и източите всичкото количество вода. Вижте „Източване на пералната машина при авария“ на стр. 12.
3. Развийте капачката на филтъра и я извадете.



4. Измийте всяко замърсяване или друг материал от филтъра. Уверете се, че пропелерът на помпата за източване, разположен зад филтъра, не е блокирал. Поставете капачката на филтъра на мястото ѝ.
5. Поставете капака на филтъра на мястото му.

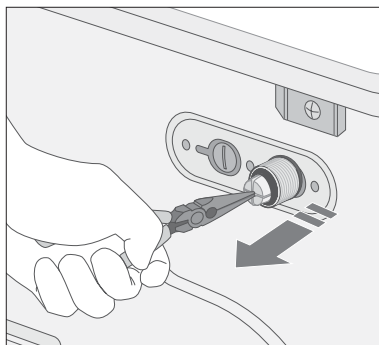
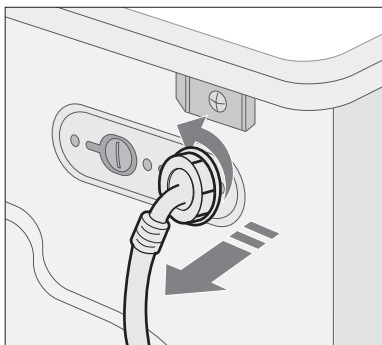
Почистване на мрежестия филтър на маркуча за вода

Трябва да почиствате мрежестия филтър на маркуча за вода най-малко веднъж годишно или когато видите, че върху дисплея се появи следното съобщение за грешка

4E

За да направите това:

1. Изключете източника за подаване на вода към пералната машина.
2. Развийте маркуча от задната страна на пералната машина.
3. С помощта на плоски клещи изтеглете внимателно мрежестия филтър от края на маркуча и го изплакнете с вода до почистване. Почистете също така вътрешната и външна страна на резбовия съединител.



4. Поставете обратно филтъра на мястото му.
5. Завинтете обратно маркуча в пералната машина.
6. Завъртете крана и се уверете, че съединенията са плътни.

Проблеми и решения

Пералната машина не започва да работи

- Уверете се, че люкът е затворен плътно.
- Уверете се, че щепселът на пералната машина е пъхнат в контакта.
- Уверете се, че кранът за подаване на вода е отворен.
- Уверете се, че бутонът Старт/Пауза е натиснат.

Липса или недостатъчно подаване на вода

- Уверете се, че кранът за подаване на вода е отворен.
- Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е замръзнал.
- Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат.
- Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода не е задръстен.

Във ваничката остава перилен препарат, след като програмата за изпиране е приключила

- Уверете се, че пералната машина работи с достатъчно налягане на водата.
- Поставете перилните препарати във вътрешните части на ваничката (далеч от външните ръбове).

Пералната машина вибрира или е твърде шумна

- Уверете се, че пералната машина е разположена върху равна повърхност. Ако повърхността не е равна, регулирайте крачетата ѝ, за да нивелирате уреда (вижте стр. 3).
- Уверете се, че болтовете използвани при транспорта, са отстранени (виж стр. 3).
- Уверете се, че пералната машина не се опира до друг предмет.
- Уверете се, че товарът от прането е балансиран.







Пералната машина не източва и/или не центрофугира

- Уверете се, че маркучът за източване не е смачкан или прегънат.
- Уверете се, че филтърът за механични частици не е задръстен (виж стр. 13).

Люкът не се отваря

- Люкът не може да бъде отворен до 3 минути след спиране на машината или изключване на ел. захранването.

Разбиране на съобщенията за грешка

Показана грешка	Решение
	<ul style="list-style-type: none"> • Затворете люка..
	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че кранът за подаване на вода е включен. • Проверете налягането на водата..
	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете филтъра за механични частици. • Уверете се, че маркучът за източване е монтиран правилно..
	<ul style="list-style-type: none"> • Товарът от пране не е балансиран; освободете заплетеното пране. Ако само едно изделие се нуждае от пране, например една хавлия или джинси, крайният резултат от центрофугирането може да бъде незадоволителен и на прозорчето на дисплея да се появи съобщение за грешка "UE"..
 	<ul style="list-style-type: none"> • Повикайте следпродажбената сервизна служба..

Преди да се свържете със следпродажбената сервизна служба:

1. Опитайте се да отстраните проблема (Вижте „Отстраняване на неизправности“ на тази страница).
2. Пуснете повторно програмата, за да видите дали проблемът се повтаря.

Ако неправилното действие продължава, свържете се със службата за следпродажбен сервиз и опишете проблема.

Таблица с програми

(* опция на потребителя)

Програма	Макс товар (кг)			Перилен препарат и добавъчни препарати			Темп. (°C)	Скорост на центрофуриране (макс. об./мин)			Забавено гускане	Половин пране
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Предпране	Пране	Омекотител		Макс	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Cotton Памук	6,0	5,2	4,5	*	да	*	95	1400	1200	1000	*	*
Coloureds Цветно	6,0	5,2	4,5	*	да	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetics Синтетично	3,0	3,0	3,0	*	да	*	60	800	800	800	*	*
Delicates Фино	2,5	2,5	2,0	*	да	*	40	800	800	600	*	*
Wool Вълна	2,0	1,5	1,5	-	да	*	40	400	400	400	*	*
Handwash Ръчно пране	2,0	1,5	1,5	-	да	*	40	400	400	400	*	*
Quick Бързо	2,0	1,5	1,5	-	да	*	60	1400	1200	1000	*	*

Програма	Вид пране
Cotton Памук	Средно или леко замърсени памучни изделия, спално бельо, покривки за маса, долно бельо, кърпи, ризи, и т.н.
Coloureds Цветно	Средно или леко замърсени памучни изделия, спално бельо, покривки за маса, долно бельо, кърпи, ризи, и т.н.
Synthetics Синтетика	Средно или леко замърсени блузи, ризи, и т.н. Произведени от полиестер (диолен, тревира), полиамид (перлон, найлон) или други подобни смеси.
Delicates Фино	Фини пердета, рокли, поли, ризи и блузи.
Wool Вълна	Само подлежащи на пране в перална машина вълнени изделия с етикет за чиста вълна.
Hand wash Ръчно пране	Много лек режим на пране като ръчно пране.
Quick Бързо	Леко замърсени памучни или ленени блузи, ризи, тъмно оцветена кадифена материя, цветни ленени изделия, джинси и т.н.

1. Програмата с предпране трае ок. 15 мин. по-дълго.
2. Данните за продължителност на програмата са измерени при спазване на условията, определени в Стандарт IEC 456.
3. Разходът в отделните домакинства може да се различава от стойностите в таблицата поради различия в налягането и температурата на подаваната вода, количеството и вида на прането.

Таблица с програми

(* опция на потребителя)

Програма	Макс товар (кг)			Перилен препарат и добавъчни препарати			Темп. (°C)	Скорост на центрофулиране (макс. об./мин)			Забавено пускане	Половин пране
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Предпране	Пране	Омекотител		Макс	B1445A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)	B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)		
Baby Cotton Бебе - памук	6,0	5,2	4,5	*	да	*	95	1400	1200	1000	*	*
Baby Coloureds Бебе - цветно	6,0	5,2	4,5	*	да	*	60	1400	1200	1000	*	*
Baby Delicates Бебе - фино	2,5	2,0	2,0	*	да	*	60	800	800	600	*	*
Baby Stains Бебе - петна	6,0	5,2	4,5	*	да	*	40	1400	1200	1000	*	*

Програма	Вид пране
Baby Cotton Бебешко памучно	Средно или леко замърсени бебешки памучни изделия, спално бельо, покривки за маса, долно бельо, кърпи, ризи и т.н.
Baby Coloureds Бебешко цветно	Средно или леко замърсени бебешки памучни изделия, спално бельо, покривки за маса, долно бельо, кърпи, ризи и т.н.
Baby Delicates Бебешко фино	Фини бебешки рокли, поли, ризи и блузи.
Baby Stains Бебешко петна	Петна върху памучни изделия, спално бельо, долно бельо, кърпи и др., причинени от излята храна и урина.

Приложение

Таблица със символите на производителите на текстил

	Устойчив материал		Може да бъде гладено при 100 °C макс.	
	Фин текстил		Не гладете	
		Изделието може да се пере при 95 °C		Може да бъде химически почиствано с използването на разтворител
		Изделието може да се пере при 60 °C		Сухо химическо почистване само с перхлорид, бензин за запалка, чист спирт или R113
		Изделието може да се пере при 40 °C		Сухо химическо почистване само с авиационно гориво, чист спирт или R113
		Изделието може да се пере при 30 °C		Не подлежи на химическо чистене
	Изделието следва да се пере ръчно		Суши се в легнало положение	
	Само химическо чистене		Може да се суши окачено	
	Може да бъде избелвано в студена вода		Може да се суши окачено на закачалка	
	Не избелвайте		Сушилня при нормална топлина	
	Може да бъде гладено при 200 °C макс.		Сушилня при намалена топлина	
	Може да бъде гладено при 150 °C макс.		Не сушете в сушилня	

Предупреждения, свързани с ел. захранването

За да се намали опасността от пожар, токов удар и други наранявания съблюдавайте тези предпазни мерки за безопасност:

- Захранването на уреда да става само от източника на енергия, указан на маркиращия етикет. Ако не сте сигурни относно типа на енергия, с която е захранен вашия дом, консултирайте се с продавача на уреда или с местното електроснабдително дружество.
- За потребители във Великобритания: Използвайте само заземен контакт или такъв с полюси. За осигуряване на вашата безопасност този уред е снабден с щепсел с полюси за променлив ток, като единият щепсел е по-широк от другия. Това позволява щепселът да влезе в контакта само по един начин. Ако не можете да поставите щепсела изцяло в контакта, опитайте се отново, като го обърнете. Ако щепселът пак не влиза, повикайте своя електротехник да подмени контакта.
- Пазете захранващия шнур. Шнуровете на захранването трябва да са поставени така, че да не могат да бъдат настъпвани или да бъдат притиснати от предмети, разположени върху или срещу тях. Обърнете специално внимание на проводниците в щепселите, буксите и на мястото, където те излизат от уреда.
- Не претоварвайте контакта или удължителните кабели. Това може да доведе до пожар или токов удар.

Опазване на околната среда

- Този уред е произведен от материали, които подлежат на рециклиране. Ако решите да изхвърлите този уред, молим да спазвате местните предписания за унищожаване на отпадъци. Прекъснете шнура така, че уредът да не може да бъде свързан към електрическото захранване. Отстранете люка, за да не могат животни и малки деца да попаднат и се окажат затворени в уреда.
- Не превишавайте количествата перилен препарат, препоръчвани в инструкциите на производителя му.
- Използвайте препарати за отстраняване на петна и избелващи средства преди програмата за изпиране само тогава, когато това е необходимо.
- Пестете вода и електричество, като перете само при пълно натоварване (при това точното количество зависи от използваната програма).

Декларация за съответствие

Този уред съответства на европейските стандарти за безопасност, на директива ЕС 93/68 и на стандарт EN 60335.

Техническа характеристика

Тип	Перална машина с предно зареждане								
Размер (Ш × Д × В, мм)	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)			F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	598 × 550 × 844			598 × 450 × 844			598 × 404 × 844		
Налягане на водата	50 kPa ~ 800 kPa								
Обем на водата	54 л			49 л			48 л		
Тегло нето	75 кг			66 кг			62 кг		
Капацитет при пране и центрофугиране	6,0 кг (сухо пране)			5,2 кг (сухо пране)			4,5 кг (сухо пране)		
Разход на енергия	Модел	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Пране и нагряване	220 V	2000 W		220 V	1900 W	220 V	1800 W	
		240 V	2400 W		240 V	2200 W	240 V	2100 W	
	Центро-Фуга	Модел	B1445A(V/S)	B1245A(V/S)	B1045A(V/S)	R1245A(V/S)	R1045A(V/S)	F1245A(V/S)	F1045A(V/S)
		230 V	550 W	500 W	500 W	550 W	500 W	250 W	220 W
Използване	34W								
Тегло на опаковката	Модел	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Хартия	2,5 кг			2,1 кг		1,9 кг		
	Пластмаса	1,0 кг			0,9 кг		0,8 кг		
Скорост на центрофугиране	Модел	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)			B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)			
	об./мин	1400	1200			1000			

В СЛУЧАЙ, ЧЕ ВЪЗНИКНЕ НЕОБХОДИМОСТ ОТ СЕРВИЗ

- Ако с вашия продукт се случи нещо нередно не се колебайте да позвъните на всеки център за следпродажбено обслужване, намиращ се наблизо, като съобщите вашето име, адрес, тел. номер, номер на модел и сериен номер на пералната машина.



ELECTRONICS

SAMSUNG

Mașini de spălat Instrucțiuni de folosire

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)



Code No.: DC68-02158F-Romanian

Informații importante

Ne bucurăm că ați optat pentru o mașină de spălat Samsung. Următoarele Instrucțiuni de folosire conțin informații importante privind conexiunile, utilizarea și întreținerea aparatului. Vă rugăm să vă faceți timp să citiți cu atenție aceste Instrucțiuni. În acest mod veți descoperi toate avantajele și funcțiile mașinii dumneavoastră de spălat și veți putea să o folosiți optim.

Înainte de punerea în funcțiune a aparatului

- Materialele de ambalare pot constitui un pericol pentru copii. Din acest motiv, nu lăsați materialele folosite la ambalare (benzile din plastic, polistirenul expandat etc.) la îndemâna copiilor.
- Aparatul este de uz exclusiv casnic.
- Asigurați-vă că legarea aparatului la curent electric și la apă este făcută de personal calificat. Legăturile trebuie să fie făcute în conformitate cu normele legale și cu indicațiile producătorului (a se vedea „Instalarea”).
- Înainte de punerea în funcțiune a mașinii de spălat, îndepărtați neapărat toate materialele folosite la ambalare și la securizarea transportului. În caz contrar, se pot produce daune aparatului. A se vedea „Îndepărtarea șuruburilor de siguranță pentru transport”.
- Înainte de a spăla rufe prima dată, mașina de spălat trebuie să parcurgă mai întâi un ciclu complet de spălare, fără rufe. A se vedea „Spălarea pentru prima dată”.

Măsurile de siguranță

- Înainte de curățarea aparatului sau înainte de efectuarea operațiunilor de întreținere scoateți ștecherul aparatului din priză sau închideți aparatul folosind tasta © Pornit / Oprit.
 - Înainte de spălare verificați ca toate buzunarele obiectelor ce urmează a fi spălate să fie goale. Obiectele dure sau ascuțite, cum ar fi monedele, acele de siguranță, acele, șuruburile sau pietrele pot cauza daune grave mașinii dumneavoastră de spălat.
 - După folosire, întotdeauna scoateți ștecherul mașinii din priză și închideți robinetul de apă.
 - Verificați, înainte de a deschide ușa aparatului, dacă toată apa de spălare a fost evacuată. Niciodată să nu deschideți ușa aparatului dacă înăuntrul mașinii de spălat mai vedeți încă apă.
 - Copii mici sau animalele de casă se pot ascunde în cilindrul mașinii (tamburul). Din acest motiv, verificați cilindrul înaintea fiecărei folosiri.
 - În timpul spălării, geamul de sticlă al ușii aparatului se poate încălzi foarte puternic. Din acest motiv, nu lăsați copii în apropierea mașinii în timpul funcționării.
 - Aveți grijă ca lucrările de întreținere și reparații să fie efectuate numai de personal tehnic aparținând atelierului de service aferent, deoarece trebuie folosite numai piese de schimb originale. Reparațiile efectuate de personal necalificat pot cauza accidente sau pot provoca stricăciuni și mai mari.
 - În cazul în care ștecherul sau cablul de alimentare sunt defecte, pentru a evita pericolele, înlocuirea lor trebuie efectuată de către personal calificat, aparținând furnizorului sau atelierului de service.
 - Acest aparat nu trebuie folosit de către copii sau persoane infirme, decât sub atenta supraveghere a unei persoane responsabile, care să aibă grijă ca aparatul să fie folosit fără pericol. Trebuie avut grijă să nu se joace copii cu acest aparat.
 - Acest echipament nu trebuie utilizat de către copii sau persoane cu handicap decât sub supravegherea unei persoane responsabile, care se poate asigura că aceștia utilizează echipamentul în siguranță. Copiii mici nu trebuie lăsați să se joace cu echipamentul.
 - Acest echipament trebuie conectat la o priză care să poată face față consumului electric al acestuia.
 - Echipamentul trebuie instalat astfel încât priză să poată fi accesibilă după instalare.
 - Nu utilizați ape reziduale de tipul celor care se găsesc în mod obișnuit în saloanele de cosmetică și masaj (cu conținut de ulei, cremă sau loțiuni de piele).
 - Riscăți să deteriorați stratul protector, caz în care pot apărea defecțiuni sau pierderi de etanșeitate.
 - Tuburile din inox în general nu ruginesc. Totuși, dacă în tub ajung obiect metalice (de ex. agrafe) care rămân acolo o perioadă mai lungă de timp, tubul ar putea rugini.
 - Nu lăsați apă sau soluții cu conținut ridicat de clor în tub pentru o perioadă mai lungă de timp.
 - Nu utilizați regulat și nu lăsați în tub apă cu conținut ridicat de fier pentru o perioadă mai lungă de timp.
 - Dacă apare rugină pe suprafața tubului, aplicați un agent de curățare neutru pe suprafață și utilizați un burete sau o cârpă moale pentru a o îndepărta.
- (Sub nici o formă nu utilizați perii de sârmă)



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale.

Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice.

Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

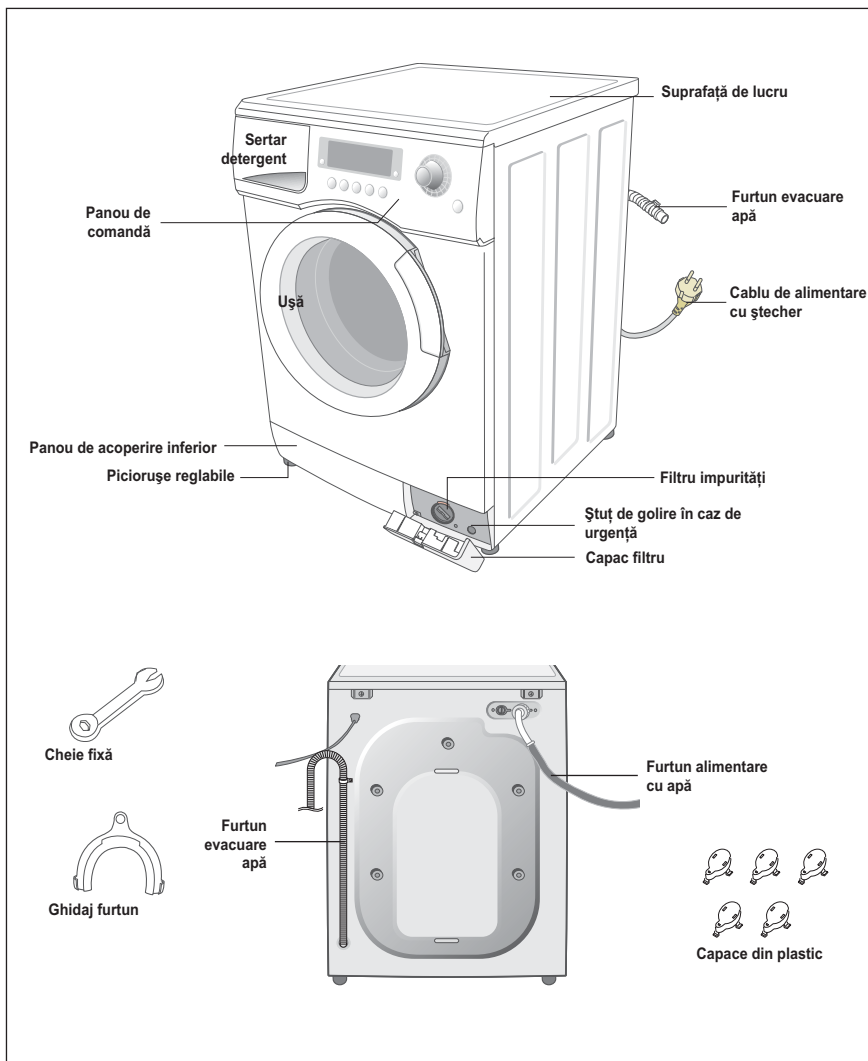
- PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE.

Informații importante	pagina interioară
Instalarea2
Dezambalarea mașinii de spălat	2
Mașina dumneavoastră de spălat – privire generală	2
Alegerea locului de instalare	3
Reglarea picioarelor de sprijin	3
Îndepărtarea șuruburilor de siguranță pentru transport	3
Conectarea furtunului de alimentare cu apă (Variantă)	3
Conectarea furtunului de alimentare cu apă	4
Poziționarea furtunului de evacuare a apei	4
Conectarea la rețeaua de curent electric	5
Instrucțiuni de cablare	5
Spălarea6
Privire generală asupra panoului de control	6
Spălarea pentru prima dată	8
Introducerea detergentului în mașina de spălat	8
Spălarea hainelor folosind Logica Fuzzy	9
Reglarea manuală	10
Pornirea după un anumit timp	10
Sfaturi utile pentru spălare	11
Întreținerea mașinii de spălat12
Golirea mașinii în caz de urgență	12
În caz că mașina de spălat a înghețat	12
Curățarea exteriorului	12
Curățarea sertarului pentru detergenți și a compartimentelor sale	13
Curățarea filtrului pentru impurități	13
Curățarea sitei pentru furtunul de apă	14
Remediarea defecțiunilor15
Probleme și soluții	15
Înțelegerea mesajelor de eroare	15
Programe pentru spălare – privire generală16
Anexă18
Instrucțiuni pentru protejarea materialelor	18
Precauții electrice	18
Protecția mediului	19
Declarație de conformitate	19
Specificații	19

Dezambalarea mașinii de spălat

Îndepărtați ambalajul mașinii dumneavoastră de spălat și verificați dacă s-au produs daune în timpul transportului. Asigurați-vă că au fost livrate toate componentele prezentate mai jos. În cazul în care aparatul s-a deteriorat în timpul transportului sau lipsesc componente, luați legătura imediat cu magazinul de specialitate.

Mașina dumneavoastră de spălat – privire generală



Alegerea locului de instalare

Înainte de instalarea mașinii de spălat, alegeți un loc cu următoarele caracteristici:

- suprafață dură, orizontală (dacă suprafața nu este orizontală, a se vedea „Reglarea picioarelor de sprijin”, de mai jos)
- la adăpost lumină solară directă
- ventilare corespunzătoare
- temperatura încăperii să nu scadă niciodată sub 0 °C.
- departe de surse de căldură (de ex. sobe).

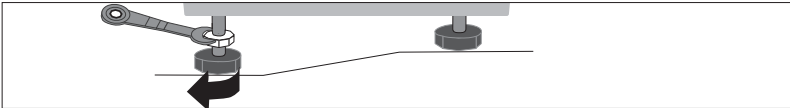
Asigurați-vă că mașina de spălat nu stă pe cablul de alimentare cu curent electric.

În cazul în care mașina de spălat se așează pe un covor sau mocheta, fantele pentru ventilare sau aerisire nu trebuie să fie obturate de acestea.

Reglarea picioarelor de sprijin

În cazul în care suprafața nu este orizontală, reglați picioarele de sprijin astfel încât mașina să fie stabilă și orizontală. Nu introduceți piese de lemn sau alte obiecte sub picioare.

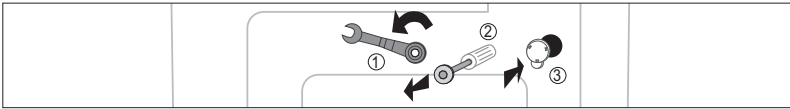
1. Răsuciți manual picioarele, spre stânga sau spre dreapta, până se ajunge la înălțimea dorită.
2. Fixați picioarele în această poziție, strângând piulița de fixare cu ajutorul cheii fixe livrate.



- Amplasați mașina de spălat pe o suprafață solidă, plană
Dacă mașina de spălat este amplasată pe o suprafață care nu este plană sau suficient de solidă, pot apărea vibrații sau zgomote (se admite o deviere de maxim un grad).

Îndepărtarea șuruburilor de siguranță pentru transport

Înainte de folosi mașina de spălat, trebuie să îndepărtați cele cinci șuruburi de siguranță, aflate în partea din spate a mașinii. Pentru a îndepărta șuruburile:



1. Desfaceți șuruburile, folosind cheia fixă livrată.
2. Apucați șurubul de cap și trageți-l prin orificiul din aparat. Repetați aceste operațiuni pentru fiecare șurub.
3. Astupați găurile rămase, folosind capacele din plastic livrate.
4. Păstrați șuruburile pentru folosirea ulterioară.

Conectarea furtunului de alimentare cu apă (Varianta)

1. Îndepărtați adaptorul de pe furtunul de alimentare cu apă..



4. Conectați furtunul de alimentare cu apă la adaptor. Trageți în jos partea (c) a furtunului de alimentare cu apă. Când eliberați partea (c), furtunul se conectează automat la adaptor, și veți auzi un „clic”..

2. Mai întâi, folosind o șurubelniță în cruce, slăbiți cele patru șuruburi de pe adaptor. Apoi luați adaptorul și răsuciți partea (b) în sensul săgeții, până rămâne un spațiu de 5 mm..



5. Conectați celălalt capăt al furtunului de alimentare cu apă la racordul de intrare a apei, aflat în partea superioară a mașinii de spălat. Înșurubați furtunul rotind complet, până la limită..

3. Conectați adaptorul la robinetul de apă, prin strângerea puternică a șuruburilor. Apoi, răsuciți partea (b) în sensul săgeții și uniți părțile (a) și (b)..



Dacă robinetul de apă are capătul filetat, conectați furtunul de alimentare cu apă ca în figura alăturată..

NOTĂ: Dacă, după ce ați efectuat conectarea, mai curge apă pe lângă furtun, repetați aceiași pași. Folosiți robinete de apă convenționale. În cazul în care capătul robinetului are secțiunea pătrată sau este prea mare, îndepărtați inelul distanțier înainte de a introduce capul robinetului în adaptor.

Conectarea furtunului de alimentare cu apă

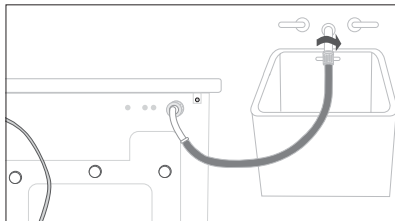
Furtunul de alimentare cu apă rece trebuie să fie conectat la mașina de spălat (un capăt) și la robinetul de apă rece (celălalt capăt). Nu forțați (întindeți) furtunul de alimentare cu apă. Dacă furtunul este prea scurt și dacă nu doriți să mutați robinetul de apă, înlocuiți furtunul cu un alt furtun de presiune înaltă, mai lung.

Pentru a conecta furtunul de alimentare cu apă:

1. Luați capătul în formă de „L” al furtunului de alimentare cu apă și conectați-l la racordul de apă rece, aflat în partea din spate a mașinii de spălat. Strângeți manual piulița olandeză.
2. Conectați celălalt capăt al furtunului de apă rece la robinetul de apă rece și strângeți-l manual. Dacă este necesar, puteți repositiona furtunul de alimentare cu apă racordul mașinii de spălat prin slăbirea piuliței, răsucind furtunul și apoi strângând din nou piulița.

- Variantă:
1. Luați capătul roșu, în formă de „L” al furtunului de alimentare cu apă caldă și conectați-l la racordul de intrare a apei calde, aflat în partea din spate a mașinii de spălat. Strângeți manual piulița olandeză.
 2. Conectați celălalt capăt al furtunului de apă caldă la robinetul de apă caldă și strângeți-l manual.
 3. Folosiți un racord în formă de „Y” dacă doriți să folosiți doar apă rece.

Notă: Aparatul trebuie să fie conectat la sursele de apă folosind doar furtunuri noi. Nu folosiți furtunuri vechi.



Poziționarea furtunului de evacuare a apei

Capătul furtunului de evacuare a apei poate fi poziționat în trei moduri:

Peste marginea chiuvetei

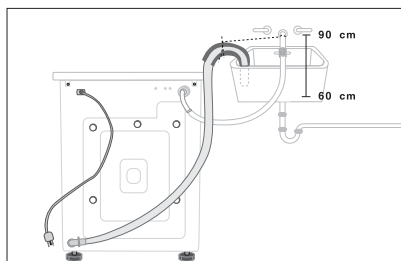
Furtunul de evacuare trebuie amplasat la o înălțime între 60 și 90 cm. Pentru a ține acapătul furtunului, folosiți ghidajul din plastic livrat. Prindeți ghidajul de perete cu ajutorul unui cârlig, sau de robinet, astfel încât furtunul să nu se poată mișca.

Într-o țeavă de scurgere de la chiuvetă

Țeava de scurgere trebuie să fie deasupra sifonului, astfel încât capătul furtunului să fie la cel puțin 60 cm deasupra pardoselii.

Într-o țeavă de scurgere

Samsung vă recomandă să folosiți o țeavă verticală cu înălțimea de 65 cm. Ea nu trebuie să fie mai scurtă de 60 cm și mai lungă de 90 cm.



Conectarea la rețeaua de curent electric

Pentru utilizatorii din Europa: Ștecherul folosit NU TREBUIE să fie cu pământare.

Pentru utilizatorii din S.U.A.: Ștecherul folosit TREBUIE să fie cu pământare.

Înainte de folosirea mașinii de spălat verificați, împreună cu un electrician autorizat, ca pământarea să fie făcută corespunzător.

Pentru utilizatorii din Marea Britanie:

Instrucțiuni de cablare

ATENȚIE: ACEST APARAT TREBUIE SĂ FIE LEGAT LA PĂMÂNT.

Acest aparat trebuie să fie legat la pământ. În cazul unui scurt circuit electric, pământarea reduce riscurile de electrocutare, asigurând o cale de scurgere pentru curentul electric. Aparatul este echipat cu un cablu de curent care cuprinde și un fir pentru conectarea la pământarea ștecherului dumneavoastră.

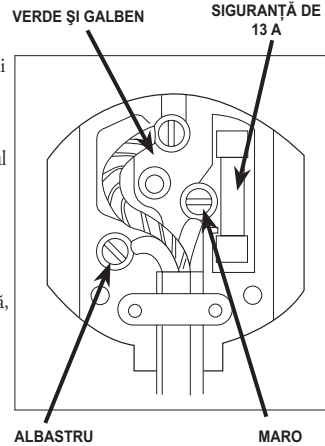
Ștecherul trebuie introdus într-o priză instalată corespunzător și cu pământare.

- * Firele din cablul electric sunt colorate în conformitate cu următorul cod:

- Verde și galben : Pământ
- Albastru : Nul
- Maro : Fază

În cazul în care culorile firelor din cablul de alimentare a aparatului nu corespund cu marcăjele colorate de pe bornele ștecherului dumneavoastră, procedați după cum urmează:

- Conectați firul verde și galben la borna marcată cu litera E sau cu simbolul de pământare (⏚) sau colorată în verde sau în verde și galben.
- Conectați firul albastru la borna marcată cu N sau colorată în negru.
- Conectați firul maro la borna marcată cu litera L sau colorată în roșu.
- * În caz de dubiu asupra oricăreia dintre aceste instrucțiuni, consultați un electrician calificat sau un tehnician de la atelierul de service.
Producătorul acestei mașini de spălat nu își asumă nici o răspundere pentru daunele provo-cate persoanelor sau bunurilor, ca urmare a nerespectării acestor solicitări. Înăuntrul mașinii de spălat nu se află nici o piesă care să poată fi reparată de către utilizator. În cazul în care cablul de alimentare cu curent electric este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit doar de către personal de service calificat și aprobat de către producător, deoarece este nevoie de unelte speciale.



ATENȚIE

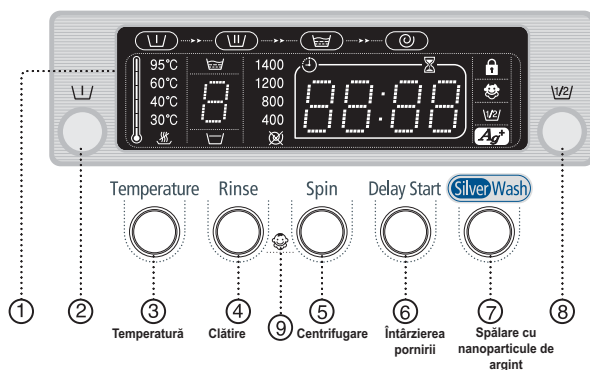
Înainte de folosire, asigurați-vă că ștecherul și cablul de alimentare cu curent electric nu sunt deteriorate. Dacă aveți vreun motiv să înlocuiți ștecherul turnat al acestui aparat, mai întâi scoateți siguranța și apoi îndepărtați ștecherul. În cazul în care s-ar putea produce accidente sau electrocutări, nu introduceți în nici un caz ștecherul în priză.

CIRCUITE

Mașina dumneavoastră de spălat trebuie să fie alimentată cu curent de pe alt circuit, separate față de alte aparate. În caz contrar fie se va declanșa întrerupătorul de circuit, fie se va arde siguranța.

Spălarea

Privire generală asupra panoului de control



1. Afișaj grafic digital

Afișează timpul rămas dintr-un ciclu de spălare, toate informațiile privind spălarea și mesajele de eroare.

2. Tasta a prespălării

Apăsați tasta pentru a selecta prespălarea. Prespălarea este disponibilă numai pentru programele Cotton (Bumbac), Coloureds (Colorate), Synthetics (Sintetice), Delicates (Delicate), Baby (Bebe).

3. Tasta a temperaturii (Temperature)

Apăsați tasta de câte ori este nevoie pentru a afișa temperatura dorită pentru apă (apă rece 30 °C, 40 °C, 60 °C și 95 °C).

4. Tasta a clătirii (Rinse)

Apăsați tasta pentru a mai adăuga cicluri de operații de clătire. Numărul maxim de cicluri de clătire este de cinci.

5. Tasta a centrifugării (Spin)

Apăsați tasta de mai multe ori, până când pe afișaj apare turația dorită (rpm = rotații pe minut)

B1445A(V/S)	, , 400, 800, 1200, 1400 rpm
B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)	, , 400, 800, 1000, 1200 rpm.
B1045A(V/S), R1045A(V/S) ,F1045A(V/S)	, , 400, 600, 800, 1200 rpm.

: fără centrifugare, : clătirea oprită

Fără centrifugare

Rufele rămân în tambur fără a mai fi centrifugate după ultima evacuare a apei.

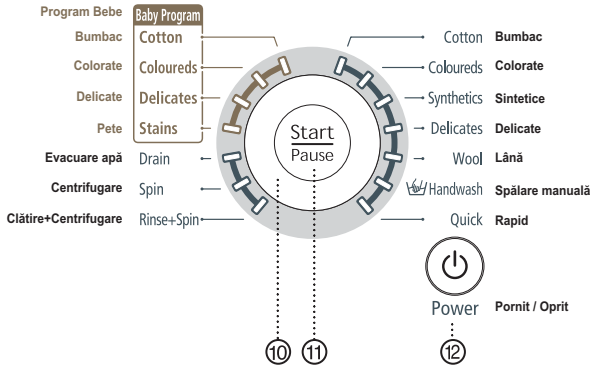
Clătirea oprită

Rufele rămân înmuiate în ultima apă de clătire. Înainte ca rufe să fie scoase din mașină trebuie să fie efectuat unul din programele "Evacuare apă" sau "Centrifugare".

6. Tasta pentru pornire după un anumit timp (Delay Start)

Apăsați această tastă de atâtea ori până când pe afișaj apare timpul când va avea loc pornirea programată (de la 3 la 24 ore, din oră în oră).

Orele afișate semnifică momentul de terminare a ciclului de spălare.



7. Tasta pentru spălarea cu nanoparticule de argint

Apă cu nanoparticule de argint este folosită atât în timpul spălării cât și la ultima clătire, asigurând astfel sterilizarea cât și protecția antibacteriană.

8. Tasta pentru o jumătate de încărcătură

Apăsați această tastă dacă aveți de spălat doar o jumătate (circa 1 – 4 kg) dintr-o încărcătură normală. Această funcție economisește timp și energie.

9. Tasta de protejare a copiilor

Această tastă îi împiedică pe copii să manipuleze mașina de spălat.

Activarea / Dezactivarea programului – Pentru a activa acest program: Apăsați tasta de Start/Pauză pentru a porni mașina de spălat. Apăsați și țineți apăsată tasta [Clătire] + [Centrifugare] timp de 2 – 3 secunde. Programul poate fi activat doar când mașina este pornită. După ce ați activat programul de protejare a copiilor în timpul spălării, nici un alt tastă nu va mai fi activă (nici chiar tasta Pornit / Oprit), până când nu veți dezactiva programul. Când programul este activ, LED-ul „Protejarea copiilor” luminează. Pentru a dezactiva acest program: Apăsați și țineți apăsată din nou tasta [Clătire] + [Centrifugare] timp de 2 – 3 secunde. LED-ul „Protejarea copiilor” nu mai luminează iar programul este dezactivat.

Notă: În cazul în care, în timpul funcționării mașinii, constatați că nici o tastă nu mai funcționează, verificați mai întâi dacă programul pentru protejarea copiilor este activat.

10. Selectorul pentru Control Fuzzy

Rotiți comutatorul pentru a selecta unul din cele 14 programe de spălare disponibile:

Cotton (Bumbac), Coloureds (Colorate), Synthetics (Sintetice), Delicates (Delicate), Wool (Lână), Hand wash (Spălare manuală), Quick (Rapid), Rinse + Spin (Clătire + Centrifugare), Spin (Centrifugare), Drain (Evacuare apă), Baby Program (Program Bebe) [Stains (Pete), Delicates (Delicate), Coloureds (Colorate), Cotton (Bumbac)]

11. Tasta Start / Pauză



Apăsați pentru a face o pauză și apoi a reporni programele.

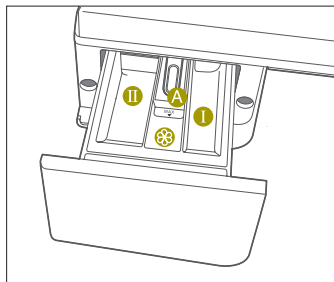
12. Tasta Pornit / Oprit


Apăsați o dată pentru a porni mașina, apăsați din nou pentru a o opri. Dacă se întrerupe alimentarea mașinii cu curent electric pentru mai mult de 10 minute, fără a fi atingă nici o tastă, alimentarea cu curent electric se oprește automat.


Spălarea pentru prima dată


Înainte de a spăla haine pentru prima dată, mașina trebuie să parcurgă un ciclu întreg, fără haine. Pentru aceasta:

1. Apăsăți tasta  (Pornit / Oprit).
2. Turnați puțin detergent în compartimentul  al sertarului pentru detergenți.
3. Deschideți alimentarea cu apă a mașinii de spălat.
4. Apăsăți tasta de temperatură de atâtea ori, până când se așează valoarea de 40 °C.
5. Apăsăți tasta Start / Pauză
 - Astfel se va elimina orice urmă de apă rămasă în urma verificărilor efectuate de producător.






Compartimentul : Detergent pentru prespălare sau amidon

Compartimentul : Detergent pentru spălarea principală, dedurizant pentru apă, agent de pre-înmuiere, înălbitor sau produse pentru scoaterea petelor

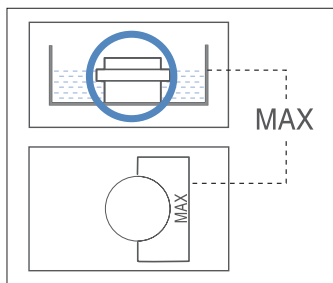
Compartimentul : Aditivi, cum ar fi emolienți sau apret (nu umpleți mai sus de partea inferioară a dispozitivului „A”)

Introducerea detergentului în mașina de spălat

1. Deschideți sertarul pentru detergenți.
2. Adăugați detergent pentru rufe în compartimentul .
3. Adăugați emolient în compartimentul  (dacă doriți).
4. Adăugați detergent pentru prespălare în compartimentul  (dacă doriți).

Atenție:

Emolientul sau balsamul concentrat sau vâcos trebuie diluate cu puțină apă înainte de a fi turnate în cment (în acest mod împiedicați blocarea orificiului preaplin).



Spălarea hainelor folosind Logica Fuzzy

Noua dumneavoastră mașină de spălat face ca spălarea hainelor să fie ușoară, folosind sistemul automat de control elaborat de Samsung, pe bază de Logică Fuzzy. Când selectați un program de spălare mașina își va alege singură temperatura corectă, timpul de spălare și viteza de spălare.

Pentru a spăla haine folosind programele bazate pe Logica Fuzzy:

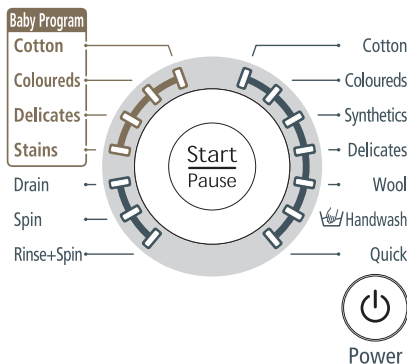
1. Deschideți robinetul de alimentare de la rețeaua de apă (chiuvetă).
2. Apăsăți tasta ☺ (Pornit / Oprit).
3. Deschideți ușa.
4. Introduceți rufele una câte una, fără a apăsa și fără a supraîncărca.
5. Închideți ușa.
6. Adăugați detergent, emolient și detergent pentru prespălare (dacă este necesar) în compartimentele corespunzătoare.

Notă: Prespălarea este posibilă numai pentru programele: Duvet (Cuvertură), Bedding (Așternut), Towel (Prosop), Curtain (Perdele), Cotton (Bumbac), Coloureds (Colorate), Synthetics (Sintetice), Delicates (Delicate). Este necesară doar dacă rufele sunt foarte murdare.

7. Răsuciți comutatorul Control Fuzzy pentru a selecta programul adecvat fiecărui tip de rufe: Cotton (Bumbac), Coloureds (Colorate), Synthetics (Sintetice), Delicates (Delicate), Wool (Lână), Hand wash (Spălare manuală), Quick (Rapid), Rinse+Spin (Clătire + Centrifugare), Spin (Centrifugare), Drain (Evacuare apă), Baby Program (Program Bebe) [Stains (Pete), Delicates (Delicate), Coloureds (Colorate), Cotton (Bumbac)].
Veți vedea că indicatoarele de pe panoul de control luminează.

8. În acest moment puteți regla temperatura de spălare, timpul de clătire, viteza de centrifugare, pornirea după un anumit timp, apăsând tastele corespunzătoare.

9. Apăsăți tasta Start / Pauză de pe comutatorul pentru Control Fuzzy; ciclul de spălare va începe. Indicatorul de proces va lumina iar pe afișaj va apărea timpul rămas până la terminarea ciclului.



Când ciclul s-a terminat:

După ce s-a terminat întreg ciclul, alimentarea cu curent electric se oprește automat.



1. Deschideți ușa.

Notă: Ușa nu se va deschide mai devreme de 3 minute după oprirea mașinii sau după oprirea curentului electric.

2. Scoateți rufe.

Reglarea manuală


Puteți regla parametrii de spălare și manual, fără a folosi programul bazat pe Logica Fuzzy. Pentru aceasta:

1. Deschideți robinetul de alimentare de la rețeaua de apă.
2. Apăsăți tasta  (Pornit / Oprit).
3. Deschideți ușa.
4. Introduceți rufele una câte una, fără a apăsa și fără a supraîncărca.
5. Închideți ușa.
6. Adăugați detergent, emolient și detergent pentru prespălare (dacă este necesar) în compartimentele corespunzătoare.
7. Apăsăți tasta pentru temperatură pentru a selecta temperatura dorită (apă rece, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. Apăsăți tasta pentru clătire pentru a alege numărul dorit de cicluri de clătire. Numărul maxim de cicluri de clătire este de cinci. Durata de spălare se va prelungi în mod corespunzător.
9. Apăsăți tasta pentru centrifugare pentru a alege viteza de centrifugare.
Notă: Programul de oprire a clătirii vă permite să scoateți rufele ude din mașină.
 : fără centrifugare; : clătirea oprită.
10. Dacă este cazul, apăsați tasta de pornire după un anumit timp, de câte ori este nevoie, pentru a alege momentul de începere a spălării (de la 3 la 24 ore, din oră în oră). Valoarea afișată reprezintă timpul de terminare a ciclului de spălare.
11. Apăsăți tasta Start / Pauză; mașina își va începe ciclul.

Pornirea după un anumit timp

Puteți programa mașina să termine spălarea automat, după un anumit timp, alegând valori de la 3 la 24 ore (din oră în oră). Valoarea afișată reprezintă timpul de terminare a ciclului de spălare. Pentru aceasta:

Pentru aceasta:

1. Programați mașina de spălat, manual sau automat, pentru tipul de rufe pe care le spălați.
2. Apăsăți tasta de pornire după un anumit timp de atâtea ori până când apare valoarea dorită.
3. Apăsăți tasta Start / Pauză. Indicatorul de pornire întârziată va lumina iar ceasul va începe număratoarea inversă, până când se va ajunge la timpul de finalizare.
4. Pentru a anula programul de pornire după un anumit timp apăsați tasta  (Pornit / Oprit), apoi porniți mașina din nou.

Sfaturi utile pentru spălare

Sortarea rufelor: Sortați rufe în funcție de următoarele caracteristici:

- **Tipul de simbol de pe eticheta referitoare la protejarea materialului:** Sortați rufe în: bumbac, fibre în amestec, sintetice, mătase, lână, mătase artificială.
- **Culoarea:** Separați rufe albe de cele colorate. Spălați separat rufe colorate, noi.
- **Dimensiunea:** Dacă în mașina de spălat se introduc rufe cu dimensiuni diferite, spălarea va fi mai eficientă.
- **Sensibilitatea:** Spălați articolele delicate separat, folosind programul de spălare Delicate pentru lână pură nouă, perdele și articole din mătase. Verificați etichetele articolelor pe care le spălați sau consultați Instrucțiunile de protejare a materialelor, aflate în anexă.

Golirea buzunarelor: Monedele, acele de siguranță și obiectele similare pot deteriora rufe, tamburul mașinii sau rezervorul de apă.

Elementele de închidere: Închideți fermoarele, încheiați nasturii sau cărligele; curelele sau cordoanele trebuie să aibă capetele unite.

Prespălarea bumbacului: Noua dumneavoastră mașină de spălat, împreună cu detergentii moderni vor realiza o spălare perfectă, incluzând și economia de energie, timp, apă și detergent. Totuși, dacă articolele de bumbac sunt foarte murdare, folosiți un detergent pentru prespălare, pe bază de proteine.

Determinarea cantității de rufe pentru spălat: Nu supraîncărcați mașina de spălat: mașina dumneavoastră s-ar putea să nu spele corespunzător. Folosiți tabelul de mai jos pentru a determina capacitatea de încărcare pentru fiecare tip de rufe pe care le spălați.

Tipul de material	Capacitatea de încărcare		
Colorate/bumbac	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)
– mediu/puțin murdare	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
– foarte murdare	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
Sintetice	3,0 kg	3,0 kg	3,0 kg
Delicate	2,5 kg	2,0 kg	2,0 kg
Lână	2,0 kg	1,5 kg	1,5 kg

Sfaturi pentru detergenti: Tipul de detergent pe care trebuie să îl folosiți depinde de tipul de material (bumbac, fibre sintetice, articole delicate, lână), culoare, temperatura de spălare, gradul și tipul de murdărire. Folosiți întotdeauna detergenti cu spumare redusă, concepuți special pentru mașinile automate de spălat. Urmați recomandările producătorului detergentului, ținând cont de cantitatea de rufe, gradul de murdărire și de duritatea apei din zona dumneavoastră. Dacă nu știți care este duritatea apei, întrebați autoritatea competentă privind apele.

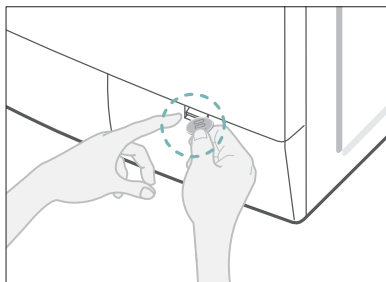
Notă: Păstrați detergentii la loc uscat și sigur; nu îi lăsați la îndemâna copiilor.

Întreținerea mașinii de spălat

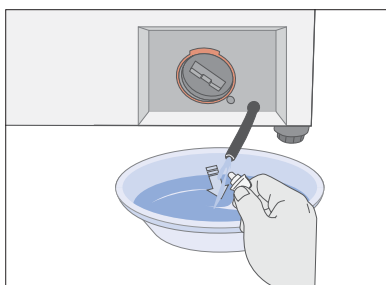
Golirea mașinii în caz de urgență

B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)

1. Scoateți ștecherul mașinii de spălat din priză.
2. Deschideți capacul filtrului, folosind o monedă sau o cheie.



3. Desfaceți capacul ștuțului pentru golirea în caz de urgență, prin rotire spre stânga. Îndepărtați-l și puneți-l cu atenție la distanța de aprox. 15 cm.



4. Lăsați apa să se scurgă în vasul de sub ștuț.
5. Puneți la loc capacul ștuțului și strângeți-l, prin rotire.
6. Puneți la loc capacul filtrului.

În caz că mașina de spălat a înghețat

Dacă temperatura coboară sub punctul de îngheț și dacă mașina dumneavoastră de spălat a înghețat:

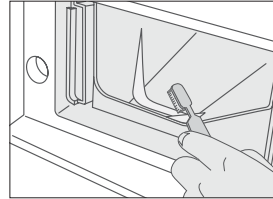
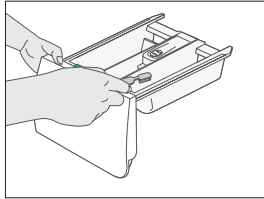
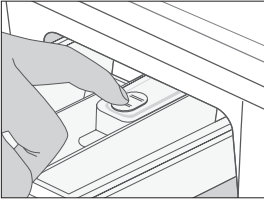
1. Scoateți ștecherul mașinii din priză.
2. Turnați apă caldă pe robinetul de alimentare a mașinii, pentru a dezgheța capătul furtunului de alimentare.
3. Scoateți furtunul de alimentare cu apă și introduceți-l în apă caldă.
4. Turnați apă caldă în tamburul mașinii de spălat și lăsați să stea așa timp de 10 minute.
5. Conectați la loc furtunul de alimentare cu apă la robinet și verificați dacă alimentarea cu apă și evacuarea apei decurg normal.

Curățarea exteriorului

1. Ștergeți suprafețele mașinii de spălat, inclusiv panoul de control, folosind o cârpă moale și detergenți casnici neabrazivi.
2. Folosiți o cârpă moale pentru a usca suprafețele.
3. Nu turnați apă pe mașina de spălat.

Curățirea sertarului pentru detergenți și a compartimentelor sale

1. Apăsăți resortul dinăuntrul sertarului pentru detergenți și scoateți sertarul din mașină.
2. Scoateți capacul din compartimentul ⑤.
3. Spălați toate componentele cu jet de apă.
4. Curățați compartimentele folosind o perie veche de dinți.
5. Puneți capacul la loc (împingeți-l puternic) și puneți la loc separatorul de detergent lichid în sertar.
6. Împingeți sertarul la loc.
7. Efectuați un program de clătire fără nici o rufă în tambur.

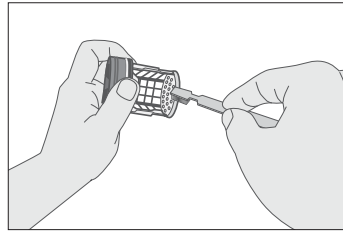
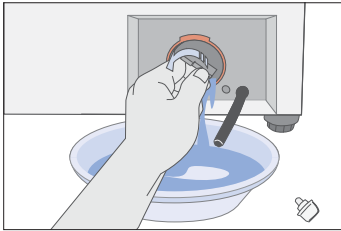


Curățarea filtrului pentru impurități

Curățați filtrul pentru impurități de 5 sau 6 ori pe an sau când vedeți că pe afișaj apare următorul mesaj de eroare:

5E

1. Deschideți capacul filtrului. A se vedea „Golirea mașinii în caz de urgență”, la pagina 12.
2. Desfaceți capacul ștuțului pentru golirea în caz de urgență prin rotire spre stânga și lăsați să se scurgă toată apa.
A se vedea „Golirea mașinii în caz de urgență”, la pagina 12.
3. Desfaceți dopul filtrului și scoateți-l.



4. Îndepărtați prin spălare toată murdăria sau orice material de pe filtru. Aveți grijă ca elicea pompei de evacuare din spatele pompei să nu fie blocată. Puneți la loc dopul filtrului.
5. Puneți la loc capacul filtrului.

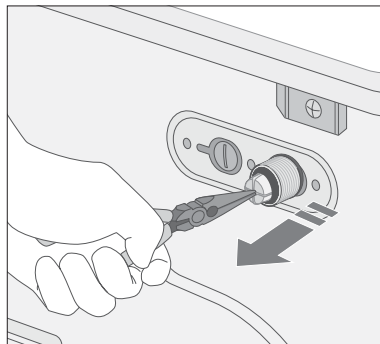
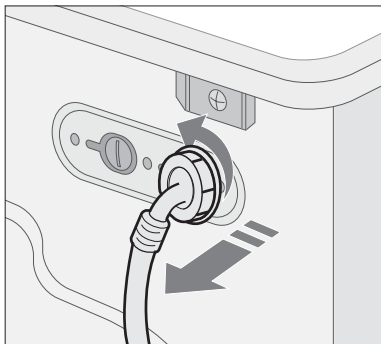
Curățarea sitei pentru furtunul de apă

Ar trebui să curățați sита pentru furtunul de apă cel puțin o dată pe an sau când vedeți că pe afișaj apare următorul mesaj de eroare:

4E

Pentru aceasta:

1. Închideți alimentarea cu apă a mașinii de spălat.
2. Desfaceți prin rotire furtunul din spatele mașinii de spălat.
3. Cu un clește cu vârf ascuțit, trageți cu grijă afară sита aflată la capătul racordului și clătiți-o cu apă până se curăță. Totodată curățați interiorul și exteriorul racordului.



4. Puneți sита înapoi la loc.
5. Fixați prin rotire furtunul, în spatele mașinii de spălat.
6. Deschideți robinetul de alimentare cu apă și verificați dacă racordarea este etanșă.

Probleme și soluții

Mașina de spălat nu pornește

- Verificați dacă ușa este închisă bine.
- Verificați dacă ștecherul mașinii de spălat este introdus în priză.
- Verificați dacă robinetul de alimentare cu apă este deschis.
- Verificați dacă ați apăsat tasta Start / Pauză.

Lipsă apă sau alimentare insuficientă

- Verificați dacă robinetul de alimentare cu apă este deschis.
- Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă este înghețat.
- Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă nu este prea îndoit.
- Verificați dacă sита de la racordul de alimentare cu apă nu este colmatată.

Detergentul rămâne în sertarul pentru detergenți după ce programul de spălare s-a terminat

- Verificați dacă presiunea apei de alimentare a mașinii de spălat este suficientă.
- Puneți detergentul în interiorul sertarului, departe de colțurile exterioare.

Mașina de spălat vibrează sau este prea zgomotoasă

- Verificați dacă mașina de spălat se află pe o suprafață dreaptă. Dacă suprafața nu este dreaptă, reglați picioarele mașinii de spălat până când mașina ajunge în poziție perfect plană (a se vedea pagina 3).
- Verificați dacă șuruburile folosite pentru transport au fost îndepărtate (a se vedea pagina 3).
- Verificați ca mașina de spălat să nu atingă nici un alt obiect.
- Verificați dacă încărcătura de rufe este echilibrată.







Mașina de spălat nu evacuează apa și / sau nu centrifughează

- Verificați dacă furtunul de evacuare nu este prea îndoit sau strângut.
- Verificați dacă filtrul pentru impurități nu este colmatat (a se vedea pagina 13).

Ușa nu se deschide

- Ușa nu se deschide decât la 3 minute după ce mașina se oprește sau după ce alimentarea cu curent electric a încetat.

Înțelegerea mesajelor de eroare

Eroarea afișată	Soluția
	<ul style="list-style-type: none"> • Închideți ușa
	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă robinetul de alimentare cu apă este deschis. • Verificați presiunea apei..
	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați filtrul pentru impurități. • Verificați dacă furtunul de evacuare a apei este instalat corect..
	<ul style="list-style-type: none"> • Încărcătura de rufe este ne-echilibrată. Scoateți rufa care provoacă acest dezechilibru. Dacă se spală doar o piesă de îmbrăcăminte, cum ar fi un halat de baie sau blugi, centrifugarea finală poate să fie nesatisfăcătoare iar pe fereastra afișajului va apărea mesajul de eroare "UE"..
 	<ul style="list-style-type: none"> • Chemați atelierul de service post-vânzare..

Înainte de a contacta Atelierul de service post-vânzare:

1. Încercați să remediați problema (A se vedea „Remedierea defecțiunilor”, de pe această pagină.
2. Porniți din nou programul, pentru a vedea dacă se repetă eroarea.

Dacă defecțiunea persistă, chemați Atelierul de service post-garanție și descrieți problema.

Programe pentru spălare – privire generală

(* opțional)

Program	Încărcarea maximă (kg)			Detergent și aditivi			Temp. (°C)	Viteza de centrifugare (rpm max.)			Pomire întârziată	Jumătate de încărcătură
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Prespălare	Spălare	Emolient		Max	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Cotton (Bumbac)	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Coloureds (Colorate)	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetics (Sintetice)	3,0	3,0	3,0	*	da	*	60	800	800	800	*	*
Delicates (Delicate)	2,5	2,5	2,0	*	da	*	40	800	800	600	*	*
Wool (Lână)	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Handwash (Spălare manuală)	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Quick (Rapid)	2,0	1,5	1,5	-	da	*	60	1400	1200	1000	*	*

Program	Tipul de rufe
Cotton (Bumbac)	Obiecte de bumbac cu grad redus sau mediu de murdărire, așternuturi de pat, fețe de masă, lenjerie intimă, prosoape, cămăși etc.
Coloureds (Colorate)	Obiecte de bumbac cu grad redus sau mediu de murdărire, așternuturi de pat, fețe de masă, lenjerie intimă, prosoape, cămăși etc.
Synthetics (Sintetice)	Bluze, cămăși etc., cu grad redus sau mediu de murdărire, din poliester (diolen, trevira), poliamidă (perlon, nylon) sau amestecuri similare.
Delicates (Delicate)	Perdele fine, rochii, fuste, cămăși și bluze.
Wool (Lână)	Doar obiectele din lână pură, care pot fi spălate cu mașina (a se vedea eticheta).
Hand wash (Spălare manuală)	Spălare foarte ușoară, asemănătoare celei manuale.
Quick (Rapid)	Obiecte puțin murdare din bumbac sau bluze de in, cămăși, obiecte flaușate colorate închis, obiecte colorate din in, blugi etc.

1. Programul cu prespălare durează cu aprox. 15 minute mai mult.
2. Timpul de executare a programelor a fost determinat în condițiile specificate în standardul IEC 456.
3. Consumul în gospodărie poate diferi față de valorile date în tabel, în funcție de variațiile de presiune și temperatură a apei de alimentare, sau de cantitatea și tipul de rufe.





























Programe pentru spălare – privire generală

(* opțional)

Program	Încărcarea maximă (kg)			Detergent și aditivi			Temp. (°C)	Viteza de centrifugare (rpm max.)			Pomire întârziată	Jumătate de încălzire
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Prespălare	Spălare	Emolient		Max	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Baby Cotton (Bumbac Bebe)	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Baby Coloureds (Colorate Bebe)	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Baby Delicates (Delicate Bebe)	2,5	2,0	2,0	*	da	*	60	800	800	600	*	*
Baby Stains (Pete Bebe)	6,0	5,2	4,5	*	da	*	40	1400	1200	1000	*	*

Program	Tipul de rufe
Baby Cotton (Bumbac Bebe)	Obiecte de bumbac cu grad redus sau mediu de murdărire, așternuturi de pat, fețe de masă, lenjerie intimă, prosoape, cămăși etc.
Baby Coloureds (Colorate Bebe)	Obiecte de bumbac cu grad redus sau mediu de murdărire, așternuturi de pat, fețe de masă, lenjerie intimă, prosoape, cămăși etc.
Baby Delicates (Delicate Bebe)	Hăinuțe delicate pentru bebeluși, fuste, cămăși și bluze.
Baby Stains (Pete Bebe)	Pete pe materiale de bumbac, așternuturi, lenjerie intimă, prosoape, cauzate de mâncare sau urină.

Instrucțiuni pentru protejarea materialelor

	Material rezistent		Poate fi călcat la max. 100 °C	
	Material delicat		A nu se călca	
		Obiectul poate fi spălat la 95 °C		Poate fi curățat chimic cu orice solvent
		Obiectul poate fi spălat la 60 °C		Curățire chimică doar cu perclorură, benzină ușoară, alcool pur sau R113
		Obiectul poate fi spălat la 40 °C		Curățire chimică doar cu kerosen, alcool pur sau R113
		Obiectul poate fi spălat la 30 °C		Nu se curăță chimic
	Obiectul poate fi spălat manual		Uscare culcat, întins	
	Nu se spală (doar curățire chimică)		Poate fi agățat pentru uscare	
	Se poate albi în apă rece		Uscare pe umeras	
	A nu se albi		Uscare mecanică (în mașina de uscat rufe), temperatură normală	
	Poate fi călcat la max. 200 °C		Uscare mecanică (în mașina de uscat rufe), temperatură redusă	
	Poate fi călcat la max. 150 °C		Nu se usucă în mașina de uscat rufe	

Precauții electrice

Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de accidente, rețineți aceste instrucțiuni de protecție:

- Alimentați aparatul doar de la sursa de curent electric indicată pe eticheta de marcare. Dacă nu sunteți sigur de tipul de curent electric furnizat acasă la dumneavoastră, consultați vânzătorul aparatului sau compania locală de electricitate.
- Pentru utilizatorii din Marea Britanie: Folosiți doar prize polarizate sau cu pământare. Pentru siguranța dvs., acest aparat este echipat cu un ștecher polarizat, pentru curent alternativ, având o lamelă mai lată decât cealaltă. Acest ștecher va intra în priză doar într-un singur mod. Dacă nu puteți introduce complet ștecherul în priză, încercați să introduceți ștecherul invers. Dacă ștecherul tot nu se potrivește, contactați un electrician care să înlocuiască priza.
- Protejați cablul de curent electric. Cablurile de curent trebuie să fie pozate astfel încât să nu fie călcate sau înțepate de diferite obiecte. Acordați o grijă specială locurilor în care cablul intră în ștecher, în aparat sau unde iese din aparat.
- Nu supraîncărcați priza de perete cu prea multe cabluri. Supraîncărcarea poate provoca incendii sau electrocutarea.

Protecția mediului

- Acest aparat este fabricat din materiale reciclabile. Dacă v-ați decis să aruncați acest aparat, vă rugăm să respectați regulile locale privind deșeurile. Tăiați cablul de alimentare, astfel încât aparatul să nu mai poată fi conectat la vreo sursă de curent electric. Demontați ușa, astfel încât copiii sau animalele mici să nu se poată bloca înăuntru.
- Nu depășiți cantitatea de detergent recomandată de instrucțiunile producătorului detergentului.
- Folosiți agenți de îndepărtare a petelor sau de albire înainte de ciclul de spălare doar atunci când e neapărată nevoie.
- Economisiți apa și electricitatea doar încărcând complet mașina de spălat (cantitatea exactă depinde de programul folosit).

Declarație de conformitate

Acest aparat corespunde standardelor europene de siguranță, Directivei CE nr. 93/68 și Standardului EN 60335.

Specificații

Tip	Mașină de spălat cu încărcare frontală									
Dimensiuni (L x l x H, mm)	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)			F1245A(V/S), F1045A(V/S)			
	598 x 550 x 844			598 x 450 x 844			598 x 404 x 844			
Presiune apă	50 kPa ~ 800 kPa									
Volum apă	54 l			49 l			48 l			
Greutate netă	75 kg			66 kg			62 kg			
Capacitate de spălare și centrifugare	6,0 kg (rufe uscate)			5,2 kg (rufe uscate)			4,5 kg (rufe uscate)			
Consum de energie	Model		B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Spălare și încălzire		220 V		2000 W		220 V	1900 W	220 V	1800 W
			240 V		2400 W		240 V	2200 W	240 V	2100 W
	Centrifugare	Model	B1445A(V/S)	B1245A(V/S)	B1045A(V/S)	R1245A(V/S)	R1045A(V/S)	F1245A(V/S)	F1045A(V/S)	
		230 V	550 W	500 W	500 W	550 W	500 W	250 W	220 W	
Pompare		34 W								
Greutatea ambalajului	Model		B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Hârtie		2,5 kg			2,1 kg		1,9 kg		
	Plastic		1,0 kg			0,9 kg		0,8 kg		
Turație centrifugă	Model		B1445A(V/S)		B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)			
	rpm		1400		1200		1000			

ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE REPARAȚII

- În cazul în care mașina de spălat nu funcționează cum trebuie, nu ezitați să apălați la orice atelier service aflat în apropierea locuinței Dvs., dând numele, adresa, numărul de telefon, numărul modelului și numărul de serie al mașinii dumneavoastră.



ELECTRONICS

SAMSUNG

Navodila za uporabo pralnega stroja

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)



Code No.: DC68-02158F-Slovenian

Varnostni ukrepi

Čestitamo Vam za nakup tega pralnega stroja Samsung. Ta navodila za uporabo vsebujejo važne informacije za inštaliranje, uporabo in nego tega stroja. Prosimo, da si vzamete čas in preberete ta navodila tako, da boste lahko izkoristili vse prednosti in funkcije pralnega stroja in uživali pri uporabi stroja še mnoga leta.

Pred uporabo stroja

- Embalažni material je lahko nevaren za otroke, zato odstranite ves embalažni material (plastične vreče, polistiren, itd.) izven dosega otrok.
- Stroj je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Zagotovite, da bo priklp vod in elektrike izvršila strokovno usposobljena oseba ob upoštevanju navodil proizvajalca (glej »Inštaliranje pralnega stroja«) in lokalnih varnostnih predpisov.
- Pred uporabo stroja je potrebno odstraniti vso embalažo in transportne varovalne vijake. Če jih ne odstranite, lahko pride do resnih poškodb na stroju. Glej »Odstranitev transportnih varovalnih vijakov«.
- Pred prvim pranjem perila morate izvršiti celotni postopek pranja brez perila. Glej »Prvo pranje«.

Varnostni napotki

- Pred čiščenjem ali izvajanjem vzdrževanja odklopite kabel za dovod električnega toka ali postavite gumb © (Vklp/Izklop) na Izklop.
- Pred pranjem preverite, če so izpraznjeni vsi žepi na oblačilih, ki jih boste prali. Trdi, ostri predmeti kot so n.pr. kovanci, zaponke, žebli, vijaki ali kamni, lahko povzročijo veliko škodo na stroju.
- Po uporabi zmeraj izključite stroj in zaprite pipo za dovod vode.
- Pred odpiranjem vrat stroja preverite, če se v stroju ne nahaja voda. Ne odpirajte vrat, če opazite vodo v stroju.
- Domače živali in majhni otroci lahko splezajo v stroj. Preverite stroj pred vsako uporabo.
- Steklena vrata stroja se med postopkom pranja zelo segrejejo. Med uporabo stroja se naj otroci ne zadržujejo v bližini stroja.
- Ne poskušajte sami popravljati stroja. Popravila, ki jih izvajajo neizkušene ali strokovno neusposobljene osebe, lahko povzročijo poškodbe oseb in/ali potrebo po zahtevnejših popravilih na stroju.
- Če je električni vtičak (električni priključni kabel) poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali serviser ali podobno strokovno usposobljena oseba tako, da ne bo izključena nevarnost poškodb.
- Servisiranje tega stroja sme izvajati samo pooblaščen servisna delavnica in uporabljati je dovoljeno samo originalne nadomestne dele.
- Te naprave ne smejo uporabljati majhni otroci ali slabotne osebe, razen če jih ustrezno nadzira odgovorna oseba, ki zagotovi varno uporabo naprave. Majhne otroke morate nadzirati, da se ne bi igrali z napravo.
- To napravo morate priključiti v vtičnico, ki bo zdržala energijske zahteve naprave.
- To napravo morate postaviti tako, da je po namestitvi mogoče doseči vtičnico.
- Ne uporabljajte obdelane vode, ki vsebuje olje, kremo ali losjon, ki ga lahko dobite v trgovinah za nego kože ali masažnih salonih.
 - To lahko povzroči deformacije embalaže, kar nato povzroči okvare ali puščanje vode.
- Nerjaveča pralna cev ponavadi ne rjavi. Če pa je v cevi dalj časa kovinski delec, kot je sponka za lase, cev lahko začne rjaveti.
 - V cevi ne puščajte dlje časa vode ali belila, ki vsebuje klor.
 - Ne uporabljajte redno vode, ki vsebuje železo, niti je v cevi ne puščajte dlje časa.
 - Če se na površini cevi začne pojavljati rja, na površino nanesite čistilno sredstvo (nevtralno) in jo obrišite z gobo ali mehko krpo.(V nobenem primeru ne uporabite kovinske krtače)



Oznaka na izdelku ali spremljevalni dokumentaciji pomeni, da ga na koncu uporabne dobe ne smemo odstranjevati skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Da bi preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje človeka zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, izdelek ločite od drugih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklirajte ter tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.

Uporabniki v gospodinjstvih naj za podrobnosti o tem, kam in kako lahko odnesejo ta izdelek na okolju varno recikliranje, pokličejo trgovino, kjer so izdelek kupili, ali lokalni vladni urad.

Podjetja naj pokličejo dobavitelja in preverijo pogoje nabavne pogodbe. Tega izdelka pri odstranjevanju ne smete mešati z drugimi gospodarskimi odpadki.

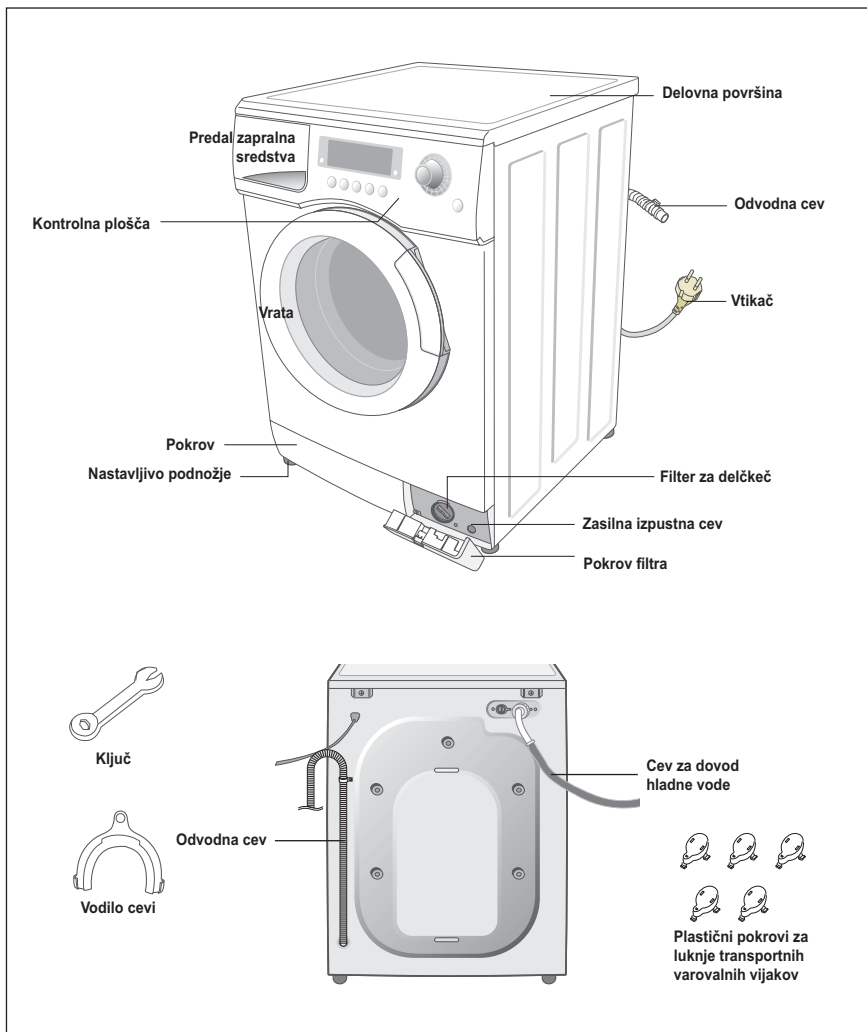
Varnostni ukrepi	notranji pokrov
Inštaliranje pralnega stroja2
Odstranitev embalaže iz pralnega stroja	2
Prikaz pralnega stroja	2
Izbira mesta postavitve stroja	3
Nastavitev nastavljivega podnožja	3
Odstranitev transportnih varovalnih vijakov	3
Priklop cevi za dovod vode (opcija)	3
Priklop cevi za dovod vode	4
Namestitev odvodne cevi	4
Priklop stroja na električno omrežje	5
Navodila za priključek električnih žic	5
Pranje6
Pregled kontrolne plošče	6
Prvo pranje	8
Polnjenje pralnega sredstva v pralni stroj	8
Pranje perila z uporabo Fuzzy Logic	9
Ročno pranje oblačil	10
Uporaba funkcije zamika vklopa	10
Koristni nasveti za pranje	11
Vzdrževanje pralnega stroja12
Izpust vode iz pralnega stroja v nujnem primeru	12
Popravilo zamrznjenega pralnega stroja	12
Čiščenje zunanjih površin pralnega stroja	12
Čiščenje predala za pralno sredstvo	13
Čiščenje filtra	13
Čiščenje mrežastega filtra cevi za dovod vode	14
Odprava motenj15
Problemi in rešitve	15
Sporočila o motnjah	15
Tabela programov16
Priloga18
Tabela simbolov za nego tkanin	18
Električna opozorila	18
Zaščita okolja	19
Izjava o skladnosti	19
Specifikacije	19

Inštaliranje pralnega stroja

Odstranitev embalaže iz pralnega stroja

Odstranite embalažo iz Vašega pralnega stroja in preglejte stroj zaradi eventualnih poškodb med transportom. Preverite tudi, če so dobavljeni vsi spodaj na sliki prikazani deli opreme stroja. Če se je pralni stroj poškodoval med transportom, se nemudoma obrnite na Vašega prodajalca proizvodov Samsung.

Prikaz pralnega stroja



Inštaliranje pralnega stroja

Izbira mesta postavitve stroja

Preden inštalirate pralni stroj, izberite mesto postavitve s sledečimi karakteristikami:

- Trda, ravna površina (če površina ni ravna, glej »Nastavitev nastavljivega podnožja« v nadaljevanju).
- Izven območja neposredne sončne svetlobe.
- Zadostno prezračevanje.
- Sobna temperatura, ki ne pade pod 0 °C.
- Proč od virov toplote kot je n.pr. gretje na premog ali plin.

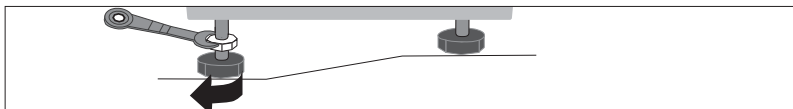
Prepričajte se, da ne bo stal pralni stroj na električnem priključnem kablu.

Prezračevalne odprtine ne smejo biti zaprte s preprogo, če je pralni stroj inštalirani na tleh, kjer se nahaja preproga.

Nastavitev nastavljivega podnožja

Če tla niso ravna, izvršite nastavitev podnožja pralnega stroja (ne postavljajte kosov lesa ali drugih predmetov pod noge pralnega stroja):

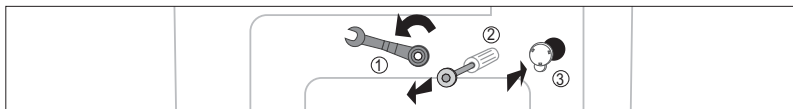
1. Z roko obračajte nastavljivo nogo tako, da dosežete želeno višino.
2. Zategnite matico s priloženim ključem.



- Postavite pralni stroj na čvrsto, ravno površino. Če je pralni stroj nameščen na neravni ali nezadostno čvrsti površini, bo prihajalo do hrupa ali vibracij med obratovanjem stroja. (Stroj je lahko nagnjen samo do največ 1 stopinje.)

Odstranitev transportnih varovalnih vijakov

Pred uporabo pralnega stroja morate odstraniti pet transportnih vijakov iz zadnjega dela stroja. V namen odstranitve vijakov:



1. Najprej odvijte vse vijake s priloženim ključem.
2. Primite vsaki vijak za glavo in ga potegnite skozi luknjo. To ponovite pri vsakem vijaku.
3. Luknje zaprite s priloženimi plastičnimi pokrovi.
4. Shranite transportne varovalne vijake za kasnejšo uporabo.

Prikllop cevi za dovod vode (opcija)

1. Odstranite adapter iz cevi za dovod vode..



4. Priključite cev za dovod vode na adapter. Iz cevi za dovod vode potegnite dol del (c). Ko sprostite del (c), se cev avtomatsko priključi na adapter tako, da zaslišite 'klik'..

2. Z izvijačem vrste ++ najprej odvijte štiri vijake na adapterju. Potem vzemite adapter in obrnite del (b) v smeri puščice tako, da bo obstajal razmak 5 mm..



5. Priključite drugi konec cevi za dovod vode na ventil za dovod vode na vrhu pralnega stroja. Do konca privijte cev v smeri urinega kazalca..

3. Priključite adapter na vodno pipo tako, da čvrsto zategnete vijake. Potem obrnite del (b) v smeri puščice in sestavite (a) in (b) skupaj..



Če je vodna pipa opremljena z navojem, priključite cev za dovod vode na pipo kot je prikazano na sliki..

NAPOTEK Ko ste izvršili prikllop in, če ugotovite, da cev ne tesni, ponovite zgoraj navedene korake montaže. Za dovod vode uporabite najobčajnejšo pipo. V primeru, da je pipa kvadratna ali prevelika, odstranite vložni obroč pred vstavljanjem pipe na adapter.

Inštaliranje pralnega stroja

Priključitev cevi za dovod vode

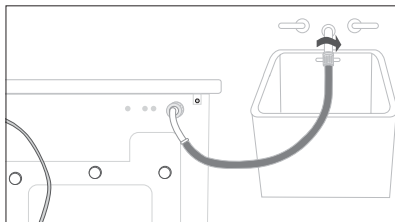
Cev za priključitev vode mora biti priključena na enem koncu na pralni stroj in na drugem koncu na vodovodno pipo. Ne raztegujte cevi za dovod vode. Če je cev prekratka in ne želite prestavljati vodovodnih pipe, zamenjajte cev z daljšo, visokotlačno cevjo.

Za priključitev cevi za dovod vode:

1. Priključite konec cevi za dovod vode v obliki L na priključek za dovod hladne vode na zadnji strani pralnega stroja. Zategnite z roko.
2. Priključite drugi konec cevi za dovod hladne vode na odgovarjajoči priključek za dovod hladne vode in zategnite z roko. Po potrebi lahko prestavite cev za dovod vode na koncu pralnega stroja tako, da odvijete priključek za dovod vode, obrnete cev in ponovno zategnete priključek za dovod vode.

- Opcija:
1. Priključite rdeči konec cevi za dovod tople vode v obliki L na rdeči ventil za dovod tople vode na zadnji strani pralnega stroja. Zategnite z roko.
 2. Priključite drugi konec cevi za dovod tople vode na odgovarjajoči priključek za toplo vodo in zategnite z roko.
 3. Uporabite priključni komad Y, če želite uporabljati samo hladno vodo.

Opomba: Pralni stroj morate priključiti na vodovodno omrežje z uporabo nove garniture cevi. Ne uporabljajte starih garnitur cevi.



Namestitev odvodne cevi

Konec odvodne cevi lahko namestite na tri načine:

Cev obesite na pomivalno korito

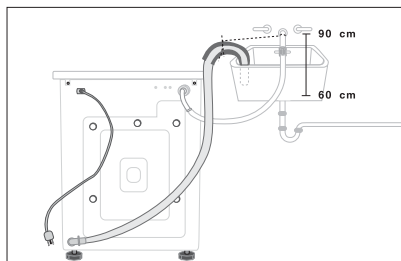
Odvodna cev mora biti postavljena na višini med 60 in 90 cm. Vstavite konec odvodne cevi v priloženo plastično vodilo cevi. Pritrdite vodilo cevi na steno s kljuko ali uporabite vrvico za pritrditev tako, da ne bo mogla cev zdrsniti iz korita.

Na odtočno cev pomivalnega korita

Priključite odvodno cev na odtočno cev sifona pomivalnega korita tako, da se bo konec cevi nahajal na višini najmanj 60 cm.

Namestitev odvodne cevi v vodni odtok

Samsung priporoča, da uporabite 65 cm dolgo navpično cev, ki pa ne sme biti krajša kot 60 cm in ne daljša kot 90 cm.



Priklop stroja na električno omrežje

Za uporabnike v Evropi. Vtičač pralnega stroja NE rabi biti ozemljen.

Za uporabnike v ZDA. Vtičač pralnega stroja MORA biti ozemljen.

Pred uporabo stroja naj pooblaščen električnik preveri pravilno ozemljitev pralnega stroja.

Za uporabnike v Veliki Britaniji.

Navodila za priključek električnih žic

OPOZORILO! TA PRALNI STROJ MORA BITI OZEMLJEN.

Ta pralni stroj mora biti ozemljen. V primeru električnega kratkega stika, zmanjša ozemljitev nevarnost električnega udara preko varnostnega vodnika. Pralni stroj je opremljen z električnim priključnim kablom, ki vsebuje zaščitni kontakt s priključkom na ozemljitveno sponko na Vašem električnem vtičaču.

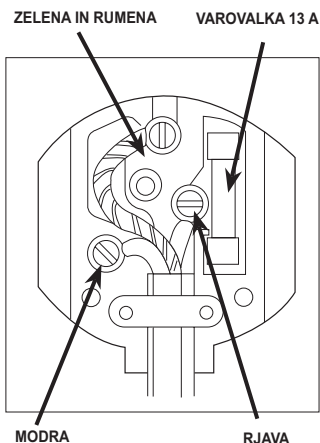
Vtičač mora biti priključen na ustrezno ozemljeno in inštalirano električno priključno vtičnico.

* Žice tega električnega priključnega kabla so označene s sledečimi barvnimi kodami:

- zelena in rumena : zemlja
- modra : ničla
- rjava : faza

Lahko, da se barve žic električnega priključnega kabla tega pralnega stroja ne bi skladale z barvnimi oznakami priključnih sponk vtičača. V takšnem primeru postopajte na sledeči način.

- Priključite zeleno in rumeno žico na priključno sponko na vtičaču označeno s črko E ali s simbolom za ozemljitev (\perp) ali obarvano zeleno ali zeleno in rumeno.
 - Priključite modro žico na priključno sponko označeno s črko N ali obarvano črno.
 - Priključite rjavo žico na priključno sponko označeno s črko L ali obarvano rdeče.
- * V primeru dvoma glede teh navodil se posvetujte s strokovno usposobljenim električnikom ali s tehnikom za servisiranje. Proizvajalec tega pralnega stroja ne nosi odgovornosti za poškodbe oseb ali stvari v primeru neupoštevanja le-teh zahtev. Če se poškoduje omrežni priključni kabel tega pralnega stroja, ga sme zamenjati samo strokovno usposobljeni in s strani proizvajalca pooblaščen tehnik, ker je za zamenjavo kabla potrebno posebno orodje.



OPOZORILO

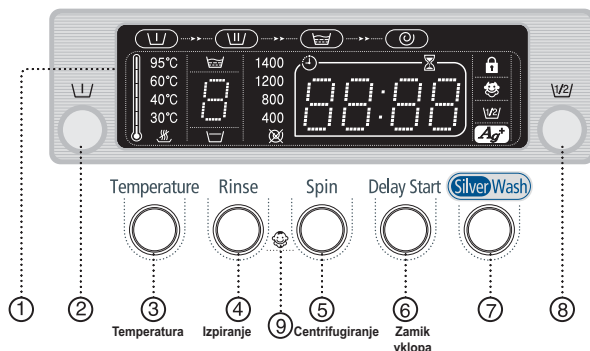
Pred uporabo se prepričajte, če vtičač in električni priključni kabel nista poškodovana. Če morate iz kakršnegakoli razloga odstraniti uliti vtičač iz tega pralnega stroja, najprej izklopite varovalko in potem odstranite vtičač.

V nobenem primeru ne priključujte vtičača na omrežno električno vtičnico, če obstaja nevarnost električnega udara.

ELEKTRIČNI TOKOKROGI

Vaš pralni stroj mora biti priključen na lastni, od drugih naprav ločeni električni tokokrog. V nasprotnem lahko pride do sprožanja močnostnega varnostnega stikala ali do pregoretja varovalke.

Pregled kontrolne plošče




1. Digitalni grafični zaslon

Prikazuje preostali čas postopka pranja, vse informacije o pranju in sporočila o motnjah.

2. Gumb za predpranje

Pritisnite gumb za izbiro predpranja. Predpranje je možno izbrati samo za programe: Bombaž (Cotton), Pisano perilo (Coloureds), Sinterika (Synthetics), Občutljivo perilo (Delicates), Otroški program (Baby Program).

3. Gumb za nastavev temperature (Temperature)







Pritiskajte gumb tolikokrat, da lahko na zaslonu izberete želeno temperaturo vode za pranje (hladna voda , 30 °C, 40 °C, 60 °C in 95 °C).



4. Gumb za izpiranje (Rinse)

Pritisnite gumb za izpiranje, da dodate postopek izpiranja. Izberete lahko največ pet postopkov izpiranja.

5. Gumb za centrifugiranje (Spin)

Pritiskajte gumb za centrifugiranje tolikokrat, da lahko na zaslonu izberete želeno hitrost centrifugiranja.

B1445A(V/S)	 ,  , 400, 800, 1200, 1400 vrtlj./min..
B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)	 ,  , 400, 800, 1000, 1200 vrtlj./min..
B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)	 ,  , 400, 600, 800, 1000 vrtlj./min..

 : brez centrifugiranja,  : zaustavev izpiranja

Brez centrifugiranja

Perilo ostane v bobnu brez centrifugiranja po končnem črpanju.

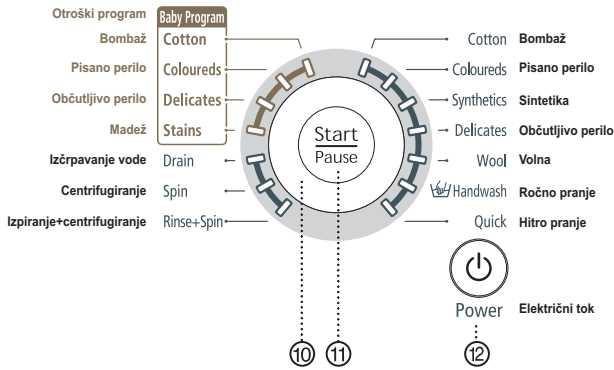
Zaustavev izpiranja

Perilo ostane namočeno v vodi za končno izpiranje. Preden vzamete perilo iz bobna, morate izbrati program »Črpanje« ali »Centrifugiranje«.

6. Gumb za nastavev zamika vklopa (Delay Start)

Pritiskajte gumb tolikokrat, da lahko nastavite na zaslonu čas zamika vklopa (zamik vklopa po urah med 3 in 24 urami).

Prikazane ure pomenijo čas končanja postopka pranja.



7. Gumb Silver Nano

Voda Silver Nano se dodaja perilu med pranjem ter končnem izpiranju zaradi dezinfekcije in antibakterijske zaščite perila.

8. Gumb za nastavev polovičnega polnjenja

Pritisnite gumb v primeru polovičnega polnjenja bobna (okrog 1-4 kg). Ta funkcija skrajša čas pranja in varčuje z energijo.

9. Varnostna funkcija za otroke

S tem gumbom lahko preprečite, da bi otroci prestavljali nastavitve pralnega stroja.

Za aktiviranje programa: Pritisnite gumb Start/Pavza, da vključite pralni stroj. Pritisnite in držite 2 – 3 sekunde vključeni gumb [Rinse] + [Spin] (izpiranje) + (centrifugiranje). To funkcijo lahko aktivirate samo, ko je stroj vključen. Če vključite varnostno funkcijo za otroke med delovanjem stroja, ni možno aktivirati nobene tipke, dokler ne izključite varnostne funkcije za otroke. Tudi gumba Power ne morete aktivirati dokler gori lučka Baby Program (varnostna funkcija za otroke).

Če želite deaktivirati to funkcijo, ponovno pritisnite in držite 2 – 3 sekunde gumb [Rinse] + [Spin] (izpiranje) + (centrifugiranje) in lučka ugasne in funkcija je deaktivirana.

Opomba: Če med delovanjem pralnega stroja ne reagirajo gumbi, najprej preverite gumb za varnostno funkcijo za otroke.

10. Programsko stikalo Fuzzy Control

Obračajte stikalo, da izberete enega od 14 razpoložljivih programov pranja.

Bombaž (Cotton), Pisano perilo (Coloureds), Sintetika (Synthetics), Občutljivo perilo (Delicates), Volna (Wool), Ročno pranje (Hand wash), Hitro pranje (Quick), Izpiranje+Centrifugiranje (Rinse+Spin), Centrifugiranje (Spin), Izčrpavanje vode (Drain), Varnostna funkcija za otroke [madeži (Stains), občutljivo perilo (Delicates), pisano perilo (Coloureds), bombaž (Cotton)]

11. Gumb Start/Pavza

Pritisnite gumb Pavza in ponovno zaženite programe.

12. Gumb (Vkllop/Izklop) ☉

Pritisnite enkrat, da vključite pralni stroj, pritisnite ponovno, da izključite pralni stroj. Če je ta gumb za vklop pralnega stroja vključen več kot 10 minut brez, da bi se dotaknili drugih gumbov, se bo stroj avtomatsko izključil.

Pranje

Prvo pranje

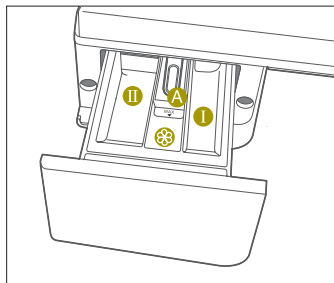
Pred prvim pranjem oblačil morate izvršiti celotni postopek pranja brez oblačil. To storite na sledeči način:

1. Pritisnite gumb ☺ (Vklop/Izklop).
2. Dajte nekaj pralnega sredstva v predelek ① predala za pralno sredstvo.
3. Odprite dovod vode v pralni stroj.
4. Pritisnite gumb Temperatura tolikokrat, da se prikaže na zaslonu 40 °C.
5. Pritisnite gumb Start/Pavza.
 - Na ta način boste odstranili ostanke vode, ki bi lahko ostali v stroju po poizkusnem zagonu stroja, ki ga je izvršil proizvajalec.

Predelek ① : Pralno sredstvo za predpranje ali škrobljenje.

Predelek ② : Pralno sredstvo za glavno pranje, mehčalec vode, mehčalno sredstvo, belilo in sredstva za odstranjevanje madežev.

Predelek ③ : Dodatki, n.pr. mehčalec vlaken (napolnite samo do spodnjega roba vložka »A«)

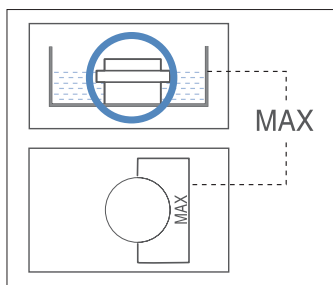


Polnjenje pralnega sredstva v pralni stroj

1. Izvlecite predal za pralno sredstvo.
2. Dajte pralno sredstvo v predelek ①.
3. Dajte mehčalec v predelek ③ (če želite).
4. Dajte pralno sredstvo za predpranje v predelek ② (če želite).

Pozor:


Koncentrirane ali goste mehčalce in balzamska sredstva je potrebno predhodno razredčiti z nekaj vode in šele potem naliti v predelek predala za pralno sredstvo. (Na ta način preprečite zamašitev pretočnega kanala.)



Pranje perila z uporabo Fuzzy Logic

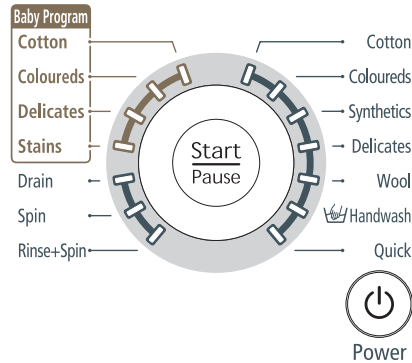
Vaš novi pralni stroj omogoča enostavnejše pranje z uporabo Samsungovega avtomatskega sistema krmiljenja programov pranja »Fuzzy Logic«. Ko izberete program pranja, bo stroj sam nastavil odgovarjajočo temperaturo, čas pranja in hitrost pranja.

Če želite prati s pomočjo programov Fuzzy Logic, postopajte na sledeči način:

1. Odprite pipo za dovod vode v pralni stroj.
2. Pritisnite gumb  (Vklop/Izklop).
3. Odprite vrata.
4. Napolnite boben pralnega stroja s perilom, vendar ne prekomerno.
5. Zaprite vrata.
6. V odgovarjajoče predelke predala za pralna sredstva napolnite pralno sredstvo, mehčalec in pralno sredstvo za predpranje (po potrebi).

Opomba: Predpranje je na razpolago samo za programe za pranje odev, posteljnine, robcev, zaves, bombaža, pisanega perila, sintetike in občutljivega perila. To je potrebno samo, če so oblačila ali perilo zelo umazana.

7. Obračajte stikalo Fuzzy Control, da izberete ustrezeni program za vrsto perila: bombaž, pisano perilo, sintetika, občutljivo perilo, volna, ročno pranje, hitro pranje, izpiranje+centrifugiranje, centrifugiranje, izčrpavanje vode, varnostna funkcija za otroke (madeži, občutljivo perilo, pisano perilo, bombaž).
Na kontrolni plošči se prižge lučka za izbrani program pranja.
8. Sedaj lahko z ustreznim gumbom nastavite temperaturo pranja, čas izplaknevanja, hitrost centrifugiranja, časovni zamik.
9. Pritisnite gumb Start/Pavza na stikalu Fuzzy Control in začel se bo postopek pranja. Lučka, ki ponazarja proces pranja, se prižge in na zaslonu se prikaže preostanek časa za dokončanje postopka pranja.





Ko se postopek pranja konča:

Ko se postopek pranja v celoti konča, se stroj avtomatsko izključi.

1. Odprite vrata.
- Opomba:** Vrata ni možno odpreti 3 minute po zaustavitvi ali izklopu stroja.
2. Vzemite ven perilo.

Ročno pranje oblačil


Oblačila lahko perete ročno brez uporabe funkcije Fuzzy Logic. V ta namen postopajte na sledeči način:

1. Odprite dovod vode.
2. Pritisnite gumb  (Vklp/Izklop) na pralnem stroju.
3. Odprite vrata.
4. Napolnite boben pralnega stroja s perilom, vendar ne prekomerno.
5. Zaprite vrata.
6. V odgovarjajoče predelke predala za pralna sredstva napolnite pralno sredstvo, mehčalec in pralno sredstvo za predpranje.
7. Pritisnite gumb Temperatura, da nastavite temperaturo pranja (hladna voda, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. Pritisnite gumb za izpiranje, da izberete potrebno število postopkov izpiranja. Največje možno število postopkov izpiranja je pet. Trajanje pranja se bo ustrezno podaljšalo.
9. Pritisnite gumb Centrifugiranje, da izberete hitrost centrifugiranja.
Opomba: Program zaustavitve izpiranja Vam omogoča, da vzamete iz pralnega stroja še mokra oblačila.  : brez centrifugiranja, : zaustavitev izpiranja.
10. Večkrat pritisnite gumb, da izberete opcije zamika časa pranja, katere so na razpolago (po urah med 3 in 24 urami). Prikazane ure pomenijo čas končanja postopka pranja.
11. Pritisnite gumb Start/Pavza in stroj bo začel s postopkom pranja.

Uporaba funkcije zamika vklopa

Pralni stroj lahko nastavite tako, da bo avtomatsko končal pranje kasneje in sicer z zamikom 3 do 24 ur (v časovnih korakih po 1 uro). Prikazane ure pomenijo čas končanja postopka pranja.

V ta namen postopajte na sledeči način:

1. Ročno ali avtomatsko nastavite Vaš pralni stroj na vrsto oblačil, ki jih perete.
2. Pritisnite gumb za zamik časa vklopa tolikokrat, da nastavite želeni čas zamika vklopa.
3. Pritisnite gumb Start/Pavza. Prižge se lučka za funkcijo zamika vklopa in ura začne odštevati čas dokler ne doseže časa končanja postopka pranja.
4. Če želite brisati zamik časa vklopa, pritisnite  (Vklp/Izklop) in potem ponovno vključite pralni stroj.

Koristni nasveti za pranje

Razvrščanje perila: Perilo ločite po sledečih lastnostih:

- *Vrsta simbola za nego perila:* Ločite perilo na perilo iz bombaža, mešanih vlaken, sintetike, svile, volne in rayona.
- *Barva:* Ločite belo perilo od pisanega. Novo pisano perilo perite ločeno.
- *Velikost:* Če istočasno perete kose perila različnih velikosti, bo učinek pranja boljši.
- *Občutljivost:* Občutljivo perilo perite ločeno tako, da izberete program pranja za občutljivo perilo za čisto novo volno, zavese in svileno perilo. Preverite nalepke na kosih oblačil, ki jih perete ali tabelo tkanin v prilogi.

Izpraznjevanje žepov: Kovanci, zaponke in podobni predmeti lahko poškodujejo perilo, boben pralnega stroja in posodo za vodo.

Pritrditev zaponk in zadrگ: Zaprite zadrge in gumbe ali kljuke. Pasovi ali trakovi naj so zvezani.

Predpranje bombaža: Vaš novi pralni stroj bo skupaj z modernimi pralnimi sredstvi pokazal odlične rezultate pranja, varčeval bo z energijo, časom, vodo in pralnim sredstvom. Če pa je Vaše bombažno perilo posebej močno umazano, uporabljajte program predpranja in pralna sredstva na bazi proteinov.

Določanje količine polnjenja: Ne preobremenjujte pralnega stroja, ker se Vaše perilo ne bo dobro opralo. Uporabljajte spodaj prikazano tabelo za določanje količine polnjenja bobna za posamezne vrste perila, ki ga boste prali.

Vrsta tkanine	Količina polnjenja		
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)
pisano perilo/bombaž			
– srednje/rahlo umazano	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
– zelo umazano	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
sintetika	3,0 kg	3,0 kg	3,0 kg
občutljivo perilo	2,5 kg	2,0 kg	2,0 kg
volna	2,0 kg	1,5 kg	1,5 kg

Nasveti za pralno sredstvo: Vrsta pralnega sredstva, ki ga morate uporabljati, je odvisna od vrste tkanine (bombaž, sintetika, občutljivo perilo, volna), barve, temperature pranja, stopnje in vrste umazanosti. Zmeraj uporabljajte specialna za avtomatske pralne stroje razvita pralna sredstva z nizko stopnjo penjenja.

Upoštevajte priporočila proizvajalca pralnega sredstva glede na težo perila, stopnjo umazanosti in trdoto vode na Vašem območju. Če ne poznate trdote vode na Vašem območju, povprašajte pri službi za oskrbo z vodo.

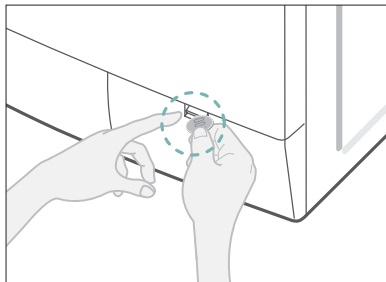
Opomba: Pralna sredstva in dodatke za pranje hranite na varnem, suhem mestu izven dosega otrok.

Vzdrževanje pralnega stroja

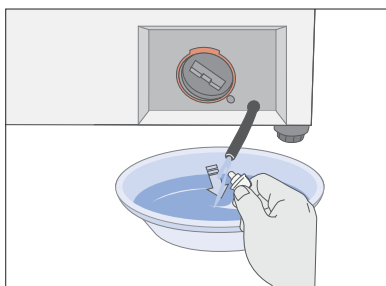
Izpust vode iz pralnega stroja v nujnem primeru

B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)

1. Izklopite dovod električnega toka do pralnega stroja.
2. S pomočjo kovanca ali ključa odprite pokrov filtra.



3. Odvijte pokrov izpusta vode v sili tako, da ga obračate v levo. Primate pokrov na koncu izpustne cevi in jo počasi potegnite ven za približno 15 cm.



4. Pustite izteči vso vodo v posodico.
5. Ponovno vstavite izpustno cev in privijte pokrov.
6. Ponovno namestite pokrov filtra.

Popravilo zamrznjenega pralnega stroja


Če pade temperatura pod ledišče in je ostanek vode v stroju zamrznil, postopajte na sledeči način:

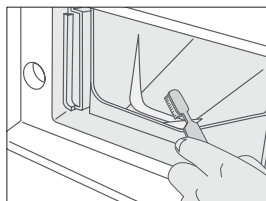
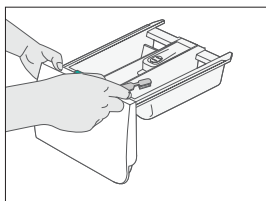
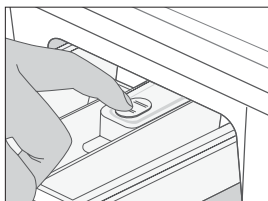
1. Izklopite dovod električnega toka do pralnega stroja.
2. Nalijte toplo vodo na priključek dovoda vode, da lahko odпустite cev za dovod vode.
3. Odstranite cev za dovod vode in jo potopite v toplo vodo.
4. Natočite toplo vodo v boben pralnega stroja in jo pustite v bobnu 10 minut.
5. Ponovno priključite dovodno cev na priključek za vodo in preverite, če dovod in odtok vode poteka normalno.

Čiščenje zunanjih površin pralnega stroja

1. Zunanje površine pralnega stroja, vključno kontrolno ploščo, obrišite z mehko krpo in z blagim gospodinjskim čistilnim sredstvom, ki ne bo poškodovalo površin stroja.
2. Z mehko krpo obrišite površine do suhega.
3. Ne nalivajte vode na pralni stroj.

Čiščenje predala za pralno sredstvo

1. Pritisnite odpiralno ročico v notranjosti predala za pralno sredstvo in potegnite predal ven.
2. Snemite pokrov iz predalnika .
3. S tekočo vodo operite vse dele predala za pralno sredstvo.
4. S staro zobno ščetko očistite površine predala.
5. Ponovno vstavite pokrov tako, da ga potisnete v na mesto in ponovno namestite prekat za tekoče pralno sredstvo v predal.
6. Potisnite predal nazaj na svoje mesto.
7. Vključite program izpiranja brez perila v bobnu.

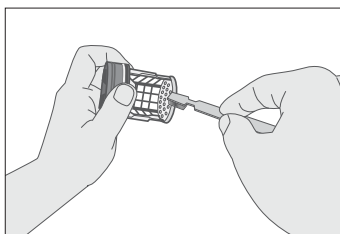


Čiščenje filtra

Filter očistite 5 ali 6-krat na leto ali, če opazite sporočilo o motnjah na zaslonu:

5E

1. Odprite pokrov filtra. Glej »Izpust vode iz pralnega stroja v nujnem primeru« na strani 12.
2. Odvijte pokrov izpusta vode v sili tako, da ga obračate v levo in pustite izteči vso vodo. Glej »Izpust vode iz pralnega stroja v nujnem primeru« na strani 12.
3. Odvijte pokrov filtra in ga vzemite ven.



4. Operite iz filtra vso umazanijo ali druge nečistoče. Preverite, če ni blokirani propeler črpalke izza filtra. Ponovno namestite pokrov filtra.
5. Ponovno namestite pokrov.

Vzdrževanje pralnega stroja

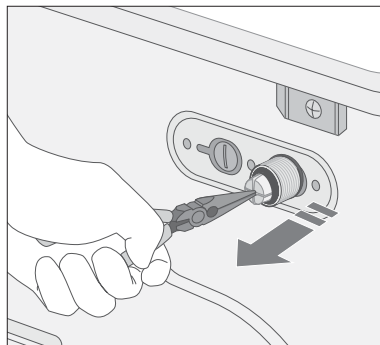
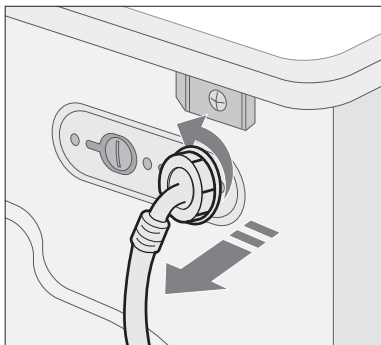
Čiščenje mrežastega filtra cevi za dovod vode

Mrežasti filter na cevi za dovod vode morate očistiti vsaj enkrat letno ali, če opazite sporočilo o motnjah na zaslону.

4E

Postopajte na sledeči način:

1. Zaprite dovod vode do pralnega stroja.
2. Odvijte cev na hrbtni strani pralnega stroja.
3. S kleščami previdno potegnite mrežasti filter iz konca cevi in ga izplaknite v vodi tako, da bo filter čist. Očistite tudi notranje in zunanje površine navojnega priključka.



4. Potisnite filter nazaj na svoje mesto.
5. Privijte cev nazaj na pralni stroj.
6. Odprite dovod vode in preverite, če priključki tesnijo.

Problemi in rešitve

Pralni stroj se ne zažene

- Preverite, če so vrata dobro zaprta.
- Preverite, če je pralni stroj priključen na električno omrežje.
- Preverite, če je odprt dovod vode.
- Pritisnite gumb Start/Pavza.

Ni vode ali nezadostni dovod vode

- Preverite, če je odprt dovod vode.
- Preverite, če ni zamrznjena cev za dovod vode.
- Preverite, če ni cev za dovod vode prepognjena.
- Preverite, če ni zamašen filter na cevi za dovod vode.

Pralno sredstvo ostane v predalu za pralno sredstvo po končanem programu pranja

- Preverite, če pralni stroj dela pod zadostnim tlakom vode.
- Pralno sredstvo dajte v notranji del predala za pralno sredstvo (proč od notranjih robov).

Pralni stroj vibrira ali je preglasen

- Preverite, če je pralni stroj postavljen na ravni površini. Če površina ni ravna, nastavite podnožje pralnega stroja (glej stran 3).
- Preverite, če so bili odstranjeni transportni varovalni vijaki (glej stran 3).
- Preverite, če se pralni stroj ne dotika drugih predmetov.
- Preverite, če je perilo enakomerno naloženo v bobnu pralnega stroja.







Izčrpavanje in/ali centrifugiranje ne deluje

- Preverite, če ni izpustna cev stisnjena ali zvita.
- Preverite, če ni filter zamašen (glej stran 13).

Vrata se ne odprejo

- Vrata ostanejo zaprta 3 minute po zaustavitvi ali izklopu pralnega stroja.

Sporočila o motnjah

Prikazano sporočilo o motnji	Odprava motnje
	<ul style="list-style-type: none"> • Zaprite vrata..
	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, če je odprt dovod vode. • Preverite vodni tlak..
	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter za odstranjevanje delčkov. • Preverite, če je odtočna cev pravilno inštalirana..
	<ul style="list-style-type: none"> • Perilo ni enakomerno porazdeljeno v bobnu; zrahljajte zamotano perilo. Če posamezni del oblačila potrebuje pranje, kot n.pr. domača halja ali jeans, bo lahko končni rezultat centrifugiranja nezadovoljiv in na zaslonskem okencu se bo prikazalo sporočilo o motnji »UE«..
 	<ul style="list-style-type: none"> • Pokličite servisno službo..

Pred kontaktiranjem servisne službe:

1. Poskusite odpraviti problem (Glej »Odprava motenj« na tej strani).
2. Ponovno zaženite program, da ugotovite, če se napaka ponavlja.

Če motnja še zmeraj obstaja, pokličite servisno službo in opišite problem.

Tabela programov

(* uporabniška opcija)

Program	Max polnjenje (kg)			Pralno sredstvo in dodatki			Temp. (°C)	Hitrost centrifugiranja (max. število vtj./min)			Zamik vklopa	Polovično polnjenje
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Predpranje	Pranje	Mehčalec		Max	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Cotton Bombaž	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Coloureds Pisano perilo	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetics Sintetika	3,0	3,0	3,0	*	da	*	60	800	800	800	*	*
Delicates Občutljivo perilo	2,5	2,5	2,0	*	da	*	40	800	800	600	*	*
Wool Volna	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Handwash Ročno pranje	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Quick Hitro pranje	2,0	1,5	1,5	-	da	*	60	1400	1200	1000	*	*

Program	Vrsta perila
Cotton Bombaž	Srednje ali rahlo umazano bombažno perilo, posteljnina, namizni prti, spodnje perilo, brisače, srajce, itd.
Coloureds Pisano perilo	Srednje ali rahlo umazano bombažno perilo, posteljnina, namizni prti, spodnje perilo, brisače, srajce, itd.
Synthetics Sintetika	Srednje ali rahlo umazane bluze, srajce, itd., izdelki iz poliestra (diolen, trevira), poliamidov (perlon, nylon) ali druge podobne tkanine.
Delicates Občutljivo perilo	Občutljive zavese, obleke, krila, srajce in bluze.
Wool Volna	Samo volneni izdelki z nalepko čista nova volna, ki se smejo prati v pralnem stroju.
Hand wash Ročno pranje	Zelo rahli postopek pranja, kot ročno pranje.
Quick Hitro pranje	Rahlo umazano bombažno perilo ali lanene bluze, srajce, temno barvni frotir, pisana lanena oblačila, jeans, itd.

1. Program s predpranjem traja približno 15 minut dlje.
2. Podatki o trajanju programov so bili izmerjeni v skladu z zahtevami standarda IEC 456.
3. Poraba v posameznih gospodinjstvih se lahko razlikuje od navedenih vrednosti v tabeli zaradi razlik v tlaku in temperaturi vode, količini polnjenja in vrste perila.


Tabela programov

(* uporabniška opcija)

Program	Max polnjenje (kg)			Pralno sredstvo in dodatki			Temp. (°C)	Hitrost centrifugiranja (max. število vrtlj./min)			Zamik vklopa	Polovično polnjenje
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Predpranje	Pranje	Mehčalec		Max	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Otroški bombaž	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Otroško pisano perilo	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Otroško občutljivo perilo	2,5	2,0	2,0	*	da	*	60	800	800	600	*	*
Otroški madeži	6,0	5,2	4,5	*	da	*	40	1400	1200	1000	*	*

Program	Vrsta perila
Otroški bombaž	Srednje ali rahlo umazano otroško bombažno perilo, posteljnina, namizni prti, spodnje perilo, brisače, srajce, itd.
Otroško pisano perilo	Srednje ali rahlo umazano otroško bombažno perilo, posteljnina, namizni prti, spodnje perilo, brisače, srajce, itd.
Otroško občutljivo perilo	Občutljiva otroška oblačila, krila, srajce in bluže.
Otroški madeži	Madeži na bombažu, posteljnini, spodnjem perilu, brisačah, itd. zaradi razlitja hrane in urina.

Tabela simbolov za nego tkanin

	Odporne tkanine		Dovoljeno likanje pri 100 °C max	
	Občutljive tkanine		Ne likajte	
		Dovoljeno pranje pri 95 °C		Dovoljeno kemično čiščenje z uporabo razredčil
		Dovoljeno pranje pri 60 °C		Kemično čiščenje samo s perkloridom, z bencinom za vžigalnike, s čistim alkoholom ali R113
		Dovoljeno pranje pri 40 °C		Kemično čiščenje samo s kerozinom, čistim alkoholom ali R113
		Dovoljeno pranje pri 30 °C		Prepovedano kemično čiščenje
	Ročno pranje		Sušenje v ležečem položaju	
	Samo kemično čiščenje		Pri sušenju možno izobesiti	
	Možno beljenje v hladni vodi		Pri sušenju možno obesiti na obešalnik za obleko	
	Ne belite		Sušenje v sušilcu za perilo pri normalni temperaturi	
	Dovoljeno likanje pri 200 °C max		Sušenje v sušilcu za perilo pri nižji temperaturi	
	Dovoljeno likanje pri 150 °C max		Prepovedano sušenje v sušilcu za perilo	

Električna opozorila

Zaradi zmanjšanja tveganja požara, električnega udara in drugih poškodb, upoštevajte sledeča varnostna pravila:

- Pralni stroj priključite samo na takšno električno napajanje kot je navedeno na tipski podatkovni tablici. Če prepričani kakšno električno napajanje je v Vašem domu, povprašajte Vašega prodajalca pralnih strojev ali lokalno podjetje za oskrbo z električnim tokom.
- Za uporabnike v Veliki Britaniji: Uporabljajte samo ozemljene ali polarizirane vtičnice. Zaradi Vaše varnosti je ta pralni stroj opremljen s polariziranim izmeničnim tokovnim kabljskim vtičakom, ki ima en del širši od drugega. Ta vtičak lahko priključite v električno vtičnico samo na en način. Če ne morete vtakniti vtičaka do konca v električno vtičnico, poskusite obrniti vtičak. Če vtičak še zmeraj ne gre v vtičnico, se obrnite na Vašega elektrika, da Vam zamenja vtičnico.
- Zaščitite električni priključni kabel. Električne priključne kable je potrebno speljati tako, da ne boste stopali na njih ali jih stiskali z drugimi predmeti. Posebno pozornost posvetite stanju kabla pri vtičaku, na ohišju in na mestu, kjer je speljan iz pralnega stroja.
- Ne preobremenite stenskih vtičnic ali kabljskih podaljškov. Zaradi preobremenitev lahko pride do požara ali električnega udara.

Zaščita okolja

- Ta pralni stroj je izdelani iz reciklažnih materialov. Če se odločite odstraniti ta pralni stroj med odpadke, morate upoštevati lokalne predpise o odstranjevanju odpadkov. Odrežite električni priključni kabel tako, da ne bo možno priključiti stroja na vir električnega toka. Demontirajte vrata tako, da ne bi mogle živali in majhni otroci obiti v notranjosti pralnega stroja.
- Uporabljajte samo takšne količine pralnih sredstev kot to priporoča v navodilih proizvajalec pralnega sredstva.
- Uporabljajte sredstva za odstranjevanje madežev in belila pred začetkom postopka pranja in samo takrat, ko je to nujno potrebno.
- Varčujte z vodo in električno energijo tako, da boste prali samo polne količine perila (točna količina je odvisna od izbranega programa pranja).

Izjava o skladnosti

Ta stroj ustreza zahtevam evropskih varnostnih standardov, smernice EC 93/68 in standarda EN 60335.

Specifikacije

Tip	Pralni stroj s polnjenjem perila na sprednji strani										
Dimenzije (Š × G × V, mm)	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)			F1245A(V/S), F1045A(V/S)				
	598 × 550 × 844			598 × 450 × 844			598 × 404 × 844				
Tlak vode	50 kPa ~ 800 kPa										
Volumen vode	54 l			49 l			48 l				
Neto teža	75 kg			66 kg			62 kg				
Kapaciteta pranja in centrifugiranja	6,0 kg (suho perilo)			5,2 kg (suho perilo)			4,5 kg (suho perilo)				
Poraba energije	Model		B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)			
	Pranje in segrevanje		220 V			2000 W		220 V		1800 W	
			240 V			2400 W			240 V		2100 W
	Centrifugi- ranje	Model	B1445A(V/S)	B1245A(V/S)	B1045A(V/S)	R1245A(V/S)	R1045A(V/S)	F1245A(V/S)	F1045A(V/S)		
230 V		550 W	500 W	500 W	550 W	500 W	250 W	220 W			
Črpanje		34 W									
Teža embalaže	Model		B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)			
	Papir		2,5 kg			2,1 kg		1,9 kg			
	Plastika		1,0 kg			0,9 kg		0,8 kg			
Število vrtljajev centrifuge	Model		B1445A(V/S)			B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)			
	vrtlj./min.		1400			1200		1000			

V PRIMERU, KO POTREBUJETE POMOČ SERVISERJA

- Če bi bilo karkoli narobe z Vašim pralnim strojem, pokličite najbližjo servisno službo in sporočite Vaše ime, naslov, telefonsko številko, številko modela in serijsko številko Vašega stroja.



ELECTRONICS

SAMSUNG

Upute za korištenje perilice rublja

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)



Code No.: DC68-02158F-Croatian

Sigurnosne mjere opreza

Čestitamo vam na kupnji Samsung perilice rublja. Upute za korištenje sadrže važne informacije o montaži, korištenju te održavanju ovog uređaja. Molimo vas pročitajte ove upute kako biste mogli u potpunosti iskoristiti sve pogodnosti koje vam perilica pruža te koristiti je još dugi niz godina.

Prije korištenja uređaja

- Transportno pakiranje može biti opasno za djecu, pa kompletno pakiranje (plastičnu foliju, stiropor, itd.) čuvajte izvan dohvata djece.
- Uređaj je predviđen samo za uporabu u domaćinstvu.
- Priključivanje perilice na dovod vode i električnu mrežu mora izvršiti stručno osoblje sukladno uputama proizvođača (vidi «Montaža perilice rublja») i lokalnim propisima o sigurnosti.
- Svi zaštitni vijci korišteni kod pakiranja i prijevoza trebaju se ukloniti prije korištenja uređaja. Ako se ne uklone može doći do ozbiljnih oštećenja. Vidi «Uklanjanje zaštitnih vijaka korištenih u prijevozu».
- Prije prvog pranja rublja, uključite praznu perilicu i pustite je da prođe cijeli ciklus pranja. Vidi «Prvo pranje».

Mjere sigurnosti

- Prije čišćenja ili bilo kakvog popravka perilice, isključite je iz električne struje ili tipku © (uključeno/isključeno) postavite na isključeno.
- Provjerite jesu li svi džepovi odjeće za pranje prazni. Tvrdi, oštri predmeti, kao metalni novac, sigurnosne igle, čavli, vijci ili kamenčići mogu u ozbiljno oštetiti uređaj.
- Uvijek nakon korištenja uređaja isključite ga iz struje i zatvorite dovod vode.
- Prije otvaranja vrata uređaja, provjerite je li istekla sva voda. Ne otvarajte vrata ako još uvijek u perilici možete vidjeti vodu.
- Kućni ljubimci i mala djeca mogu se uvući u uređaj. Provjerite uređaj prije svake uporabe.
- Staklena vrata se jako zagriju tijekom ciklusa pranja. Djeca ne smiju biti u blizini uređaja dok on radi.
- Ne pokušavajte sami popravljati uređaj. Nestručne osobe koje popravljaju perilicu mogu se povrijediti ili izazvati još izbiljniji kvar.
- Ako je utikač (priključni kabel) oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis ili stručna osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Servisiranje uređaja smije izvršavati samo ovlašteni servis i trebaju se koristiti samo originalni zamjenski dijelovi.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti mala djeca ili nemoćne osobe osim ako ih primjereno ne nadgleda odgovorna osoba koja će provjeriti koriste li proizvod sigurno. Malu djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ovaj uređaj mora se spojiti na priključak koji podnosi odgovarajuću potrošnju struje.
- Ovaj uređaj treba se postaviti tako da se priključku može pristupiti nakon montiranja.
- Ne koristite tretiranu vodu koja sadrži ulja, kreme ili losione, a koja se obično može naći u kozmetičkim trgovinama ili klinikama za masažu.
 - U protivnom, to će dovesti do deformacije pakiranja, što uzrokuje kvarove i curenje vode.
- Nehrdajuća cijev ne bi trebala zadržati. Međutim, ako je metalni predmet, npr. ukosnica, ostao u cijevi dulje vrijeme, ona bi mogla zadržati.
 - Ne ostavljajte vodu ili bjelilo koje sadrži klor u cijevi dulje vremensko razdoblje.
 - Nemojte redovito i dulje vremensko razdoblje koristiti ili u cijevi ostavljati vodu koja sadrži željezo.
 - Ako se na površini cijevi počne pojavljivati hrđa, na površinu nanesite sredstvo za čišćenje i očistite je spužvom ili mekanom tkaninom.
(Nipošto ne koristite metalnu četku)



Ova oznaka prikazana na proizvodu ili na literaturi o njemu, označava da se proizvod, po isteku radnog vijeka, ne smije odbaciti s ostalim kućnim otpadom. Kako biste spriječili moguć štetan utjecaj na okoliš ili na zdravlje ljudi nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj od drugih vrsta otpada i reciklirajte odgovorno u svrhu sustavne uporabe materijala i resursa.

Za pojedinosti o tome gdje i kako dati ovaj proizvod na ekološki sigurno recikliranje, kućni se korisnici trebaju obratiti trgovini u kojoj su kupili ovaj proizvod, ili uredu lokalne uprave.

Poslovni korisnici se mogu obratiti svom dobavljaču i provjeriti odredbe i uvjete ugovora o kupnji. Ovaj se proizvod pri odlaganju ne smije miješati s drugim komercijalnim otpadom.

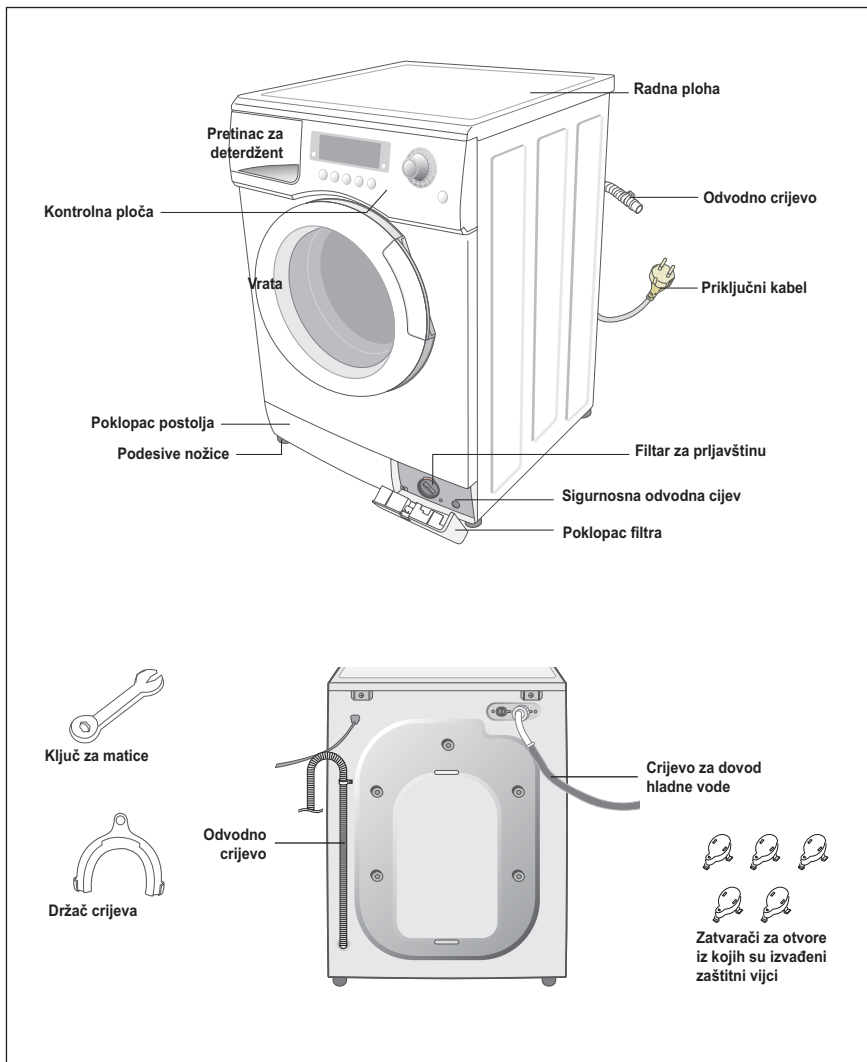
Sigurnosne mjere opreza	unutrašnjost omota
Montaža perilice rublja2
Raspakiranje perilice rublja	2
Izgled perilice rublja	2
Odabir mjesta	3
Podešavanje podesivih nožica	3
Uklanjanje zaštitnih vijaka korištenih u prijevozu	3
Priključivanje crijeva za dovod vode (opcija)	3
Priključivanje crijeva za dovod vode	4
Postavljanje odvodnog crijeva	4
Priključivanje perilice na električnu mrežu	5
Upute o električnim instalacijama	5
Pranje rublja6
Pregled kontrolne ploče	6
Prvo pranje	8
Stavljanje deterdženta u perilicu rublja	8
Pranje rublja uz pomoć sustava «Fuzzy Logic»	9
Pranje rublja uz ručno podešavanje	10
Korištenje mogućnosti odgođenog početka pranja	10
Savjeti za pranje rublja	11
Održavanje perilice rublja12
Ispuštanje vode iz perilice rublja u slučaju nužde	12
Popravak perilice rublja koja je bila izložena niskoj temperaturi	12
Čišćenje vanjskih površina perilice	12
Čišćenja pretinca za deterdžent i udubljenja	13
Čišćenje filtra za prljavštinu	13
Čišćenje mrežastog filtra dovodnog crijeva	14
Otklanjanje smetnji15
Problemi i rješenja	15
Značenje poruka o greškama	15
Tabela programa16
Prilog18
Tabela o načinu održavanja tkanina	18
Upozorenja o elektrici	18
Zaštita okoliša	19
Izjava o usklađenosti sa standardima	19
Specifikacija	19

Montaža perilice rublja

Raspakiranje perilice rublja

Raspakirajte svoju perilicu rublja i provjerite je li tijekom prijevoza došlo do oštećenja. Također, provjerite jeste li dobili sve dolje prikazane dijelove. Ako je perilica rublja oštećena ili niste dobili sve dijelove, odmah se obratite vašem prodavaču Samsung uređaja.

Izgled perilice rublja



Montaža perilice rublja

Odabir mjesta

Prije montaže perilice rublja, odaberite mjesto sa sljedećim karakteristikama:

- Čvrsta, ravna podloga (ako je podloga neravna, pročitajte «Podešavanje podesivih nožica» u donjem tekstu).
- Izvan pristupa izravnih sunčevih zraka.
- Odgovarajuća ventilacija.
- Sobna temperatura uvijek iznad 0 °C.
- Daleko od izvora topline, kao npr. ugljena ili plina.

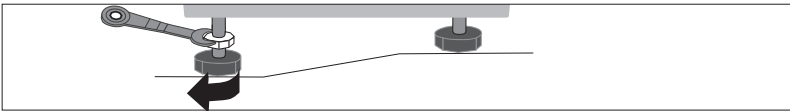
Perilica ne smije stajati iznad svog priključnog kabela.

Ventilacijski otvori ne smiju biti zatvoreni sagom u slučajevima kada se perilica montira nad podom prekrivenim sagom.

Podešavanje podesivih nožica

Ako je pod neravan podesite nožice (ne postavljajte komadiće drveta ili druge predmete ispod nožica):

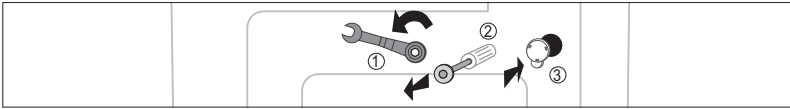
1. Olabavite vijak nožice okrećući ga rukom sve dok ne dobijete željenu visinu.
2. Pomoću priloženog ključa pritegnite maticu kojom se fiksira nožica.



- Postavite perilicu na čvrstu, ravnu površinu. Ako se perilica postavi na neravnu ili nestabilnu podlogu, dolazi do buke ili vibracija. (Dopušten je nagib samo od 1 stupnja.)

Uklanjanje zaštitnih vijaka korištenih u prijevozu

Prije korištenja perilice rublja, morate ukloniti pet zaštitnih vijaka koji se nalaze na stražnjoj strani uređaja. Da biste uklonili vijke:



1. Olabavite sve vijke pomoću priloženog ključa prije nego ih uklonite.
2. Uхватite glavu svakog vijka i povucite kroz širi dio otvora. Postupak ponovite za svaki vijak.
3. Zatvorite otvore priloženim plastičnim zatvaračima.
4. Sačuvajte zaštitne vijke za eventualnu daljnju uporabu.

Priključivanje crijeva za dovod vode (opcija)

1. Skinite priključak s crijeva za dovod vode.



4. Umetnite crijevo za dovod vode u priključak. Povucite prema dolje dio (c) crijeva za dovod vode. Kada otpustite dio (c) crijevo će se automatski spojiti na priključak uz čujno 'klik'.

2. Prvo, pomoću križnog odvijača odvrnite četiri vijka na priključku. Zatim, uzмите priključak i okrećite dio (b) u smjeru strelice dok ne dobijete prorez od 5 mm.



5. Drugi kraj crijeva za dovod vode stavite u ulaz koji se nalazi u gornjem dijelu perilice. Okrećite crijevo u smjeru kazaljke sata dok ga potpuno ne pritegnete.

3. Postavite priključak na slavinu za dovod vode čvrsto pritežući vijke. Zatim, okrećite dio (b) u smjeru strelice i sastavite dijelove (a) i (b).



- Ako slavina za vodu ima navoj, priključite crijevo za dovod vode kako je prikazano na slici.

PRIMJEDBA Ukoliko nakon priključivanja crijeva voda iz njega curi, ponovite isti postupak. Za dovod vode koristite najuobičajeniju vrstu slavine. U slučaju ako je slavina četvrtasta ili prevelika, uklonite prsten za podešavanje razmaka prije umetanja slavine u priključak.

Montaža perilice rublja

Priključivanje crijeva za dovod vode

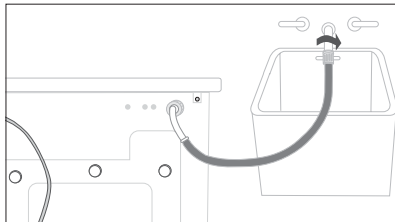
Crijevo za dovod vode mora na jednom kraju biti povezano s perilicom rublja, a na drugom sa slavinom za vodu. Ne rastežite crijevo za dovod vode. Ako je crijevo prekratko a ne želite pomaknuti slavinu za vodu, zamijenite ga s duljim crijevom za visoki tlak vode.

Da biste priključili crijevo za dovod vode:

1. Priključak u obliku slova L na crijevu za dovod hladne vode spojite na dovodnu cijev za hladnu vodu na stražnjoj strani perilice. Pričvrstite rukom.
2. Drugi kraj crijeva za dovod hladne vode spojite na slavinu za hladnu vodu vašeg umivaonika i pričvrstite ga rukom. Ako je potrebno, onaj kraj crijeva za dovod vode koji se priključuje na perilicu možete ponovno postaviti tako da odvrnete priključak, okrenete crijevo i ponovno pritegnete priključak.

- Opcija:
1. Uzmite crveni priključak u obliku slova L na crijevu za dovod tople vode i spojite ga na crvenu dovodnu cijev za toplu vodu na stražnjoj strani perilice. Pričvrstite rukom.
 2. Spojite drugi kraj crijeva za dovod tople vode na slavinu za toplu vodu vašeg umivaonika i pričvrstite ga rukom.
 3. Ukoliko želite koristiti samo hladno vodu, upotrijebite priključak u obliku slova Y.

Primjedba: Za priključivanje perilice na dovod vode treba koristiti nova crijeva. Stara crijeva se ne smiju koristiti.



Postavljanje odvodnog crijeva

Slobodan kraj odvodnog crijeva može se postaviti na tri načina:

Preko ruba umivaonika

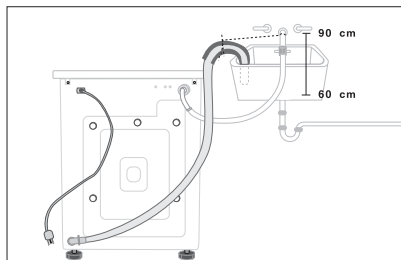
Odvodno crijevo se mora postaviti na visinu između 60 i 90 cm. Da bi grlić crijeva ostao savinut, koristite plastični priloženi držač. Držač pričvrstite na zid pomoću kuke ili komadićem žice ga vežite za slavinu kako biste spriječili njegovo pomicanje.

U odvodnu cijev umivaonika

Ova odvodna cijev mora biti iznad sifona umivaonika tako da kraj crijeva bude najmanje 60 cm iznad poda.

Direktno u odvodnu cijev

Samsung preporuča korištenje vertikalne cijevi visoke 65 cm; ona ne smije biti kraća od 60 cm niti duža od 90 cm.



Montaža perilice rublja

Priključivanje perilice na električnu mrežu

Za korisnike u Europi. NE trebate uzemljiti priključni kabel perilice rublja.

Za korisnike u SAD-u. MORATE uzemljiti priključni kabel perilice rublja.

Prije korištenja perilice, ovlaštenu električara treba provjeriti je li pravilno uzemljena.

Za korisnike u Velikoj Britaniji.

Upute o električnim instalacijama

UPOZORENJE: OVAJ UREĐAJ MORA BITI UZEMLJEN.

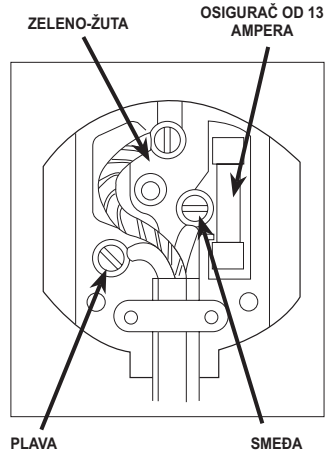
Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju električnog kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od električnog udara omogućavajući protok električne struje. Uređaj je opremljen priključnim kablom u kojem se nalazi žica za uzemljenje koja se povezuje sa žicom za uzemljenje u utičnici.

Priključni kabel se priključuje u utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena.

- * Žice u priključnom kablom su obojene na sljedeći način:
 - Zelena i žuta : Zelena i žuta;
 - Plava : 0
 - Smeđa : Faza

Obzirom da boje žica u priključnom kablom ovog uređaja mogu biti drugačije boje od onih u vašoj utičnici, učinite sljedeće:

- Povežite zeleno-žutu žicu s polom u utičnici koji je označen slovom E ili simbolom uzemljenja(\perp) ili je obojen zelenom ili zeleno-žutom bojom.
- Povežite plavu žicu s polom koji je označen slovom N ili je obojen crnom bojom.
- Povežite smeđu žicu s polom koji je označen slovom L ili je obojen crvenom bojom.
- * Ako vam ove upute nisu u potpunosti jasne, potražite savjet ovlaštenog električara ili servisera.
Proizvođač ove perilice rublja ne snosi nikakvu odgovornost za povrede osoba ili oštećenja uređaja nastala uslijed nepoštivanja ovih zahtjeva. Nije predviđeno da korisnik popravljiva bilo koji dio perilice rublja i ukoliko se ošteti njezin priključni kabel, može ga zamijeniti samo stručno osoblje servisa ovlaštenog od proizvođača, jer je za servisiranje potreban specijalan alat.



UPOZORENJE

Prije korištenja provjerite jesu li utikač i električni kabel oštećeni. Ukoliko iz nekog razloga želite s uređaja ukloniti tvornički ugrađen priključni kabel, odmah izvadite osigurač i odložite kabel na sigurno mjesto.

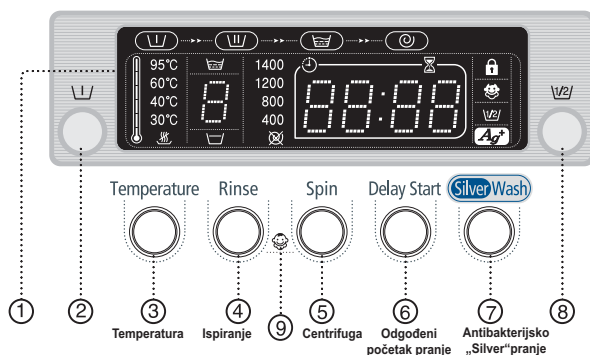
Ni u kom slučaju ne priključujte kabel u utičnicu jer postoji opasnost od električnog udara.

STRUJNI KRUG

Vaša perilica rublja treba biti priključena na zasebni strujni krug koji je odvojen od ostalih električnih uređaja. U suprotnom može doći do prekida strujnog kruga ili do pregrijavanja osigurača.

Pranje rublja

Pregled kontrolne ploče




1. Digitalni grafički ekran

Prikazuje preostalo vrijeme ciklusa pranja, sve informacije o pranju i poruke o greškama.

2. Tipka za izbor pretpranja

Pritisnite tipku da biste odabrali pretpranje. Pretpranje je moguće samo za sljedeće programe: Cotton (pamuk), Coloureds (obojeno rublje), Synthetics (sintetiku), Delicates (osjetljivo rublje) te Baby programs (dječje programe).

3. Tipka za izbor temperature (Temperature)







Pritisnite tipku nekoliko puta kako biste prošli kroz sve ponuđene temperature vode (hladna voda  30 °C, 40 °C, 60 °C i 95 °C).

4. Tipka za izbor ispiranja (Rinse)

Pritisnite tipku za ispiranje kako biste programu pranja dodali ispiranje. Najveći broj ispiranja je pet.

5. Tipka za izbor centrifuge (Spin)

Pritisnite tipku nekoliko puta kako biste prošli kroz sve ponuđene brzine centrifugiranja.

B1445A(V/S)	 ,  , 400, 800, 1200, 1400 okretaja u min.
B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)	 ,  , 400, 800, 1000, 1200 okretaja u min.
B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)	 ,  , 400, 600, 800, 1000 okretaja u min.

 : bez centrifugiranja,,  : zadržano ispiranje

Bez centrifugiranja

Nakon zadnjeg iscjedivanja rublje ostaje u bubnju bez centrifugiranja.

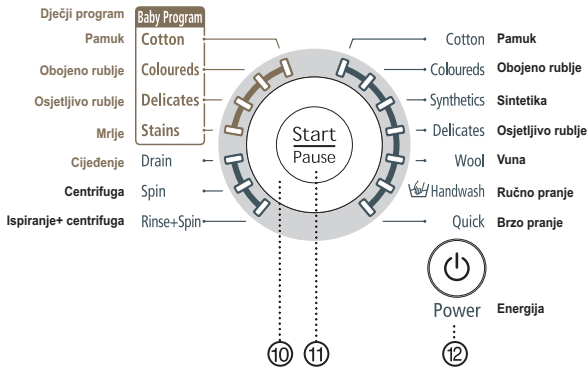
Zadržano ispiranje

Rublje ostaje potopljeno u zadnjoj vodi ispiranja. Prije vađenja rublja iz perilice morate uključiti program «Drain» (iscjeditvanje) ili «Spin» (centrifugiranje).

6. Tipka za izbor odgođenog početka pranja (Delay Start)

Pritisnite tipku nekoliko puta kako biste prošli kroz sve ponuđene opcije odgođenog pranja (od 3 sata do 24 sata s povećanjem od po jednog sata). Prikazani sati označuju vrijeme završetka ciklusa pranja.

Pranje rublja



7. Tipka za izbor pranja «Silver Nano»

Tijekom pranja i zadnjeg ispiranja koristi se «Silver Nano» voda, koja sterilizira rublje i stvara antibakterijsku zaštitu.

8. Tipka za izbor pranja nepunog bubnja rublja

Pritisnite tipku u slučaju kada je bubanj pun do polovice (oko 1-4 kg rublja). Ova funkcija štedi vrijeme pranja i energiju.

9. Tipka za zaključavanje perilice zbog sigurnosti djece

Ova tipka služi za sprječavanje djece da rukuju s perilicom rublja.

Da biste uključili program: Pritisnite tipku Start/Pauza da biste uključili perilicu rublja. Pritisnite i držite 2-3 sekunde tipku [Rinse] + [Spin] (ispiranje + centrifuga). Ovaj program se pokreće samo ukoliko je perilica uključena. Kada jednom u pranju pokrenete dječji program, niti jedna tipka se ne može uključiti dok ne isključite tipku za zaključavanje perilice. Čak ni tipka za uključivanje/isključivanje neće raditi. Lampica koja označava dječji program svijetli.

Da biste isključili program: Ponovno pritisnite i držite 2-3 sekunde tipku [Rinse] + [Spin] (ispiranje + centrifuga), zatim će se ugasiti lampica i isključiti program.

Primjedba: Ukoliko tijekom pranja rublja ni jedna tipka na perilici ne radi, najprije provjerite tipku za Baby Program (dječji program).

10. Brojčanik za izbor programa

Okrećite brojčanik da biste odabrali jedan od 14 ponuđenih programa pranja.

Cotton (pamuk), Coloureds (obojeno rublje), Synthetics (sintetika), Delicates (osjetljivo rublje), Wool (vuna), Hand wash (ručno pranje), Quick (brzo pranje), Rinse+Spin (ispiranje+centrifuga), Spin (centrifuga), Drain (iscjedenje), Baby Program (dječji program) [Stains (mrlje), Delicates (osjetljivo rublje), Coloureds (obojeno rublje), Cotton (pamuk)]

11. Tipka Start/Pauza

Pritisnite tipku da biste zaustavili i ponovno pokrenuli programe.



12. Tipka (Uključeno/Isključeno)

Pritisnite jednom da biste uključili perilicu rublja, pritisnite ponovno da biste je isključili. Ako je perilica rublja uključena dulje od 10 minuta, a da pritom ne uključite niti jedna druga tipka, ona se automatski isključuje.


Pranje rublja


Prvo pranje

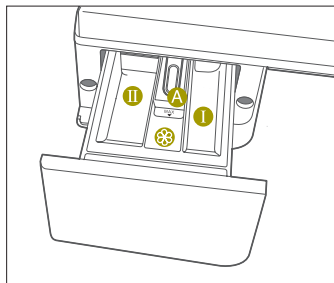
Prije prvog pranja rublja, uključite praznu perilicu i pustite je da prođe cijeli ciklus pranja. Da biste to uradili:

1. Pritisnite  tipku (Uključeno/Isključeno).
2. Stavite malo deterdženta u pregradak  u pretincu za deterdžent.
3. Otvorite dovod vode do perilice rublja.
4. Pritisnite tipku za temperaturu nekoliko puta dok se ne prikaže 40 °C.
5. Pritisnite tipku Start/Pauza.
 - Na ovaj način iz perilice ćete ukloniti vodu koja je možda ostala prilikom testiranja njezinog rada u tvornici.




Pregradak  : Deterdžent za prepranje ili štirak.

Pregradak  : Deterdžent za glavno pranje, omekšivač vode, sredstvo za pranje prije namakanje, izbjeljivač i sredstvo za uklanjanje mrlja.

Pregradak  : Dodaci, npr. sredstvo za mekšanje ili učvršćivanje rublja (ne puniti više od donjeg ruba umetka «A»).

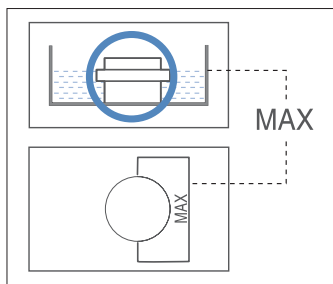


Stavljanje deterdženta u perilicu rublja

1. Izvucite pretinac za deterdžent.
2. Stavite deterdžent za pranje rublja u pregradak  .
3. Dodajte omekšivač u pregradak  (po želji).
4. Dodajte deterdžent za prepranje u pregradak  (po želji).

Upozorenje:

Koncentrirani ili gusti omekšivač rublja i regeneratork moraju se razrijediti s malo vode prije nego se uliju u pregradak (na taj način neće doći do začepjenja i sredstvo će nesmetano isticati).



Pranje rublja uz pomoć sustava «Fuzzy Logic»

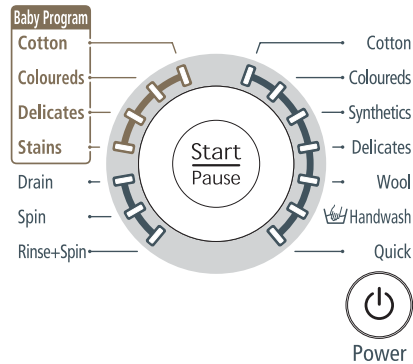
Vaša nova perilica rublja čini pranje lakim pomoću Samsungovog automatskog kontrolnog sustava «Fuzzy Logic». Kada odaberete program pranja perilica će sama podesiti odgovarajuću temperaturu, trajanje i brzinu pranja.

Da biste rublje oprali pomoću «Fuzzy Logic» programa:

1. Otvorite slavinu za vodu vašeg umivaonika.
2. Pritisnite tipku © (Uključeno/Isključeno).
3. Otvorite vrata perilice.
4. Stavljajte jedan po jedan komad odjeće u bubanj vodeći računa da ga ne prepunite.
5. Zatvorite vrata.
6. Dodajte deterdžent, omekšivač te deterdžent za pretpranje (ukoliko je potrebno) u odgovarajući pregradak.

Primjedba: Pretpranje je ponuđeno samo kod sljedećih programa pranja: Duvet (popluni), Bedding (posteljina), Towel (ručnici), Curtain (zavjese), Cotton (pamuk), Coloureds (obojeno rublje), Synthetics (sintetika) te Delicates (osjetljivo rublje). Pretpranje je potrebno samo ako je rublje jako prljavo.

7. Okrenite brojačnik za višeznačno upravljanje da biste odabrali odgovarajući program za vrstu rublja koje perete: Cotton (pamuk), Coloureds (obojeno rublje), Synthetics (sintetika), Delicates (osjetljivo rublje), Wool (vuna), Hand wash (ručno pranje), Quick (brzo pranje), Rinse+Spin (ispiranje+centrifuga), Spin (centrifugiranje), Drain (iscjeđivanje), Baby Program (dječji program) [Stains (mrlje), Delicates (osjetljivo rublje), Coloreds (obojeno rublje), Cotton (pamuk)]. Na kontrolnoj ploči zasvijetlit će odgovarajući indikatori.
8. U tom trenutku, pritiskom odgovarajuće tipke možete kontrolirati temperaturu pranja, vrijeme ispiranja, brzinu okretaja te vrijeme odgode početka pranja.
9. Pritisnite tipki Start/Pauza na brojačniku za izbor programa i ciklus pranja će započeti. Indikator trenutnog procesa će zasvijetliti, a na ekranu će se pokazati preostalo vrijeme pranja.



Po završetku programa pranja:




Nakon završetka cijelog programa pranja, perilica će se automatski isključiti.

1. Otvorite vrata.
- Primjedba:** Vrata se ne mogu otvoriti 3 minute nakon prestanka rada perilice ili nakon isključivanja.
2. Izvadite rublje.

Pranje rublja

Pranje rublja uz ručno podešavanje

Rublje možete prati bez korištenja sustava «Fuzzy Logic». Da biste to uradili:

1. Otvorite slavinu za vodu.
2. Pritisnite  tipku (Uključeno/Isključeno) na perilici rublja.
3. Otvorite vrata.
4. Stavljajte jedan po jedan komad odjeće u bubanj vodeći računa da ga ne prepunite.
5. Zatvorite vrata.
6. U odgovarajući pregradak stavite deterdžent i ukoliko je potrebno omekšivač ili deterdžent za pretpranje.
7. Pritisnite tipku za izbor temperaturu da biste odabrali temperaturu pranja (hladna voda, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. Pritisnite tipku za izbor ispiranja da biste odabrali potreban broj ispiranja. Maksimalni broj ispiranja je pet. Sukladno tome se produžava i trajanje pranja.
9. Pritisnite tipku za izbor centrifuge da biste odabrali brzinu centrifugiranja.
Primjedba: Program zadržanog ispiranja omogućava vam da iz perilice rublja izvadite neocijeđeno rublje.  : bez centrifugiranja,  : zadržano ispiranje.
10. Pritisnite tipku nekoliko puta kako biste došli do željene mogućnosti za odgodu početka pranja (od 3 do 24 sata s povećanjem od po jednog sata). Prikazani sati označuju vrijeme završetka programa pranja.
11. Pritisnite tipku Start/Pauza i perilica počinje s pranjem.

Korištenje mogućnosti odgođenog početka pranja

Možete perilicu podesiti da automatski kasnije završi pranje, odabirući od 3 do 24 sata odgode (s povećanjem od po 1 sata). Prikazani sati označavaju vrijeme završetka programa pranja.

Da biste to uradili:

1. Ručno ili automatski odaberite odgovarajući program pranja.
2. Pritisnite tipku za odgođeni početak nekoliko puta dok ne podesite vrijeme odgode.
3. Pritisnite tipku Start/Pauza. Zasljetit će indikator odgođenog početka i sat će početi otkucavati dok ne dođe do podešenog vremena kada pranje završava.
4. Da biste poništili izbor odgođenog početka, pritisnite tipku (Uključeno/Isključeno), a zatim ponovno uključite perilicu rublja.

Savjeti za pranje rublja

Razvrstavanje rublja: Razvrstajte rublje prema sljedećim obilježjima:

- **Simbol na naljepnici za vrstu tkanine i način održavanja:** Razvrstajte rublje na pamučno, miješana vlakna, sintetiku, svilu, vunu i umjetnu svilu.
- **Boja:** Razdvojite bijelo i obojeno rublje. Nove, obojene tkanine perite odvojeno.
- **Veličina:** Istodobno pranje rublja različitih veličina poboljšat će učinak pranja.
- **Osjetljivost:** Osjetljivo rublje kao što su nova odjeća od čiste vune, zavjese i svila, perite odvojeno, koristeći program pranja Delicates (osjetljivo rublje). Provjerite etikete na rublju koje perete ili pogledajte tabelu o načinu održavanja tkanina u prilogu.

Pražnjenje džepova: Metalni novac, sigurnosne igle i slični predmeti mogu oštetiti rublje, bubanj perilice rublja te spremnik za vodu.

Zakopčavanje odjeće: Zatvorite patent zatvarače i zakopčajte dugmad ili kopče; olabavljeni remeni ili vrpce trebaju se zavezati.

Pretpiranje pamučnog rublja: Vaša nova perilica rublja uz korištenje suvremenih deterdženata pružit će savršeni rezultat pranja, pritom štedeći energiju, vrijeme, vodu i deterdžent. Međutim, ukoliko je pamučno rublje previše isprljano, koristite pretpiranje s deterdžentom na bazi proteina.

Određivanje količine punjenja: Nemojte prepuniti perilicu rublja, jer se rublje u suprotnom možda neće dobro oprati. Pomoću donje tabele odredite količinu za onu vrstu rublja koju perete.

Vrsta tkanine	Količina punjenja		
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)
Obojeno/pamučno			
- srednje/malo isprljano	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
- jako isprljano	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
Sintetika	3,0 kg	3,0 kg	3,0 kg
Osjetljivo rublje	2,5 kg	2,0 kg	2,0 kg
Vuna	2,0 kg	1,5 kg	1,5 kg

Vrsta deterdženta: Vrsta deterdženta koju ćete koristiti ovisi o vrsti tkanine (pamuk, sintetika, osjetljivo rublje, vuna), boji, temperaturi vode prilikom pranja, stupnju i vrsti isprljanosti. Uvijek koristite sredstva za pranje rublja koja ne stvaraju puno pjene, a koji su predviđeni za strojno pranje.

Slijedite upute proizvođača deterdženta o uporabi deterdženta ovisno o količini rublja, stupnju isprljanosti te tvrdoći vode u vašem području. Ukoliko ne znate kolika je tvrdoća vode, raspitajte se kod nadležnih tijela.

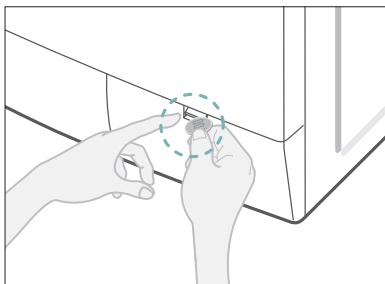
Primjedba: Deterdžente i dodatke čuvajte na sigurnom, suhom mjestu izvan dohvata djece.

Održavanje perilice rublja

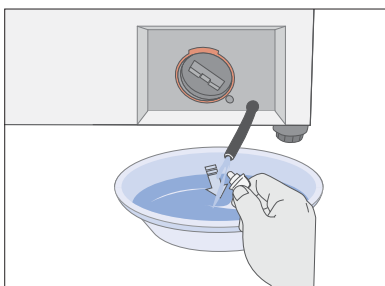
Ispuštanje vode iz perilice rublja u slučaju nužde

B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)

1. Isključite perilicu rublja iz izvora električnog napajanja.
2. Otvorite poklopac filtra pomoću novčića ili ključa.



3. Odvrmite čep sigurnosne odvodne cijevi okretanjem ulijevo. Skinite čep na kraju sigurnosne odvodne cijevi i pažljivo je izvucite oko 15 cm.



4. Pustite da sva voda isteče u posudu.
5. Vratite natrag odvodnu cijev i pričvrstite čep.
6. Zatvorite poklopac filtra.

Popravlak perilice rublja koja je bila izložena niskoj temperaturi


Ako temperatura padne ispod točke smrzavanja i vaša perilica rublja smrznje:

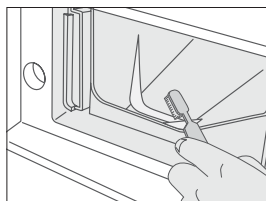
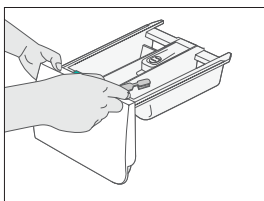
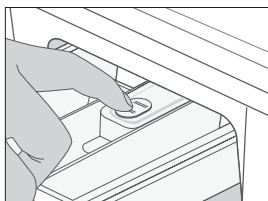
1. Isključite perilicu rublja iz izvora električnog napajanja.
2. Nalijte toplu vodu na dovodnu slavinu kako biste odledili crijevo za dovod vode.
3. Skinite crijevo za dovod vode i potopite ga u toplu vodu.
4. Nalijte toplu vodu u bubanj perilice rublja i pustite da odstoji 10 minuta.
5. Ponovno spojite crijevo za dovod vode na slavinu i provjerite da li normalno funkcioniра dovod i odvod vode.

Čišćenje vanjskih površina perilice

1. Obrisite površine perilice rublja, uključujući i kontrolnu ploču, pomoću meke krpe i neabrazivnih deterdženata za domaćinstvo.
2. Mekom krpom osušite opranu površinu.
3. Perilicu ne polijevajte vodom.

Čišćenja pretinca za deterđent i udubljenja

1. Pritisnite polugu u unutrašnjosti pretinca za deterđent i izvucite ga.
2. Skinite poklopac pregratka .
3. Sve dijelove operite tekućom vodom.
4. Očistite udubljenje pretinca starom četkicom za zube.
5. Vratite poklopac (gurnite ga snažno) i u pretinac postavite razdjelnik tekućeg deterđenta.
6. Gurnite pretinac natrag u udubljenje.
7. Uključite program ispiranja bez ikakvog rublja u bubnju.

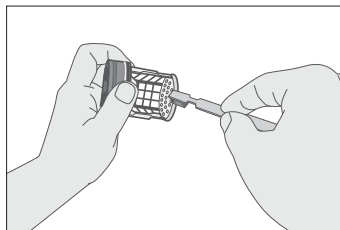


Čišćenje filtra za prljavštinu

Filtar za prljavštinu čistite 5 ili 6 puta godišnje ili kada na ekranu vidite sljedeće poruke o greški:

5E

1. Otvorite poklopac filtra. Vidite «Ispuštanje vode iz perilice rublja u slučaju nužde» na str. 12.
2. Ođvrnite čep sigurnosne odvodne cijevi okretanjem ulijevo i ispusite vodu. Vidite «Ispuštanje vode iz perilice rublja u slučaju nužde» na str. 12.
3. Ođvrnite čep filtra i izvadite ga.



4. Očistite svu nečistoću i otpatke s filtra. Provjerite da elisa odvodne pumpe iza filtra nije blokirana. Vratite natrag čep filtra.
5. Zatvorite poklopac filtra.

Održavanje perilice rublja

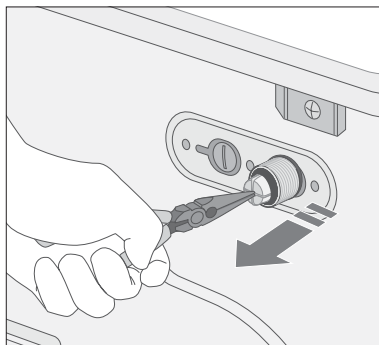
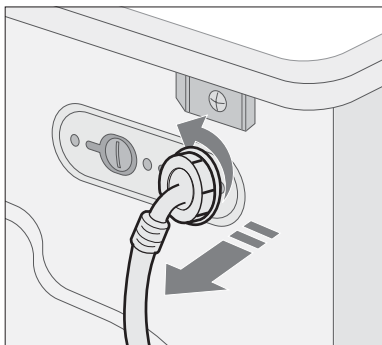
Čišćenje mrežastog filtra dovodnog crijeva

Mrežasti filter dovodnog crijeva trebate čistiti najmanje jednom godišnje ili kada na ekranu vidite sljedeće poruke o grešci:

4E

Da biste to uradili:

1. Zatvorite dovod vode do perilice rublja.
2. Odvrnite crijevo sa stražnje strane perilice rublja.
3. Pomoću kliješta pažljivo izvucite mrežasti filter iz završetka crijeva i potpuno ga operite u vodi. Očistite i unutrašnjost i vanjske površine navojnog spojnika.



4. Vratite filter na njegovo mjesto.
5. Zavrnite crijevo natrag na perilicu rublja.
6. Otvorite slavinu i provjerite jesu li spojevi vodonepropusni.

Problemi i rješenja

Perilica rublja ne počinje s radom

- Provjerite jesu li vrata čvrsto zatvorena.
- Provjerite je li priključni kabel perilica rublja uključen u utičnicu.
- Provjerite je li odvrnuta slavina za dovod vode u perilicu.
- Pritisnite tipku Start/Pauza.

Voda ne teče u perilicu ili dovod vode je slab

- Provjerite je li odvrnuta slavina za dovod vode u perilicu.
- Provjerite da crijevo za dovod vode nije smrznuto.
- Provjerite da dovodno crijevo nije savijeno.
- Provjerite da filter na dovodnom crijevu nije začepljen.

Deterdžent ostaje u pretincu za deterdžent nakon završetka programa pranja

- Provjerite je li tlak vode u perilici dovoljan za njezin pravilan rad.
- Stavite deterdžent u dublje unutrašnjosti pretinca za deterdžent (dalje od vanjskih rubova).

Perilica rublja vibrira ili je prebučna

- Provjerite je li perilica rublja postavljena na ravnu podlogu. Ako podloga nije ravna, podesite nožice perilice tako da ona stoji ravno (vidi str. 3).
- Provjerite jesu li uklonjeni sigurnosni vijci korišteni u prijevozu (vidi str. 3).
- Ukoliko perilica dodiruje neki predmet odmaknite je od njega.
- Provjerite je li rublje ravnomjerno raspoređeno u bubnju.







Perilica rublja ne iscjeduje i/ili ne centrifugira rublje

- Provjerite da odvodno crijevo nije zgnječeno ili savijeno.
- Provjerite da filter za prljavštinu nije začepljen (vidi str. 13).

Vrata se ne otvaraju

- Vrata se ne mogu otvoriti 3 minute nakon prestanka rada perilice ili nakon isključivanja.

Značenje poruka o greškama

Greška prikazana na ekranu	Rješenje
	<ul style="list-style-type: none"> • Zatvorite vrata.
	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li odvrnuta slavina za dovod vode. • Provjerite tlak vode.
	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter za prljavštinu. • Provjerite je li crijevo za izbacivanje vode pravilno postavljeno.
	<ul style="list-style-type: none"> • Rublje u bubnju nije ravnomjerno raspoređeno; razdvojite zapetljano rublje. Ako je potrebno pranje samo jednog komada odjeće, kao npr. kućne haljine ili traperica, konačni rezultat centrifugiranja možda neće biti zadovoljavajući i poruka «UE» će se prikazati na ekranu.
 	<ul style="list-style-type: none"> • Pozovite servisnu službu.

Prije kontaktiranja servisne službe:

1. Probajte riješiti problem (vidi «Otklanjanje smetnji» na ovoj stranici).
2. Ponovno započnite program da biste provjerili hoće li se greška ponoviti.

Ako kvar i dalje postoji, pozovite servisnu službu i objasnite o kakvom se problemu radi.

Tabela programa

(* opcija)

Program	Maks. količina (kg)			Deterdžent i dodaci			Temp. (°C)	Brzina centrifuge (maks. broj okretaja u min.)			Odgodeni početak pranja	Pola punjenja
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Pretpranje	Pranje	Omekšivač		Maks.	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Cotton Pamuk	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Coloureds Obojeno rublje	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetics Sintetika	3,0	3,0	3,0	*	da	*	60	800	800	800	*	*
Delicates Osjetljivo rublje	2,5	2,5	2,0	*	da	*	40	800	800	600	*	*
Wool Vuna	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Handwash Ručno pranje	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Quick Brzo pranje	2,0	1,5	1,5	-	da	*	60	1400	1200	1000	*	*

Program	Vrsta pranja
Cotton Pamuk	Srednje ili malo prljavo pamučno rublje, posteljina, stolnjaci, donje rublje, ručnici, košulje, itd.
Coloureds Obojeno rublje	Srednje ili malo prljavo pamučno rublje, posteljina, stolnjaci, donje rublje, ručnici, košulje, itd.
Synthetics Sintetika	Srednje ili malo prljave bluže, košulje, itd., komadi od poliester (diolen, trevira), od poliamida (perlon, najlon) ili druge mješavine tih vlakana.
Delicates Osjetljivo rublje	Zavjese, haljine, suknje, košulje i bluže od osjetljivog materijala.
Wool Vuna	Samo odjeća od čiste, nove vune predviđene za strojno pranje.
Hand wash Ručno pranje	Vrlo blago pranje poput ručnog pranja.
Quick Brzo pranje	Malo prljave pamučne ili lanene bluže, košulje, tamno obojeno frotirsko rublje, obojene lanene artikle, traperice, itd.

1. Program s pretpranjem traje približno 15 minuta dulje.
2. Podaci o trajanju programa izmjereni su pod uvjetima koje propisuje Standard Međunarodne elektrotehničke komisije (IEC) 456.
3. Potrošnja električne energije može se razlikovati od vrijednosti koje su navedene u tabeli uslijed razlika u tlaku i temperaturi dovodne vode, količini i vrsti rublja.





























Tabela programa

(* опција)

Program	Maks. količina (kg)			Deterdžent i dodaci			Temp. (°C)	Brzina centrifuge ((maks. broj okretaja u min.)			Odgođeni početak pranja	Pola punjenja
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Pretpiranje	Pranje	Omekšivač		Maks.	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Dječje pamučno rublje	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Dječje obojeno rublje	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Dječje osjetljivo rublje	2,5	2,0	2,0	*	da	*	60	800	800	600	*	*
Dječje rublje s mrljama	6,0	5,2	4,5	*	da	*	40	1400	1200	1000	*	*

Program	Vrsta pranja
Dječje pamučno rublje	Srednje ili malo prljavo dječje pamučno rublje, posteljina, stolnjaci, donje rublje, ručnici, košulje, itd.
Dječje obojeno rublje	Srednje ili malo prljavo dječje pamučno rublje, posteljina, stolnjaci, donje rublje, ručnici, košulje, itd.
Dječje osjetljivo rublje	Dječje haljine, suknje, košulje i bluze od osjetljivih materijala.
Dječje rublje s mrljama	Mrlje od hrane i mokraće na pamučnom rublju, posteljini, donjem rublju, ručnicima, itd.

Tabela o načinu održavanja tkanina

	Otporna tkanina		Može se peglati na maks. 100 °C	
	Osjetljiva tkanina		Ne peglati	
		Može se prati na 95 °C		Dopušteno je kemijsko čišćenje s bilo kojim otapalom
		Može se prati na 60 °C		Dopušteno je kemijsko čišćenje samo s perkloridom, benzinom za upaljače, čistim alkoholom ili otopinom R113
		Može se prati na 40 °C		Dopušteno je kemijsko čišćenje samo s gorivom za zrakoplove, čistim alkoholom ili otopinom R113
		Može se prati na 30 °C		Nije dopušteno kemijsko čišćenje
	Može se ručno prati		Sušiti na ravnoj podlozi	
	Dopušteno je samo kemijsko čišćenje		Može se objesiti kod sušenja	
	Može se izbjeljivati u hladnoj vodi		Sušiti na vješalici za odjeću	
	Ne izbjeljivati		Sušiti u sušilici na normalnoj temperaturi	
	Može se peglati na maks. 200 °C		Sušiti u sušilici na smanjenoj temperaturi	
	Može se peglati na maks. 150 °C		Ne sušiti u sušilici	

Upozorenja o elektrici

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara i ostalih povreda, poštujujte sljedeće mjere upozorenja:

- Uređaj priključite na izvor energije kakav je naveden na naljepnici. Ako niste sigurni kakvu vrstu strujnog napajanja imate u kući, obratite se trgovcu od kojeg ste kupili uređaj ili mjesnom poduzeću za električnu energiju.
- Uređaj priključite na izvor energije kakav je naveden na naljepnici. Ako niste sigurni kakvu vrstu strujnog napajanja imate u kući, obratite se trgovcu od kojeg ste kupili uređaj ili mjesnom poduzeću za električnu energiju.
- Zaštitite priključni kabel. Priključni kabel treba se postaviti tako da se po njemu ne hoda ili da ne bude zgnječčen od predmeta postavljenih iznad njega. Osobitu pozornost obratite na položaj kabla kod utikača, kućišta te mjesta gdje izlazi iz uređaja.
- Ne preopterećujte zidnu utičnicu ili produžni kabel. Preopterećenje može uzrokovati požar ili električni udar.

Zaštita okoliša

- Ovaj uređaj je izrađen od reciklirajućih materijala. Ako odlučite ovaj uređaj više ne koristiti i odnijeti ga na otpad, molimo poštujte mjesne propise za odlaganje otpada. Presjecite električni kabel kako se uređaj ne bi mogao priključiti na izvor električnog napajanja. Skinite vrata kako životinje i mala djeca ne bi mogla zaglaviti u unutrašnjosti uređaja.
- Ne stavljajte veće količine deterdženta od preporučenih u uputama proizvođača deterdženta.
- Koristite sredstva za uklanjanje mrlja i izbjeljivanje prije pranja samo kada je to neophodno.
- Štedite vodu i struju pranjem pune količine rublja (količina punjenja ovisi o programu koji koristite).

Izjava o usklađenosti sa standardima

Ovaj uređaj je usklađen s europskim standardima o sigurnosti, direktivom 93/68 Europske komisije te standardom EN 60335.

Specifikacija

Tip	Perilica s prednjim punjenjem								
Dimenzije (Š × D × V, mm)	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)		R1245A(V/S), R1045A(V/S)				F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	598 × 550 × 844		598 × 450 × 844				598 × 404 × 844		
Tlak vode	50 kPa ~ 800 kPa								
Obujam vode	54 l		49 l				48 l		
Neto težina	75 kg		66 kg				62 kg		
Kapacitet pranja i centrifugiranja	6,0 kg (suhog rublja)		5,2 kg (suhog rublja)				4,5 kg (suhog rublja)		
Potrošnja električne energije	Model	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Pranje i zagrijavanje	220 V	2000 W			220 V	1900 W	220 V	1800 W
		240 V	2400 W			240 V	2200 W	240 V	2100 W
	Centri- fuga	Model	B1445A(V/S)	B1245A(V/S)	B1045A(V/S)	R1245A(V/S)	R1045A(V/S)	F1245A(V/S)	F1045A(V/S)
230 V		550 W	500 W	500 W	550 W	500 W	250 W	220 W	
Ispumpavanje	34 W								
Težina pakiranja	Model	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Papir	2,5 kg			2,1 kg		1,9 kg		
	Plastika	1,0 kg			0,9 kg		0,8 kg		
Broj okretaja	Model	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)			B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)			
	broj okretaja u min.	1400	1200			1000			

U SLUČAJU AKO JE POTREBNO SERVISIRANJE

- Kada se dogodi bilo kakav problem s vašom perilicom, pozovite najbližu ovlaštenu servisnu službu i ostavite podatke o vašem imenu, adresi, telefonskom broju, broju modela i serijskom broju vaše perilice.



ELECTRONICS

SAMSUNG

**Упатство за употреба
на машината
за перење алишта**

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)



Мерки на претпазливост

Ви честитаме за купувањето на Самсунг машината за перење алишта. Ова Упутство за употреба содржи корисни информации за поставувањето, користењето и одржувањето на машината за перење алишта. Обавезно прочитајте го упатството за да се запознаете со сите карактеристики на машината и да ја користите на најдобриот можен начин уште многу години.

Пред користењето на машината

- Транспортната амбалажа може да биде опасна за децата; целата амбалажа (пластичната фолија, стиропорот итн.) чувајте ја на места достапни за деца.
- Машината за перење алишта е предвидена исклучиво за употреба во домаќинствата.
- Приклучувањето на машината кон електричната мрежа и доводот на вода мора да се изврши од стручни лица според упатствата на производителот (види „Поставување на машината за перење алишта“) и локалните прописи за безбедност.
- Сите заштитни шрафови користени при транспортот на машината мора да се отстранат пред првата употреба на машината. Доколку не ги отстраните, може да дојде до сериозни оштетувања. Погледнете го делот „Отстранување на заштитните шрафови користени при транспортот“.
- Пред првото перење алишта, вклучете ја машината празна и оставете ја да помине низ целиот циклус на перење. Погледнете го делот „Прво перење“.

Мерки на безбедност

- Пред да започнете со чистење или поправка на машината за перење алишта, исклучете ја со притисок врз копчето © за вклучување/исклучување.
- Обавезно испразнете ги сите цебови на алиштата за перење. Тврдите и острите предмети, како што се метални пари, игли, брутови, шрафови и каменчиња можат сериозно да ја оштетат машината.
- По употребата, машината секогаш исклучете ја од изворот на електрично напојување и затворете го доводот на вода.
- Пред отворањето на вратата на машината, проверете дали од неа истекла целата вода. Доколку има уште вода во машината, не отворајте ја вратата.
- Кукните животни и децата можат да влезат во машината. Проверете го тоа пред употребата на машината.
- За време на перењето стаклото на вратата на машината многу се загрева. Не дозволувајте им на децата да се приближуваат до машината додека таа работи.
- Машината не ја поправајте сами. Нестручното лице кое ја поправа машината може да се повреди или да предизвика уште поголем дефект.
- Доколку приклучокот (приклучниот кабел) е оштетен, мора да го замени производителот или овластен сервисер или некое друго стручно лице, со цел да се избегне опасност.
- Сервисирањето на машината за перење алишта може да се извршува само во овластен сервисен центар и треба да се користат само оригинални резервни делови.
- Овој уред не е наменет за употреба од страна на мали деца или неморни луѓе, освен ако не се соодветно надгледувани од одговорно лице кое ќе овозможи тие да го користат уредот безбедно. Малите деца треба да бидат надгледувани за да се обезбеди тие да не си играат со уредот.
- Овој уред треба да биде поврзан на приклучок издржлив на соодветната потрошувачка на енергија.
- Овој уред треба да биде поставен така што приклучокот ќе биде пристоен и после инсталацијата.
- Немојте да употребувате преработена вода која содржи масло, крема или лосион, која најчесто се наоѓа во продавниците за козметика или клиниките за масажа.
 - Ова во спротивно ќе предизвика деформирање на пакувањето, што предизвикува неправилно функционирање или протекување на вода.
- Не прфосувајте тушеви најчесто не прфосуваат. Сепак, ако некој метал, како што е шнола за коса, е оставен во цевката подолго време, цевката може да прфоса.
 - Не оставајте во цевката на подолго време вода или средство за белење кое содржи хлор.
 - Немојте редовно да користите или да оставате во цевката на подолго време, вода која содржи железо.
 - Ако започне да се појавува рѓа на површината на цевката, нанесете средство за чистење (неутрално) на површината и користете сунѓер или мека крпа да го исчистите.
(Во никој случај немојте да употребувате метална четка)



Оваа ознака прикажана на производот или во неговата документација покажува дека тој не треба да се фрла со преостанатиот отпад од домаќинствата, кога веќе нема да биде употреблив. За да се избегне можното нарушување на животната средина или на човековото здравје, како резултат на неконтролираното отстранување на отпадот, ве молиме да го одделите од другите видови отпад и совесно да го рециклирате, за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси.

Корисниците во домаќинствата треба да се обратат до дистрибутерите кај кои го купиле производот или до локалните власти, за да ги дознаат деталите за тоа каде и како можат да го однесат производот заради рециклирање коешто е безбедно за животната средина.

Деловните корисници треба да се обратат до нивните набавувачи и да ги проверат условите од договорот за купопродажба. При отстранувањето, овој производ не треба да се меша со другиот комерцијален отпад.

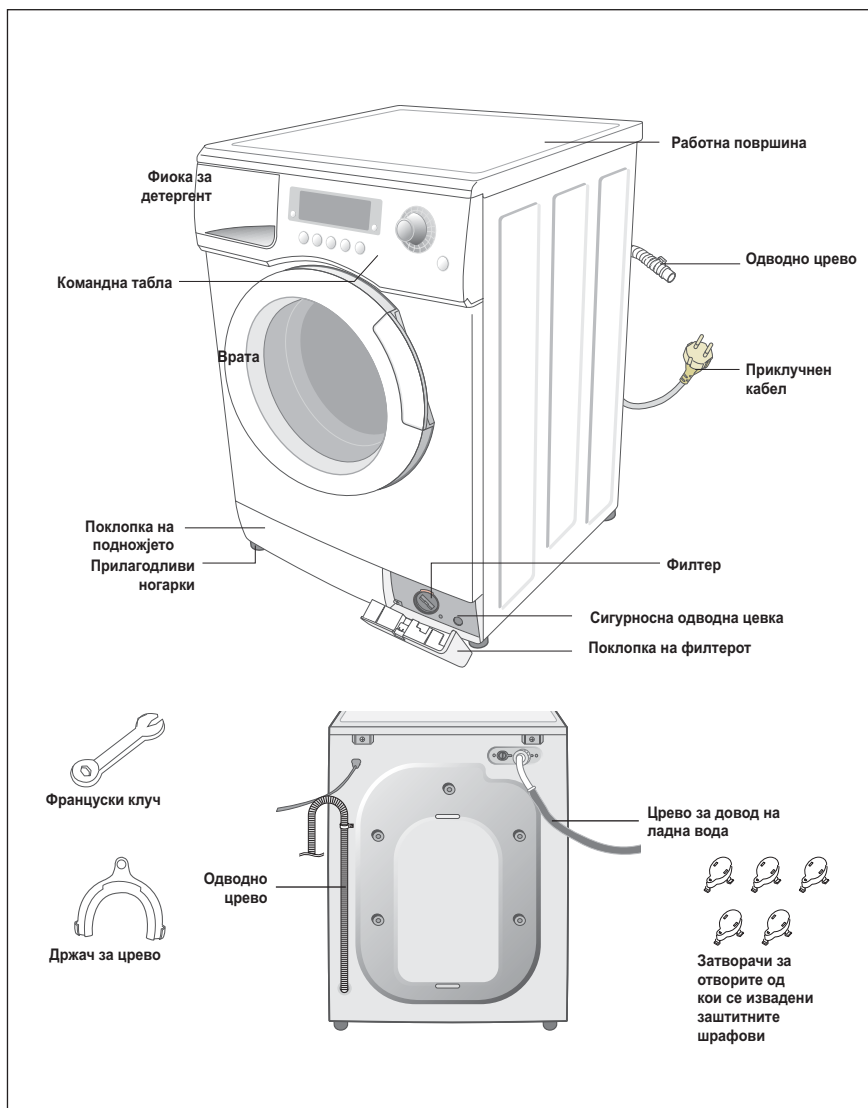
Мерки на претпазливост	внатрешна страна на корицата
Поставување на машината за перење алишта2
Распакување на машината за перење алишта	2
Изглед на машината за перење алишта	2
Избор на местото	3
Нагодување на прилагодливите ногарки	3
Отстранување на заштитните шрафови користени при транспортот	3
Приклучување на цревото за довод на вода (опција)	3
Приклучување на цревото за довод на вода	4
Поставување на одводното црево	4
Приклучување кон електричната мрежа	5
Упатства во врска со електричната инсталација	5
Перење алишта6
Преглед на командната табла	6
Прво перење	8
Ставање детергент во машината за перење алишта	8
Перење алишта со помош на системот „Fuzzy Logic“	9
Перење алишта со рачно нагодување	10
Користење на опцијата за одложено перење	10
Совети за перење алишта	11
Одржување на машината за перење алишта12
Испуштање вода од машината за перење алишта во случај на потреба	12
Поправка на машината која била изложена на ниска температура	12
Чистење на надворешните површини на машината	12
Чистење на фиоката за детергент и на вдлабнувањето за фиоката	13
Чистење на филтерот	13
Чистење на мрежестиот филтер на доводното црево	14
Отстранување на пречките15
Проблеми и решенија	15
Значење на пораката за грешка	15
Табела на програми16
Прилог18
Табела со ткаенини и начини на одржување	18
Предупредувања во врска со електриката	18
Заштита на животната средина	19
Изјава за усогласеноста со стандардите	19
Спецификација	19

Поставување на машината за перење алишта

Распакување на машината за перење алишта

Распакувајте ја машината за перење алишта и проверете дали на неа има оштетувања настанати при транспортот. Исто така, проверете дали сте ги добиле сите долу прикажани делови. Доколку машината е оштетена при транспортот или недостасуваат некои делови, веднаш контактирајте го продавачот на Самсунг апарати.

Изглед на машината за перење алишта



Поставување на машината за перење алишта

Избор на местото

Пред поставувањето на машината за перење алишта, изберете место со следните карактеристики:

- Цврста и рамна подлога (доколку подлогата е нерамна, прочитајте го текстот подолу „Нагодување на прилагодливите ногарки“).
- Нема директна сончева светлост.
- Добар проток на воздух.
- Собна температура секогаш над 0 °C.
- Местото е оддалечено од извор на топлина, како што се јаглен и гас.

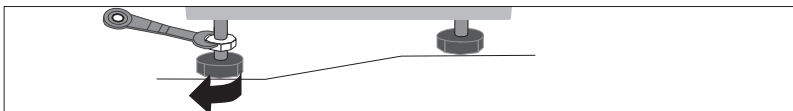
Машината не смее да стои над својот приклучен кабел.

Доколку машината за перење алишта ја поставувате на под прекриен со тепиом, отворите за вентилација не смеат да бидат затворени со тепихот.

Нагодување на прилагодливите ногарки

Доколку подот е нерамен нагодите ги ногарките (не ставајте парчиња дрво или други предмети под ногарките):

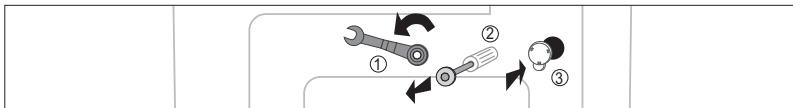
1. Вртете ја завртката на ногарката додека не дојде на саканата висина.
2. Со помош на приложениот француски клуч завртете ја матицата со која се фиксира ногарката.



- Машината за перење алишта поставете ја на цврста, рамна површина. Доколку машината ја поставите на нерамна или нестабилна површина, таа ќе вибрира и ќе бучи. (Дозволен е агол од само 1 степен).

Отстранување на заштитните шрафови користени при транспортот

Пред употребата на машината за перење алишта морате да ги отстраните петте заштитни шрафови што се наоѓаат на задната страна на машината. Направете го тоа на следниот начин:



1. Одвртете ги сите шрафови со помош на приложениот француски клуч.
2. Фатете ја главата на шрафот и повлечете ја низ поширокиот дел на отворот. Повторете ја истата постапка за секој шраф.
3. Затворете ги отворите со приложените пластични затворачи.
4. Сочувајте ги заштитните шрафови за евентуален подоцнежен транспорт.

Приклучување на цревето за довод на вода (опција)

1. Извадете го приклучокот од цревето за довод на вода..



4. Вметнете го цревето за довод на вода во приклучокот. Повлечете го кон долу делот (c) на цревето за довод на вода. Кога ќе го отпуштите овој дел, цревето автоматски се фиксира во приклучокот со чујно „клик“.

2. Со крстовиден шрафидигер одвртете ги четирите завртки на приклучокот. Потоа во насока на стрелката вртете го делот (b) на приклучокот додека не направите прорез од 5 mm.



5. Другиот крај на цревето за довод на вода ставете го во влезот што се наоѓа во горниот дел на машината. Вртете го цревето во насока на стрелките на часовникот сè додека потполно не го затегнете.

3. Поставете го приклучокот на славината за довод на вода и прицврстете ги завртките. Потоа вртете го делот (b) во насока на стрелката и составете ги деловите (a) и (b).



Доколку славината е во форма на завртка, приклучете го цревето за довод на вода како што е прикажано на сликата.

ЗАБЕЛЕШКА Доколку по приклучувањето на цревето за вода од него капе вода, повторете ја истата постапка. За довод на вода користете највообичаен вид на славина. Доколку славината е четвртеста или преголема, отстранете го прстенот за нагодување на растојанието пред да ја вметнете славината во приклучокот.

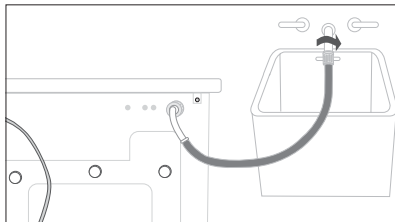
Поставување на машината за перење алишта

Приклучување на цревето за довод на вода

Цревето за довод на вода мора од една страна да биде приклучено кон машината за перење алишта, а од другата страна кон славината. Не го истегнувајте цревето за довод на вода. Доколку цревето е прекратко, а не сакате да ја преместувате славината, заменете го со подолго црево за висок притисок на вода.

За приклучување на цревето за довод на вода направете го следното:

1. Приклучокот во форма на буквата L на цревето за довод на ладна вода затегнете го на доводната цевка за ладна вода што се наоѓа на задната страна на машината за перење алишта. Прицврстете го со рака.
2. Другиот крај на цревето за довод на ладна вода затегнете го на славината за ладна вода и прицврстете го со рака. Доколку е потребно, оној крај на цревето за довод на вода што се приклучува кон машината за перење алишта можете повторно да го поставите со одвртување на приклучокот, свртување на цревето и повторно прицврстување на приклучокот.



- Опција:
1. Црвениот приклучок во форма на буквата L на цревето за довод на топла вода затегнете го на црвената доводна цевка за топла вода што се наоѓа на задната страна на машината. Прицврстете со рака.
 2. Другиот крај на цревето за довод на топла вода затегнете го на славината за топла вода и прицврстете го со рака.
 3. Доколку сакате да користите само ладна вода, користите приклучок во форма на буквата Y.

Забелешка: За приклучување на машината кон доводот на вода треба да се користат нови црева. Не користите стари црева.

Поставување на одводното црево

Слободниот крај на одводното црево може да се постави на три начини:

Преку работ на лавабото

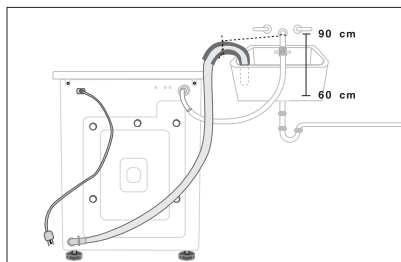
Одводното црево мора да биде поставено на висина помеѓу 60 и 90 cm. За крајот на одводното црево да остане свиткан, користете го приложениот пластичен држач за црево. Држачот прицврстете го на сид или заврзете го за славината со парче жица да да не се поместува.

Во одводната цевка на лавабото

Оваа одводна цевка мора да биде над сифонот на лавабото така што крајот на одводната цевка да биде поставен најмалку 60 cm од подот.

Директно во одводната цевка

Самсунг препорачува да користите вертикална цевка со висина 65 cm; таа не смее да биде пократка од 60 cm ниту подолга од 90 cm.



Поставување на машината за перење алишта

Приклучување кон електричната мрежа

За корисниците во Европа. Приклучниот кабел на машината за перење алишта НЕ морате да го заземјите.

За корисниците во САД. Приклучниот кабел на машината за перење алишта MORATE да го заземјите.

Пред употребата на машината, замолете го електричарот да провери дали има правилно заземјување.

За корисниците во Велика Британија.

Упатства во врска со електричната инсталација

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: МАШИНАТА МОРА ДА БИДЕ ЗАЗЕМЈЕНА.

Оваа машина за перење алишта мора да биде зазем-јена. Во случај на краток спој заземјувањето го намалува ризикот од струен удар така што ја одведува електричната струја. Машината има приклучен кабел во кого се наоѓа жица за заземјување што се поврзува со жицата за заземјување во штекерот.

Приклучниот кабел се вклучува во штекер што треба да биде правилно поставен и заземјен.

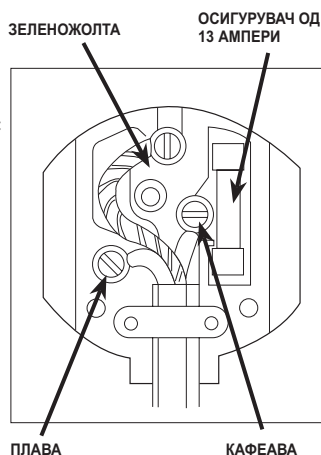
* Жиците во приклучниот кабел се обоени на следниот начин:

- Зелена и жолта : Заземјување
- Плава : 0
- Кафеава : Фаза

Со оглед на тоа што жиците во приклучниот кабел на машината можат да бидат со поинаква боја од оние во штекерот, направете го следното:

- Поврзете ја зелено-жолтата жица со полот во штекерот означен со буквата E или со симболот за заземјување (\perp) или обоен со зелена или зелено-жолта боја.
- Поврзете ја плавата жица со полот означен со буквата N или обоен со црна боја.
- Поврзете ја кафеавата жица со полот означен со буквата L или обоен со црвена боја.

- * Консултирајте се со електричарот или стручниот сервисер доколку овие упатства не Ви се во потполност јасни. Производителот на машината за перење алишта не сноси одговорност за повреди на лица или оштетувања на апарати што настанале поради непочитување на овие барања. Не е предвидено корисникот самиот да поправа ниту еден дел од машината за перење алишта и доколку нејзиниот приклучен кабел е оштетен, може да го замени само сервисер овластен од страна на производителот, зашто за сервисирање е потребен специјален алат.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

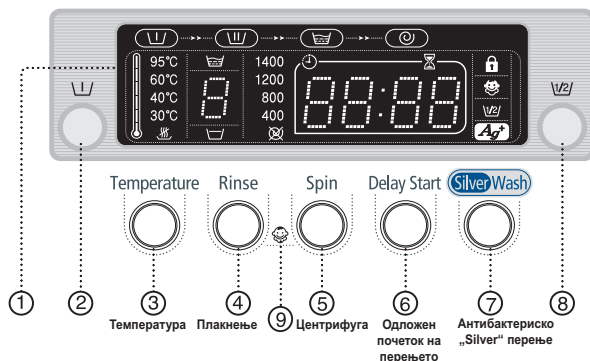
Пред употреба проверете дали се оштетени приклучниот кабел и штекерот. Доколку поради некоја причина сакате од апаратот да го извадите фабрички вградениот приклучен кабел, веднаш извадете го осигурувачот и ставете го кабелот на безбедно место. Во никој случај не го приклучувајте приклучниот кабел во штекерот зашто постои опасност од електричен удар.

СТРУЈНО КОЛО

Машината за перење алишта треба да биде приклучена кон посебно струјно коло, одвоено од останатите електрични апарати. Во спротивно може да дојде до прекин на струјното коло или осигурувачот може да прегори.

Переење алишта

Преглед на командната табла



1. Дигитален графички екран

На него се прикажува преостаното време на циклусот на перење, сите информации за перењето како и пораките за грешките.

2. Копче за избор на претперење

За да изберете претперење, притиснете го ова копче. Претперењето е понудено само кај следните програми: Cotton (памук), Coloureds (обоени ткаенини), Synthetics (синтетика), Delicates (осетливи ткаенини) и Baby programs (бешка програми).

3. Копче за избор на температурата на водата (Temperature)

Притискајте го ова копче повеќе пати за да поминете низ сите понудени температури на водата (ладна вода 30 °C, 40 °C, 60 °C и 95 °C).

4. Копче за избор на плакнење (Rinse)

Притиснете го ова копче ако сакате кон програмата за перење да додадете плакнење. Најголемиот број на плакнења е пет.

5. Копче за избор на центрифуга (Spin)

Притискајте го ова копче повеќе пати за да поминете низ сите понудени брзини на центрифугирање.

B1445A(V/S)	☒, ☐, 400, 800, 1200, 1400 завртувања во мин.
B1245A(V/S) / R1245A(V/S) / F1245A(V/S)	☒, ☐, 400, 800, 1000, 1200 завртувања во мин.
B1045A(V/S) / R1045A(V/S) / F1045A(V/S)	☒, ☐, 400, 600, 800, 1000 завртувања во мин.

☒: без центрифугирање, ☐: задржано плакнење

Без центрифугирање

После завршното цедење, алиштата во цилиндерот не центрифугираат.

Завршно плакнење

Алиштата остануваат потопени во последната вода за плакнење. Пред вадењето на алиштата од машината, морате да ја одберете програмата „Цедење“ или „Центрифугирање“.

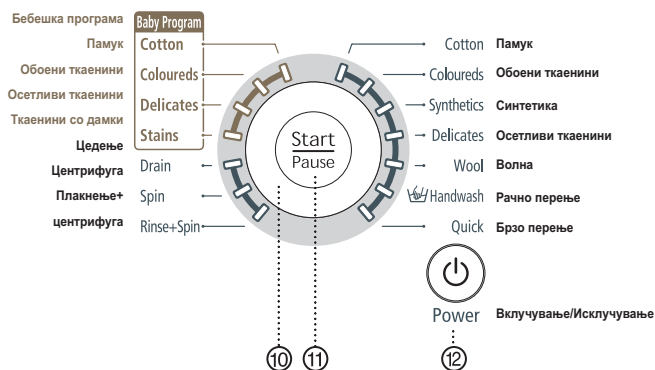
6. Копче за избор на одложено перење (Delay Start)

Притискајте го ова копче повеќе пати за да поминете низ сите понудени опции за одложено перење (од 3 часа до 24 часа со зголемување од по еден час).

Прикажаните часови го означуваат времето кога програмата за перење завршува.

Перење алишта

Переење алишта



7. Копче за избор на опцијата „Silver Nano“

За време на перењето и последното плакнење се користи „Silver Nano“ вода, што ги стерилизира алиштата и создава антибактериска заштита.

8. Копче за избор на перење со неполн барабан со алишта

Ова копче притиснете го доколку барабанот е полн со алишта само до половина (околу 1-4 kg). Со оваа функција штедите време и електрична енергија.

9. Копче за заклучување на машината поради безбедност на децата

Со притиснување на ова копче, ги спречувате децата да управуваат со машината за перење алишта. За да ја активирате програмата: Притиснете го копчето Старт/Пауза за да ја вклучите машината за перење алишта. Притиснете го и држете го 2-3 секунди копчето [Rinse] + [Spin] (плакнење + центрифуга). Оваа програма се активира само ако машината е вклучена. Кога еднаш во текот на перењето ја вклучите оваа програма за заклучување на машината, ни едно друго копче не може да биде вклучено додека претходно не го исклучите копчето за заклучување на машината. Дури ни копчето за вклучување / исклучување нема да работи. Светилката што ја означува бебешката програма светли.

За да ја исклучите оваа програма: Повторно притиснете го и држете го 2-3 секунди копчето [Rinse] + [Spin], потоа ќе се изгасне светилката и ќе се исклучи програмата.

Забелешка: Доколку во текот на перењето алишта ниту едно копче на машината не работи, прво проверете дали е вклучено ова копче.

10. Копче за избор на програми

Вртете го ова копче за да изберете еден од 14-те понудени програми за перење.

Cotton (памук), Coloureds (обоени ткаенини), Synthetics (синтетика), Delicates (осетливи ткаенини), Wool (волна), Hand wash (рачно перење), Quick (брзо перење), Rinse+Spin (плакнење + центрифуга), Spin (центрифуга), Drain (цедење), Baby Program (бебешка програма) (Stains – ткаенини со дамки, Delicates – осетливи ткаенини, Coloureds – обоени ткаенини, Cotton – памук)

11. Копче Старт/Пауза

Притиснете го ова копче за да ги застанете програмите и повторно да ги активирате.

12. Копче (Вклучено/Исклучено) ©



За да ја вклучите машината притиснете го еднаш ова копче и уште еднаш за да ја исклучите.

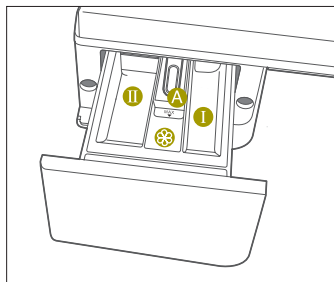
Доколку машината е вклучена подолго од 10 минути, а притоа не се вклучи ни едно друго копче на машината, таа автоматски се исклучува.

Перење алишта


Прво перење


Пред првото перење алишта обавезно вклучете ја машината празна и оставете ја да помине низ целиот циклус на перење. Направете го следното:

1. Притиснете го копчето  (вклучено/исклучено).
2. Ставете малку детергент во преградата  во фиоката за детергент.
3. Отворете го доводот на вода во машината за перење алишта.
4. Притискајте го копчето за избор на температура на водата додека не се прикаже 40 °C.
5. Притиснете го копчето Старт/Пауза.
 - На овој начин од машината ќе ја отстраните водата што можеби останала при тестирањето на работата на машината во фабрика.






Преграда : Детергент за претперење или средство за штиркање.

Преграда : Детергент за главно перење, средство за омекнување на вода, средство за перење пред потопување, средство за избелување и за отстранување на дамки.

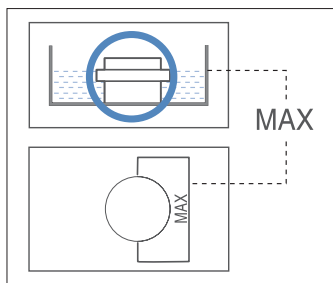
Преграда : Адитиви, на пр. средство за омекнување или зацврстување на ткаенини (наполнете до долниот раб на вметнатиот дел „A“)

Ставање детергент во машината за перење алишта

1. Извлечете ја фиоката за детергент.
2. Ставете детергент за перење алишта во преградата .
3. Ставете омекнувач во преградата  (по желба).
4. Ставете детергент за претперење во преградата  (по желба).

Предупредување:

Концентрираниот или густоот омекнувач за алишта треба да се раствори во малку вода пред да се стави во преградата (така нема да дојде до затнување и средството непречено ќе истекува).



Перење алишта со помош на системот „Fuzzy Logic“

Вашата нова машина овозможува алиштата лесно да се исперат со помош на системот „Fuzzy Logic“ за автоматско управување. Кога ќе ја изберете програмата за перење, машината самата ќе ја постави соодветната температура, траењето и брзината на перење.

За да ги исперете алиштата со помош на програмата „Fuzzy Logic“, направете го следното:

1. Отворете ја славината во лабавото.
2. Притиснете го копчето © (Вклучено/Исклучено).
3. Отворете ја вратата на машината.
4. Ставајте едно по едно парче од алиштата водејќи сметка да не го преполните барабанот.
5. Затворете ја вратата.
6. Во соодветните прегради ставете детергент, омекнувач и средство за претперење (доколку е потребно).

Забелешка: Претперење е понудено само кај следните програми за перење: Duvet (јоргани), Bedding (постелнина), Towel (крпи), Curtain (завеси), Cotton (памук), Coloureds (обоени ткаенини), Synthetics (синтетика) и Delicates (осетливи ткаенини). Претперење е потребно само доколку алиштата се многу извалкани.

7. Свртете го копчето за избор на програми за да ја изберете соодветната програма за перење: Cotton (памук), Coloureds (обоени ткаенини), Synthetics (синтетика), Delicates (осетливи ткаенини), Wool (волна), Hand wash (рачно перење), Quick (брзо перење), Rinse+Spin (плакнење + центрифуга), Spin (центрифуга), Drain (цедење) и Baby Program (бебешка програма: Stains – ткаенини со дамки, Delicates – осетливи ткаенини, Coloureds – обоени ткаенини, Cotton – памук).

На командната табла ќе се вклучат соодветните светлосни индикатори.

8. Сега можете со притискање врз соодветното копче да ја контролирате температурата на перење, времето на плакнење, брзината на центрифугирање и времето на одложување на почетокот на перењето.
9. Притиснете го копчето Старт/Пауза на копчето за избор на програми и машината ќе започне со перењето. Ќе засветли светлосниот индикатор кој го означува момен-талниот процес, а на екранот ќе биде прикажано преостанатото време на перење.

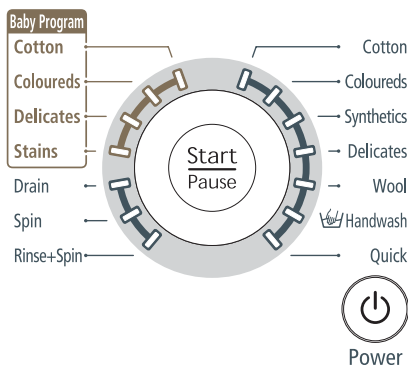
Кога програмата за перење ќе заврши:

Кога ќе заврши комплетната програма за перење, машината автоматски ќе се исклучи.

1. Отворете ја вратата.

Забелешка: Вратата не може да се отвори 3 минути откако машината ќе престане да работи или ќе се исклучи.




2. Извадете ги алиштата.



Перење алишта

Перење алишта со рачно нагодување


Алиштата можете да ги исперете и без употреба на системот „Fuzzy Logic“. Направете го следното:

1. Отворете го доводот на вода.
2. Притиснете го копчето  (Вклучено/Исклучено) на машината.
3. Отворете ја вратата.
4. Ставајте едно по едно парче од алиштата водејќи сметка да не го преполните барабанот.
5. Затворете ја вратата.
6. Во соодветните прегради ставете детергент и доколку е потребно омекнувач и средство за претперење.
7. За да ја изберете температурата на водата, притискајте го копчето за избор на температура (ладна вода, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. За да ги изберете бројот на плакнења, притискајте го копчето за избор на плакнењето. Максималниот број на плакнења е пет. Согласно со тоа, траењето на процесот ќе биде продолжено.
9. За да ја изберете брзината на центрифугирање, притискајте го копчето за избор на центрифугата.
Забелешка: Програмата за задржано плакнење овозможува од машината да извадете неисцедени алишта.
 : без центрифугирање,  : задржано плакнење.
10. Притискајте го копчето за избор на одложено перење додека не ја изберете саканата опција (од 3 часа до 24 часа со зголемување од по еден час). Прикажаните часови го означуваат времето кога завршува програмата за перење.
11. Притиснете го копчето Старт/Пауза и машината почнува со перењето.

Користење на опцијата за одложено перење

Можете машината да ја нагодите така што автоматски да заврши со програмата за перење по 3 до 24 часа (времето се зголемува за по еден час). Прикажаните часови го означуваат времето кога завршува програмата за перење.

Направете го следното:

1. Рачно или автоматски изберете ја соодветната програма за перење.
2. Притискајте го копчето за избор на одложено перење додека не го нагодите соодветното време.
3. Притиснете го копчето Старт/Пауза. Ќе засветли светлосниот индикатор што означува одложено перење, а часовникот ќе почне да одбројува додека не дојде до поставеното време кога перењето завршува.
4. За да го поништите изборот на одложено перење, притиснете го копчето  (Вклучено/Исклучено), а потоа повторно вклучете ја машината.

Совети за перење алишта

Сортирање на алиштата: Алиштата сортирајте ги водејќи сметка за следното:

- **Симболот на етикетата што укажува на видот на ткаенината и начинот на одржување:** Сортирајте ги алиштата на памучни, ткаенини со мешани влакна, синтетички, свилени, волнени и ткаенини од вештачка свила.
- **Бојата:** Одвоите ги белите алишта од шарените. Новите, шарени алишта перете ги одвоено.
- **Величината:** Процесот на перење ќе биде поефикасен доколку помешате алишта со различна величина.
- **Осетливоста:** Осетливите ткаенини, како што се новата облека од чиста волна, завесите и свилата, перете ги одвоено со помош на програмата „Delicates“ (осетливи ткаенини). Прегледајте ја етикетата на алиштата што ги перите или погледајте го прилогот на ова упатство кој содржи табела со начинот на одржување на различни ткаенини.

Празнење на цебовите: Металните пари, иглите и сличните предмети можат да ги оштетат алиштата, барабанот на машината за перење алишта и резервоарот за вода.

Затворање на патентите: Затворете ги патентите и запетлајте ги петлиците; заврзете ги ремените и украсните ленти.

Претперење на памучни алишта: Во комбинација со модерните детергенти, Вашата нова машина совршено ќе ги испере алиштата, притоа штедејќи електрична енергија, време, вода и детергент. Меѓутоа, доколку памучните алишта се многу извалкани, вклучете го претперењето со користење на детергент на база на протеини.

Одредување на количината на полнењето: Не ја преполнувајте машината затоа што во спротивно алиштата можеби нема добро да се исперат. За да ја одредите количината на полнење предвидена за видот на алишта што сакате да ги исперете, користете ја долната табела.

Вид на ткаенина	Количина на полнење		
	B1445A(V/S)/B1245A(V/S)/B1045A(V/S)	R1245A(V/S)/R1045A(V/S)	F1245A(V/S)/F1045A(V/S)
Шарени алишта/памук -средно/малку извалкани	6,0 кг	5,2 кг	4,5 кг
	6,0 кг	5,2 кг	4,5 кг
Синтетика	3,0 кг	3,0 кг	3,0 кг
Осетливи ткаенини	2,5 кг	2,0 кг	2,0 кг
Волна	2,0 кг	1,5 кг	1,5 кг

Совети за избор на детергентот: Детергентот треба да се избере зависно од видот на ткаенината (памук, синтетика, осетливи материјали, волна), бојата, температурата на водата при перење, степенот на извалканост и начинот на кој алиштата се извалкани. Секогаш користете средства за перење алишта што не создаваат многу пена, а кои се предвидени за машинско перење.

Следете ги упатствата на производителот за употребата на детергенти во зависност од количината на алиштата, степенот на извалканост и тврдоста на водата во Вашето подрачје. Доколку не знате колкава е тврдоста на водата, распрашајте се кај градскиот водовод.

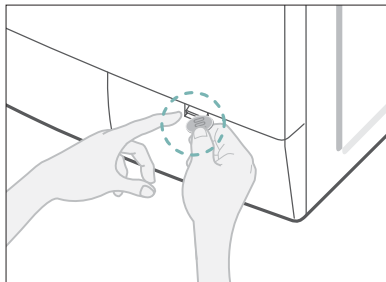
Забелешка: Детергентите и адитивите чувајте ги на безбедно, суво место недостапно за деца.

Одржување на машината за перење алишта

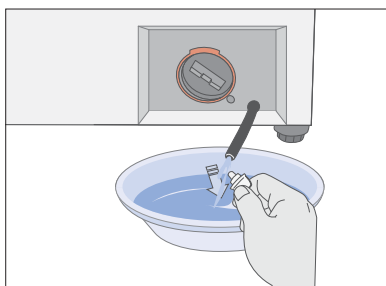
Испуштање вода од машината за перење алишта во случај на потреба

V1445A(V/S)/B1245A(V/S)/B1045A(V/S)

1. Исклучете ја машината за перење алишта од изворот на електрично напојување.
2. Отворете ја поклопката на филтерот со помош на паричка или клуч.



3. Одвртете ја поклопката на сигурносната одводна цевка со завртување налево. Извадете ја поклопката што се наоѓа на крајот на одводната цевка и внимателно извлечете ја (околу 15 cm).



4. Пуштете водата да истече во некој сад.
5. Вратете ја назад одводната цевка и затегнете ја поклопката.
6. Затворете ја поклопката на филтерот.

Поправка на машината која била изложена на ниска температура

Доколку температурата падне под нулата и машината за перење алишта замрзне, направете го следното:

1. Исклучете ја машината за перење алишта од изворот на електрично напојување.
2. Налејте топла вода врз славината за да го одмрзнете цреволото за довод на вода.
3. Извадете го цреволото за довод на вода и потопете го во топла вода.
4. Ставете топла вода во барабанот на машината и оставете ја да стои 10 минути.
5. Повторно на славината поставете го цреволото за довод на вода и проверете дали водата правилно дотекува и истекува.

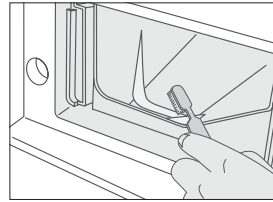
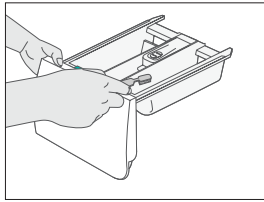
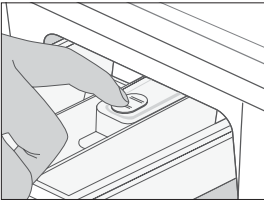
Чистење на надворешните површини на машината

1. Избришете ги надворешните површини на машината за перење алишта, вклучувајќи ја и командната табла, со мека крпа и неабразивен детергент за домаќинствата.
2. Со мека крпа исушете ја измениената површина.
3. Не ја полевајте машината со вода.

Одржување на машината за перење алишта

Чистење на фиоката за детергент и на вглабнувањето за фиоката

1. Притиснете ја рачката во внатрешноста на фиоката за детергент и извлекете ја фиоката.
2. Извадете ја поклопката од преградата.
3. Измијте ги сите делови под млаз вода.
4. Изчистете го вглабнувањето за фиоката со стара четкичка за заби.
5. Вратете ја поклопката (притиснете ја цврсто) и раздвојувачот за течен детергент во фиоката.
6. Турнете ја фиоката назад во вглабнувањето.
7. Вклучете ја програмата за плакнење без алишта во барабанот.

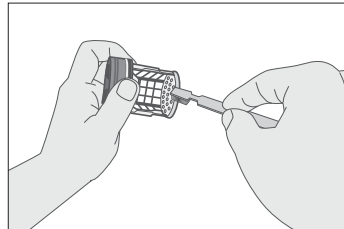


Чистење на филтерот

Филтерот чистете го 5-6 пати годишно или кога на екранот ќе се појави следната порака за грешка:

5E

1. Отворете ја поклопката на филтерот. Видете го делот „Испуштање вода од машината за перење алишта во случај на потреба“ на стр. 12.
2. Одвртете ја поклопката на сигурносната одводна цевка со завртување налево и испуштете ја целата вода. Видете го делот „Испуштање вода од машината за перење алишта во случај на потреба“ на стр. 12.
3. Одвртете го капачето на филтерот и извлекете го.



4. Исчистете ја нечистиотијата од филтерот. Проверете дали е блокирана елисата на одводната пумпа зад филтерот. Вратете го назад капачето на филтерот.
5. Затворете ја поклопката на филтерот.

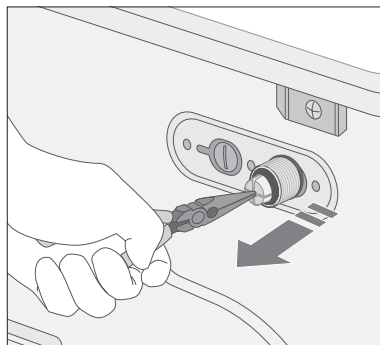
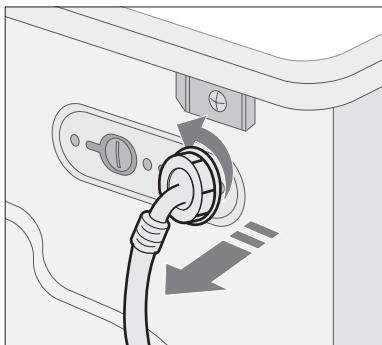
Чистење на мрежестиот филтер на доводното црево

Мрежестиот филтер на цревето за довод на вода треба да се чисти најмалку еднаш годишно или кога на екранот ќе се појави следната порака за грешка:

4E

Направете го следното:

1. Затворете ја славината за да го спречите доводот на вода во машината.
2. Одвртете го цревето што се наоѓа на задниот дел на машината.
3. Со клешти внимателно извлекете го мрежестиот филтер и целосно исчистете го под млаз вода. Исто така, исчистете го внатрешниот и надворешниот дел на приклучокот со навој.



4. Вратете го филтерот на место.
5. Прицврстете го цревето на машината за перење алишта.
6. Отворете ја славината и проверете дали цревето испушта вода.

Отстранување на пречките

Проблеми и решенија

Машина не може да започне со работа

- Проверете дали вратата е добро затворена.
- Проверете дали приклучниот кабел на машината е вклучен во штекерот.
- Проверете дали славина за довод на вода во машината е отворена.
- Обавезно притиснете го копчето Старт/Пауза.

Водата не тече во машината или доводот на вода е слаб

- Проверете дали славината за довод на вода во машината е отворена.
- Проверете дали црево за довод на вода е замрзнато.
- Проверете дали црево за довод на вода е свиткано.
- Проверете дали филтерот во црево за довод на вода е затнат.

Детергентот останува во фиоката по завршувањето на програмата за перење

- Проверете дали притисокот на вода во машината е доволен за нејзина правилна работа.
- Ставете детергент подлабоко во фиоката (подалеку од надворешниот раб).

Машината за перење алишта вибрира или премногу бучи

- Проверете дали машината е поставена на рамна подлога. Доколку подлогата не е рамна, нагодете ги ногарките на машината за таа да стои рамно (видете на стр. 3).
- Проверете дали сте ги отстраниле сигурносните шрафови користени при транспортот (видете на стр. 3).
- Проверете машината да не допира нити еден друг предмет.
- Проверете дали алиштата се рамномерно распоредени во барабанот.







Машината не ги цеди и/или не ги центрифугира алиштата

- Проверете одводното црево да не е згмечено или свиткано.
- Проверете филтерот да не е затнат (видете на стр. 13).

Вратата не може да се отвори

- Вратата не може да се отвори 3 минути откако машината ќе престане да работи или ќе се исклучи.

Значење на пораката за грешка

Грешка прикажана на екранот	Решение
	<ul style="list-style-type: none">• Затворете ја вратата.
	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали славината за довод на вода во машината е отворена.• Проверете го притисокот на водата.
	<ul style="list-style-type: none">• И исчистете го филтерот.• Проверете дали одводното црево е правилно поставено.
	<ul style="list-style-type: none">• Алиштата во барабанот не се рамномерно распоредени; раздвојте ги заплетканите алишта. Доколку сакате да исперете само едно парче од алиштата, на пример бањарка или фармерки, центрифугирањето можеби нема да биде сосема успешно и на екранот ќе се појави порака за грешка „UE“.
 	<ul style="list-style-type: none">• Контакттирајте го овластениот сервис.

Пред да го контактирате овластениот сервис:

1. Обидете се самите да го отстраните проблемот (видете „Отстранување на пречките“ на оваа страна).
2. Повторно вклучете ја програмата за да проверите дали проблемот повторно ќе се јави.
3. Доколку се повтори истиот проблем, контактирајте го овластениот сервис и објаснете го проблемот.

Табела на програми

(* опција)

Програма	Максимално полнење (кг)			Детергент и адитиви			Темп. (°C) Максимално	Брзина на центрифугата (максимален број завртувања во минута)			Отворена	Полнење по половина
	B1445A (V/S) B1245A (V/S) B1045A (V/S)	R1245A (V/S) R1045A (V/S)	F1245A (V/S) F1045A (V/S)	Претпереење	Переење	Омекнувач		B1445A (V/S)	B1245A (V/S) R1245A (V/S) F1245A (V/S)	B1045A(V/S) R1045A(V/S) F1045A(V/S)		
Cotton Памук	6.0	5.2	4.5	*	да	*	95	1400	1200	1000	*	*
Coloureds Обоени ткаенини	6.0	5.2	4.5	*	да	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetics Синтетика	3.0	3.0	3.0	*	да	*	60	800	800	800	*	*
Delicates Осетливи ткаенини	2.5	2.5	2.0	*	да	*	40	800	800	600	*	*
Wool Волна	2.0	1.5	1.5	-	да	*	40	400	400	400	*	*
Handwash Рачно переење	2.0	1.5	1.5	-	да	*	40	400	400	400	*	*
Quick Брзо переење	2.0	1.5	1.5	-	да	*	60	1400	1200	1000	*	*

Програма	Вид на переење
Cotton Памук	Средно или малку извалкани памучни алишта, постелнина, чаршафи за на маса, долна облека, крпи, кошули итн.
Coloureds Обоени ткаенини	Средно или малку извалкани памучни алишта, постелнина, чаршафи за на маса, долна облека, крпи, кошули итн.
Synthetics Синтетика	Средно или малку извалкани блузи, кошули итн., од полиестер (диолен, тревира), полиамид (перлон, најлон) и слични материјали со мешан состав.
Delicates Осетливи ткаенини	Завеси, фустани, сукњи, кошули и блузи од осетливи ткаенини.
Wool Волна	Само облека од чиста, нова волна предвидена за машинско переење.
Hand wash Рачно переење	Многу благо переење слично на рачното переење.
Quick Брзо переење	Малку извалкана памучна облека или блузи од лен, кошули, фротир во темна боја, облека од шарено платно, фармерки итн.

1. Програмата со претпереење трае околу 15 минути подолго.
2. Времетраењето на програмата е измерено под услови што ги пропишува Стандардот на Меѓународната електротехничка комисија (IEC) 456.
3. Потрошувачката на електрична енергија може да се разликува од наведената во табелата во зависност од притисокот и температурата на водата во машината, полнењето и видот на алиштата.

Табела на програми

(* опција)

Програма	Максимално полнење (кг)			Детергент и адитиви			Темп. (°C)	Брзина на центрифугата (максимален број завртувања во минути)			Одговарање	Полнењето половина
	B1445A (V/S) B1245A (V/S) B1045A (V/S)	R1245A (V/S) R1045A (V/S)	F1245A (V/S) F1045A (V/S)	Претпереење	Перење	Омекнувач		Максимално	B1445A (V/S)	B1245A (V/S) R1245A (V/S) F1245A (V/S)		
Baby Cotton Бебешки памучни алишта	6.0	5.2	4.5	*	да	*	95	1400	1200	1000	*	*
Baby Coloureds Бебешки обоени алишта	6.0	5.2	4.5	*	да	*	60	1400	1200	1000	*	*
Baby Delicates Бебешки осетливи алишта	2.5	2.0	2.0	*	да	*	60	800	800	600	*	*
Baby Stains Бебешки алишта со дамки	6.0	5.2	4.5	*	да	*	40	1400	1200	1000	*	*

Програма	Вид на перење
Baby Cotton Бебешки памучни алишта	Средно или малку извалкани бебешки памучни алишта, постелнина, чаршафи за на маса, долна облека, крпи, кошули итн.
Baby Coloureds Бебешки обоени алишта	Средно или малку извалкани бебешки памучни алишта, постелнина, чаршафи за на маса, долна облека, крпи, кошули итн.
Baby Delicates Бебешки осетливи алишта	Бебешки фустани, сукњи, кошули и блузи од осетливи ткаенини.
Baby Stains Бебешки алишта со дамки	Дамки од храна или урина врз памучни алишта, постелнина, долна облека, крпи итн.

Табела со ткаенини и начини на одржување

	Отпорен материјал		Максимална температура на пеглање 100 °C	
	Осетлива ткаенина		Да не се пегла	
		Може да се пере на 95 °C		Хемиско чистење со кој било раствор
		Може да се пере на 60 °C		Хемиско чистење исклучиво со перхлорид, бензин за запалки, чист алкохол или раствор P 113
		Може да се пере на 40 °C		Хемиско чистење исклучиво со авионско гориво, чисти алкохол или раствор P 113
		Може да се пере на 30 °C		Не се препорачува хемиско чистење
	Може да се пере рачно		Да се суши на рамна подлога	
	Исклучиво хемиско чистење		Може да се суши на жица	
	Може да се избелува во ладна вода		Да се суши на закачкалка за облека	
	Да не се избелува		Да се суши во машината за сушење алишта на нормална температура	
	Максимална температура на пеглање 200 °C		Да се суши во машината за сушење алишта на ниска температура	
	Максимална температура на пеглање 150 °C		Да не се суши во машината за сушење алишта	

Предупредувања во врска со електриката

За да го намалите ризикот од појава на пожар, струен удар и други повреди, применувајте ги следните мерки на предупредување:

- Машината за алишта приклучете ја на извор на електрична енергија каков е назначен на етикетата. Доколку не сте сигурни кој вид на електрична енергија користите во домаќинството, обратете му се на продавачот од кого ја купивте машината или распрашајте се во месната електродистрибуција.
- Само за корисниците во Велика Британија: Користете само заземјен и поларизиран штекер. Овој апарат поседува приклучен кабел со поларизиран приклучок предвиден за наизменична струја. Заради Ваша безбедност, еден врв на приклучокот е поширок. Овој приклучок може да се стави во штекерот само на еден начин. Доколку не можете да га вметнете во штекерот, завртете го поинаку и обидете се повторно. Доколку приклучокот и понатаму не може да влезе во штекерот, повикајте електричар да го замени штекерот.
- Заштитете го приклучниот кабел. Приклучниот кабел треба да биде поставен на место каде не можете да го газите или да го згмечите со други предмети. Посебно водете сметка за оној дел на кабелот што влегува во штекерот и на местото каде излегува од машината.
- Не го преоптоварувајте сидниот штекер или продолжниот кабел. Доколку ги преоптоварите може да дојде до пожара или струен удар.

Заштита на животната средина

- Овој апарат е произведен од материјали што можат да се рециклираат. Доколку повеќе не сакате да го користите апаратот и сакате да го изнесете од домаќинството, направете го тоа во согласност со локалните прописи за отстранување на отпадоците. Пресечете го приклучниот кабел за апаратот да не може да се приклучува на извор на електрично напојување. Извадете ја вратата на машината за животните и децата да не можат да останат затворени во машината.
- Не користите поголема количина на детергент за перење од онаа која ја препорачува производителот на детергентот.
- Средства за отстранување на дамки и избелување користите пред перење само доколку е неопходно.
- Штедете ја потрошувачката на вода и електрична енергија со перење на алиштата само кога барабанот е полн (количината на полнење зависи од програмата што ја користите).

Изјава за усогласеноста со стандардите

Овој апарат е во согласност со европските стандарди за безбедност, директивата 93/68 на Европската комисија и стандардот EN 60335.

Спецификација

Тип	Машина за перење алишта со полнење однапред									
Димензии (Ш × Д × В, мм)	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)			F1245A(V/S), F1045A(V/S)			
	598 × 550 × 844			598 × 450 × 844			598 × 404 × 844			
Притисок на водата	50 kPa ~ 800 kPa									
Волумен на водата	54 л			49 л			48 л			
Нето тежина	75 кг			66 кг			62 кг			
Капацитет на перење и центрифугирање	6,0 кг (суви алишта)			5,2 кг (суви алишта)			4,5 кг (суви алишта)			
Потрошувачка на енергија	Модел		B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Перење и загревање		220V		2000W		220V		1900W	
			240V		2400W		240V		2200W	
	Центрифуга	Модел	B1445A (V/S)	B1245A (V/S)	B1045A (V/S)	R1245A (V/S)	R1045A (V/S)	F1245A (V/S)	F1045A (V/S)	
		230V	550 W	500 W	500 W	550 W	500 W	250 W	220 W	
Исплнување		34W								
Тежина на опаковката	Модел		B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Хартија		2.5kg			2.1kg		1.9kg		
	Пластика		1.0kg			0.9kg		0.8kg		
Број на завртувања	Модел		B1445A(V/S)		B1245AV(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)			
	број завртувања во мин.		1400		1200		1000			

ВО СЛУЧАЈ АКО СЕ ЈАВИ ПОТРЕБА ЗА СЕРВИСИРАЊЕ

- Доколку се појави некој проблем во врска со Вашата машина за перење алишта, обратете му се на најблискиот овластен сервисен центар и оставете го своето име, адреса, телефонски број, број на моделот и сервиски број на машината за перење алишта.



ELECTRONICS

SAMSUNG

Uputstvo za upotrebu mašine za pranje veša

B1445A(V/S)

B1245A(V/S)

B1045A(V/S)

R1245A(V/S)

R1045A(V/S)

F1245A(V/S)

F1045A(V/S)



Code No.: DC68-02158F-Serbian


Mere predostrožnosti

Čestitamo vam na kupovini Samsung mašine za pranje veša. Ovo Uputstvo za upotrebu sadrži korisne informacije vezane za postavljanje, korišćenje i održavanje mašine za pranje veša. Obavezno pročitajte uputstvo kako biste se upoznali sa svim karakteristikama ove mašine i koristili je na najbolji mogući način dugi niz godina.

Pre prve upotrebe

- Transportna ambalaža može biti opasna za decu; kompletnu ambalažu (plastične kese, stiropor, itd.) držite van domašaja dece.
- Mašina za pranje veša je predviđena isključivo za upotrebu u domaćinstvu.
- Priključivanje mašine na električnu mrežu i dovod vode moraju obaviti stručna lica prateći uputstva proizvođača (vidi odeljak «Postavljanje mašine za pranje veša») i poštujući lokalne propise o bezbednosti.
- Svi zaštitni šrafovi koji su korišćeni pri transportu mašine moraju biti uklonjeni pre prve upotrebe mašine. Ukoliko ih ne uklonite, može doći do ozbiljnih oštećenja. Pogledati odeljak «Uklanjanje zaštitnih šrafova korišćenih pri transportu».
- Pre prvog pranja veša, uključite praznu mašinu i pustite je da prođe kroz sve programe pranja. Pogledati odeljak «Prvo pranje».

Mere bezbednosti

- Pre nego što počnete sa čišćenjem ili popravkom mašine za pranje veša, isključite je tako što ćete pritisnuti dugme  za uključivanje/isključivanje.
- Obavezno ispraznite džepove na odeći za pranje. Čvrsti, oštri predmeti, kao što su metalni novac, zihernadle, ekseri, šrafovi i kamenčići mogu ozbiljno da oštete mašinu.
- Posle upotrebe, mašinu uvek isključite iz izvora električnog napajanja i zatvorite dovod vode.
- Pre nego što otvorite vrata mašine, proverite da li je iz nje istekla sva voda. Ukoliko ima još vode u mašini ne otvarajte vrata.
- Kućni ljubimci i deca mogu da uđu u mašinu. Proverite to pre upotrebe mašine.
- U toku pranja staklo na vratima mašine se jako zagreje. Nemojte dozvoliti deci da prilaze mašini u toku rada.
- Nemojte sami popravljati mašinu. Nestručno lice koje popravlja mašinu može se povrediti ili izazvati još ozbiljniji kvar.
- Ukoliko je utikač (priključni gajtan) oštećen, njega mora zameniti proizvođač ili ovlašćeni serviser ili neko drugo stručno lice kako bi se izbegla opasnost.
- Servisiranje mašine za pranje veša se može obavljati samo u ovlašćenom servisnom centru i treba koristiti samo originalne rezervne delove.
- Da bi upotreba uređaja bila sigurna, ne smiju ga koristiti mala deca ili nestručne osobe osim ako ih nadgleda odgovorna osoba. Malu decu potrebno je nadgledati da se ne bi igrala sa uređajem.
- Ovaj uređaj treba priključiti na utikač koji ima odgovarajuće napajanje.
- Ovaj uređaj treba staviti u položaj koji omogućava pristup utikaču nakon instalacije.
- Nemojte koristiti obradenu vodu koja sadrži ulje, kremu ili losion, sastojke koji obično mogu da se nađu u prodavnicama sa proizvodima za negu kose ili klinikama za masažu.
 - U suprotnom će pakovanje biti deformisano, što uzrokuje neispravan rad ili curenje.
- Cev za pranje od nerđajućeg čelika obično ne rđa. Međutim, ako se u cevi neko vreme ostavi neki metalni predmet poput šnale za kosu, može da dođe do rđanja cevi.
 - Nemojte predugo vremena ostavljati vodu ili belilo koje sadrži hlor u cevi.
 - Nemojte predugo vremena koristiti ili ostavljati vodu koja sadrži gvožđe u cevi.
 - Ako se na površini cevi počne pojavljivati rđa, nanesite sredstvo za čišćenje (neutralno) i upotrebite sunder ili mekanu krpu da biste očistili površinu.
(Ni u kojem slučaju nemojte koristiti metalnu četku)



Istaknuta oznaka na proizvodu ili njegov natpis ukazuju na to da on ne sme da se odlaže sa drugim otpadom iz domaćinstva po isteku roka upotrebe. Da bi se izbeglo moguće narušavanje životne sredine ili ljudskog zdravlja zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, molimo da odvojite ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno ga reciklirate radi ponovne upotrebe značajnih sirovina.

Korisnici u domaćinstvima treba da kontaktiraju maloprodaju od koje su nabavili proizvod ili lokalne organe vlasti radi dobijanja podataka o tome gde i kako mogu da odnesu ovaj proizvod na recikliranje koje je bezbedno za životnu sredinu.

Korisnici u firmama treba da kontaktiraju svoje dobavljače i provere uslove iz kupoprodajnih ugovora. Ovaj proizvod ne sme da se meša sa drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.

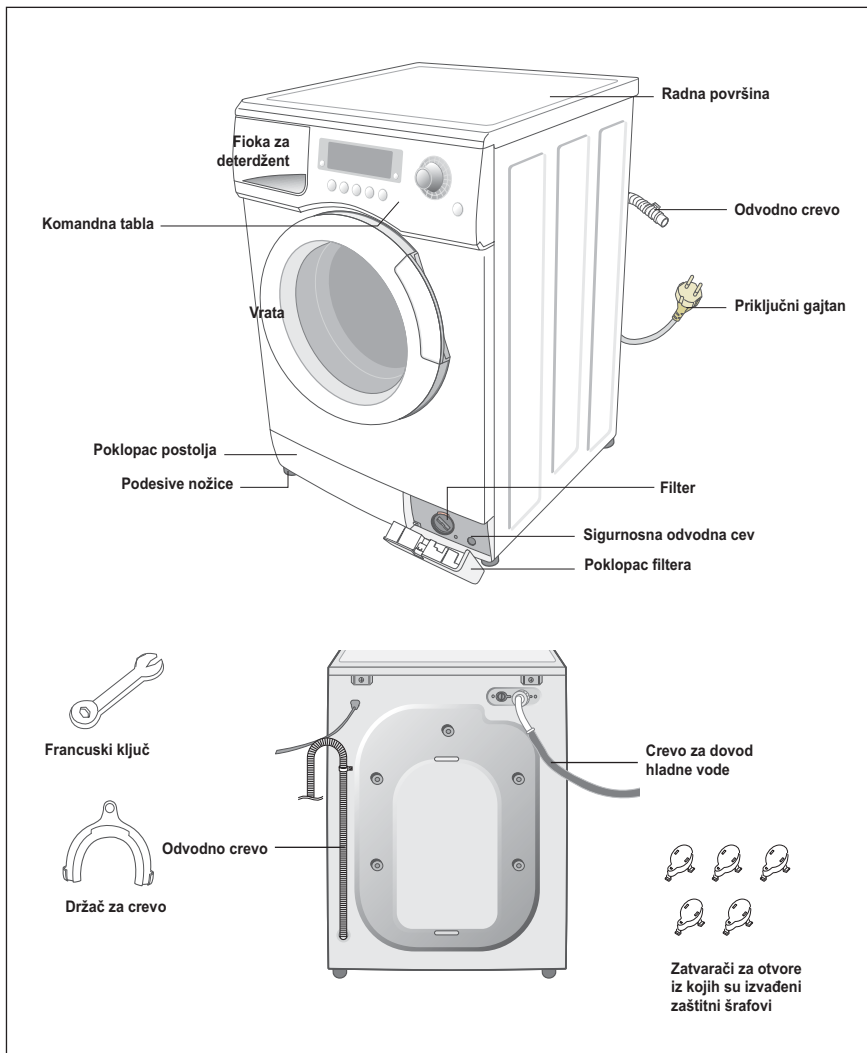
Mere predostrožnosti	unutrašnjost korica
Postavljanje mašine za pranje veša2
Raspakivanje mašine za pranje veša	2
Izgled mašine za pranje veša	2
Izbor mesta	3
Nameštanje podesivih nožica	3
Uklanjanje zaštitnih šrafova korišćenih pri transportu	3
Priklučivanje creva za dovod vode (jedan način)	3
Priklučivanje creva za dovod vode	4
Postavljanje odvodnog creva	4
Priklučivanje na električnu mrežu	5
Uputstva vezana za električne instalacije	5
Pranje veša6
Pregled komandne table	6
Prvo pranje	8
Stavljanje deterdženta u mašinu za pranje veša	8
Pranje veša uz pomoć sistema «Fazi logike»	9
Pranje veša uz ručno podešavanje	10
Korišćenje opcije odloženog pranja	10
Saveti za pranje veša	11
Održavanje mašine za pranje veša12
Ispuštanje vode iz mašine za pranje veš u slučaju nužde	12
Popravka mašine koja je bila izložena niskoj temperaturi	12
Čišćenje spoljašnjeg dela mašine	12
Čišćenje fioke za deterdžent i udubljenja za fioku	13
Čišćenje filtera	13
Čišćenje mrežice dovodnog creva	14
Otklanjanje smetnji15
Problemi i rešenja	15
Značenje poruka o grešci	15
Tabela programa16
Prilog18
Tabela sa tkaninama i načinima održavanja	18
Upozorenja vezana za električnu	18
Zaštita životne sredine	19
Izjava o usaglašenosti sa standardima	19
Specifikacije	19

Postavljanje mašine za pranje veša

Raspakivanje mašine za pranje veša

Raspakujte mašinu za pranje veša i proverite da li na njoj ima oštećenja nastalih prilikom transporta. Takođe proverite da li ste dobili sve dole prikazane delove. Ukoliko je mašina prilikom transporta oštećena ili vam nedostaju neki delovi, smesta kontaktirajte prodavca Samsung aparata.

Izgled mašine za pranje veša



Postavljanje mašine za pranje veša

Izbor mesta

Pre nego što postavite mašinu za pranje veša, izaberite mesto gde je:

- Podloga čvrsta i ravna (ukoliko je podloga neravna, pročitajte donji odeljak o «Nameštanje podesivih nožica»).
- Nema direktne sunčeve svetlosti.
- Dobar protok vazduha.
- Sobna temperatura uvek iznad 0 °C.
- Mesto je udaljeno od izvora toplote kao što su ugalj i gas.

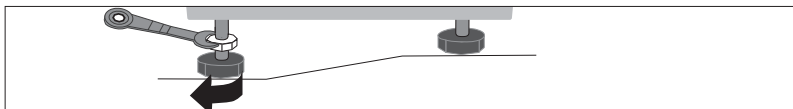
Mašina ne sme da stoji preko svog priključnog gajtana.

Ukoliko postavite mašinu za pranje veša na pod prekriven tepihom, otvori za ventilaciju ne smeju biti zatvoreni tepihom.

Nameštanje podesivih nožica

Ukoliko je pod neravan podesite nožice (nemojte podmetati komade drveta ili druge predmete ispod nožica):

1. Okrećite zavrtnaj na nožici dok ne dođe na željenu visinu.
2. Pomoću priloženog francuskog ključa zavrните maticu kojom se fiksira nožica.

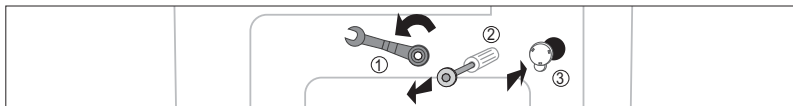


- Mašinu za pranje veša postavite na čvrstu, ravnu površinu. Ukoliko mašinu stavite na neravnu ili nestabilnu površinu, ona će vibrirati i praviti buku. (dozvoljen je samo ugao od 1 stepena).

Uklanjanje zaštitnih šrafova korišćenih pri transportu

Pre upotrebe mašine za pranje veša morate ukloniti pet zaštitnih šrafova koji se nalaze na zadnjem delu mašine.

Učinite to na sledeći način:



1. Odrvnite sve šrafove koristeći priloženi francuski ključ.
2. Uхватite glavu šrafa i provucite je kroz širi deo otvora. Ponovite isti postupak za svaki šraf.
3. Zatvorite otvore priloženim plastičnim zatvaračima.
4. Sačuvajte zaštitne šrafove za eventualni kasniji transport.

Priključivanje creva za dovod vode (jedan način)

1. Skinite priključak sa creva za dovod vode..



4. Umetnite crevo za dovod vode u priključak. Povucite na dole deo (c) na crevu za dovod vode. Kada otpustite ovaj deo crevo se automatski fiksira u priključku i pritom se čuje škljocanje..

2. Krstastim šrafciгерom odvrните četiri zavrtnja na priključku. Zatim u smeru strelice okrećite deo (b) na priključku dok ne napravite prorez od 5 mm..



5. Drugi kraj creva za dovod vode stavite u ulaz koji se nalazi u gornjem delu mašine. Okrećite crevo u smeru kazaljke na satu sve dok ga potpuno ne zavrnete..

3. Postavite priključak na slavinu za dovod vode i čvrsto zavrните zavrtnje. Zatim okrećite deo (b) u smeru strelice i sastavite delove (a) i (b)..



Ukoliko je slavina u obliku zavrtnja, priključite crevo za dovod vode kao što je prikazano na slici..

NAPOMENA Ukoliko posle priključivanja creva voda iz njega curi, ponovite isti postupak. Za dovod vode koristite najuobičajeniju vrstu slavine. Ukoliko je slavina četvrtasta ili prevelika, uklonite prsten za podešavanje razmaka pre nego što umetnete slavinu u priključak.

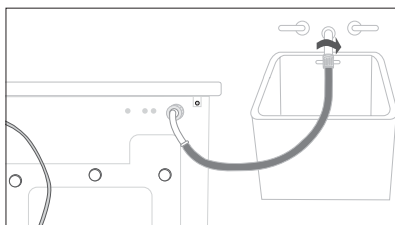
Postavljanje mašine za pranje veša

Priključivanje creva za dovod vode

Crevo za dovod vode mora biti sa jedne strane priključeno na mašinu za pranje veša, a sa druge na slavinu. Nemojte istezati crevo za dovod vode. Ukoliko je crevo prekratko, a ne želite da premeštate slavinu, zamenite ga dužim crevom za visok pritisak vode.

Da biste priključili crevo za dovod vode uradite sledeće:

1. Priključak u obliku slova L na crevu za dovod hladne vode zavrtnite na dovodnu cev za hladnu vodu koja se nalazi na zadnjoj strani mašine za pranje veša. Pričvrstite rukom.
2. Drugi kraj creva za dovod hladne vode zavrtnite na slavinu za hladnu vodu i pričvrstite ga rukom. Ukoliko je potrebno, onaj kraj creva za dovod vode koji se priključuje na mašinu za pranje veša možete ponovo postaviti tako što ćete odvrnuti priključak, okrenuti crevo i ponovo zavrtnuti priključak.



- Jedan način:
1. Priključak crvene boje i u obliku slova L na crevu za dovod tople vode zavrtnite na crvenu dovodnu cev za toplu vodu koja se nalazi na zadnjoj strani mašine. Pričvrstite rukom.
 2. Drugi kraj creva za dovod tople vode zavrtnite na slavinu za toplu vodu i pričvrstite ga rukom.
 3. Ukoliko želite da koristite samo hladnu vodu, koristite priključak u obliku slova Y.

Napomena: Za priključivanje mašine na dovod vode treba koristiti nova creva. Nemojte koristiti stara.

Postavljanje odvodnog creva

Slobodan kraj odvodnog creva može se postaviti na tri načina:

Preko ivice lavaboa

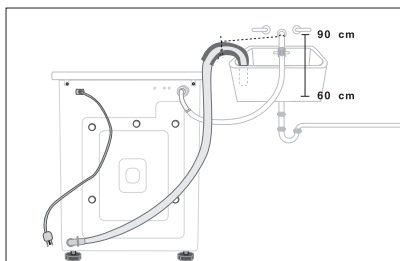
Odvodno crevo mora biti postavljeno na visini između 60 i 90 cm. Da bi kraj odvodnog creva ostao savijen, koristite priloženi plastični držač za crevo. Držač pričvrstite na zid ili ga vežite vrpcom za slavinu da se crevo ne bi pomeralo.

U odvodnu cev lavaboa

Ova odvodna cev mora biti iznad sifona lavaboa tako da je kraj odvodne cevi postavljen najmanje 60 cm od poda.

Direktno u odvodnu cev

Samsung vam preporučuje da koristite vertikalnu cev visine 65 cm; ona ne sme biti kraća od 60 cm niti duža od 90 cm.



Postavljanje mašine za pranje veša

Priključivanje na električnu mrežu

Za korisnike u Evropi. Priključni gajtan mašine za pranje veša NE morate uzemljiti.

Za korisnike u SAD-u. Priključni gajtan mašine za pranje veša MORATE uzemljiti.

Pre upotrebe mašine, konsultujte električara kako bi proverio da li ona ima pravilno uzemljenje.

Za korisnike u Velikoj Britaniji.

Uputstva vezana za električne instalacije

UPOZORENJE: MAŠINA MORA BITI UZEMLJENA.

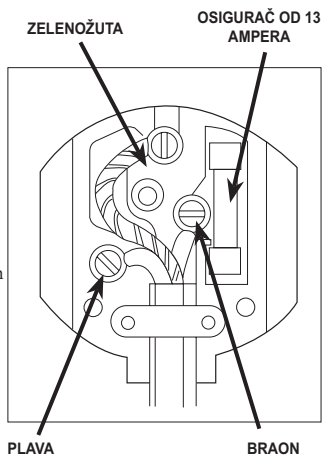
Ova mašina za pranje veša mora biti uzemljena. U slučaju kratkog spoja uzemljenje smanjuje rizik od strujnog udara tako što odvodi električnu struju. Na mašini postoji priključni gajtan u kome se nalazi žica za uzemljenje koja se povezuje sa žicom za uzemljenje u utičnici. Priključni gajtan se uključuje u utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena.

* Žice u priključnom gajtanu su obojene na sledeći način:

- Zelena i žuta : Uzemljenje
- Plava : 0
- Braon : Faza

Pošto žice u priključnom gajtanu mašine mogu biti drugačije boje od onih u utičnici, uradite sledeće:

- Povežite zeleno-žutu žicu sa polom u utičnici koji je označen slovom E ili simbolom (\equiv) ili je obojen zelenom ili zelenožutom bojom.
- Povežite plavu žicu sa polom obeleženim slovom N ili obojenim crnom bojom.
- Povežite braon žicu sa polom označenim slovom L ili obojenim crvenom bojom.
- * Konsultujte električara ili stručnog servisera ukoliko vam ova uputstva nisu u potpunosti jasna. Proizvođač mašine za pranje veša neće snositi odgovornost za povrede osoba ili oštećenja uređaja nastala nepoštovanjem ovih zahteva. Nije predviđeno da korisnik popravlja bilo koji deo mašine za pranje veša i ukoliko je njen priključni gajtan oštećen, može ga zameniti samo servisier ovlašćen od strane proizvođača jer je za servisiranje potreban specijalan alat.



UPOZORENJE

Pre upotrebe proverite da li su priključni gajtan i utikač oštećeni. Ukoliko iz nekog razloga želite da skinete fabrički ugrađen priključni gajtan sa uređaja, smesta izvadite osigurač i odložite gajtan na bezbedno mesto.

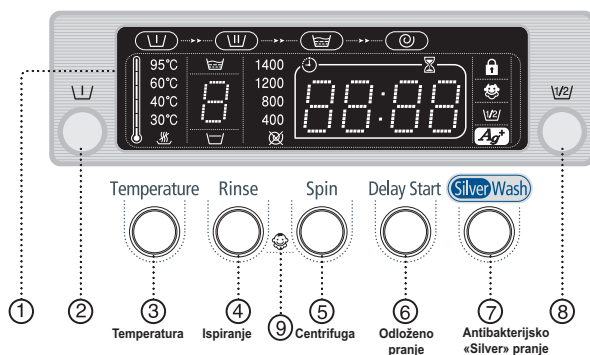
Ni u kom slučaju nemojte uključivati priključni gajtan u utičnicu jer postoji opasnost od električnog udara.

STRUJNO KOLO

Mašina za pranje veša treba da bude priključena na zasebno strujno kolo, odvojeno od ostalih električnih uređaja. U suprotnom može doći do prekida strujnog kola ili osigurač može pregoreti.

Pranje veša

Pregled komandne table



1. Digitalni grafički ekran

Na njemu se prikazuje preostalo vreme ciklusa pranja, sve informacije vezane za pranje kao i poruke o grešci.

2. Dugme za izbor pretpranja

Da biste izabrali pretpranje, pritisnite ovo dugme. Pretpranje je ponuđeno samo kod sledećih programa: Cotton (pamuk), Coloureds (šareno rublje), Synthetics (sinterika), Delicates (osetljivo rublje) i Baby programs (dečiji programi).

3. Dugme za izbor temperature vode (Temperature)

Pritiskajte ovo dugme više puta da biste prošli kroz sve ponuđene temperature vode (hladna voda 30 °C, 40 °C, 60 °C i 95 °C).

4. Dugme za izbor ispiranja (Rinse)

Pritisnite ovo dugme da biste programu pranja dodali ispiranje. Najveći broj ispiranja je pet.

5. Dugme za izbor centrifugiranja (Spin)

Pritiskajte ovo dugme više puta kako biste prošli kroz sve ponuđene brzine centrifugiranja.

B1445A(V/S)	, , 400, 800, 1200, 1400 obrtaja u min..
B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)	, , 400, 800, 1000, 1200 obrtaja u min..
B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)	, , 400, 600, 800, 1000 obrtaja u min..

: bez centrifugiranja, : završno ispiranje

Bez centrifugiranja

Posle završnog ceđenja, veš u bubnju se ne obrće.

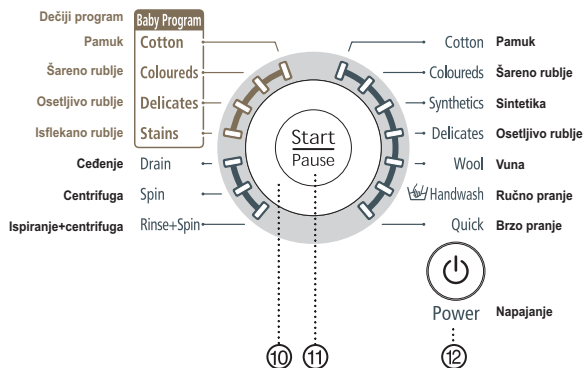
Završno ispiranje

Veš ostaje potopljen u zadnjoj vodi ispiranja. Pre vađenja veša iz mašine morate odabrati program «Ceđenje» ili «Centrifugiranje».

6. Dugme za izbor odloženog pranja (Delay Start)

Pritiskajte ovo dugme više puta da biste prošli kroz sve ponuđene opcije odloženog pranja (od 3 sata do 24 sata sa povećanjem od po jednog sata).

Prikazani sati označavaju vreme kada se program pranja završava.



7. Dugme za izbor opcije «Silver Nano»

Opcija «Silver Nano» je ponuđena uz poslednje ispiranje, a služi za sterilizaciju i oblaganje rublja antibakteriskim slojem.

8. Dugme za izbor pranja nepunog bubnja veša

Ovo dugme pritisnete ukoliko je bubanj samo dopola napunjen vešom (oko 1-4 kg). Ova funkcija vam obezbeđuje uštedu vremena i električne energije.

9. Dugme za zaključavanje mašine radi bezbednosti dece

Kada pritisnete ovo dugme sprečićete dete da upravlja mašinom za pranje veša.

Da biste pokrenuli program: Pritisnite dugme Start/Pauza da biste uključili mašinu za pranje veša. Pritisnite i držite 2-3 sekunde dugme [Rinse] + [Spin] (ispiranje + centrifuga). Ovaj program se pokreće samo ukoliko je mašina uključena. Kada pokrenete ovaj program za zaključavanje mašine u toku pranja, ni jedno drugo dugme ne može biti uključeno dok prethodno ne isključite dugme za zaključavanje mašine. Čak ni dugme za uključivanje/isključivanje neće raditi. Lampica koja označava dečiji program svetli.

Da biste isključili ovaj program: Ponovo pritisnite i držite 2-3 sekunde dugme [Rinse] + [Spin], zatim će se ugasiti lampica i isključiti program.

Napomena: Ukoliko u toku pranja veša ni jedno dugme na mašini ne radi, najpre proverite da li je uključeno ovo dugme.

10. Dugme za izbor programa

Otkrećite ovo dugme da biste izabrali jedan od 14 ponuđenih programa pranja.

Cotton (pamuk), Coloureds (šareno rublje), Synthetics (sintetika), Delicates (osetljivo rublje), Wool (vuna), Hand wash (ručno pranje), Quick (brzo pranje), Rinse+Spin (ispiranje+centrifuga), Spin (centrifuga), Drain (cedenje), Baby program (dečiji program: Stains – isflekano rublje, Delicates – osetljivo rublje, Coloureds – šareno rublje, Cotton – pamuk)

11. Dugme Start/Pauza

Press to pause and restart programs.



12. Dugme (Uključeno/Isključeno) ☉

Da biste uključili mašinu pritisnite jednom ovo dugme i još jednom da biste je isključili. Ukoliko je mašina uključena duže od 10 minuta, a da pritom nije uključeno ni jedno drugo dugme na mašini, ona se automatski isključuje.


Pranje veša


Prvo pranje

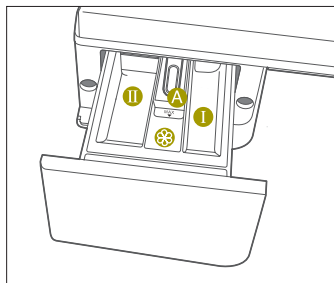
Pre prvog pranja veša obavezno uključite praznu mašinu i pustite je da prođe kroz sve programe pranja. Uradite sledeće:

1. Pritisnite dugme  (Uključeno/Isključeno).
2. Sipajte malo deterdženta u pregradu  u fioci za deterdžent.
3. Ođvrnite dovod vode u mašinu za pranje veša.
4. Pritiskajte dugme za izbor temperature vode dok se ne prikaže 40 °C.
5. Pritisnite dugme Start/Pauza.
 - Na ovaj način ćete iz mašine ukloniti vodu koja je možda u mašini ostala pri testiranju rada mašine u fabrici.




Pregrada  : Deterdžent za pretpranje ili sredstvo za štirkanje.

Pregrada  : Deterdžent za glavno pranje, sredstvo za mekšanje vode, sredstvo za pranje pre potapanja, izbeljivač i sredstvo za uklanjanje fleka.

Pregrada  : Aditivi, npr. sredstvo za mekšanje ili učvršćivanje rublja (napunite do donje ivice umetka «A»)

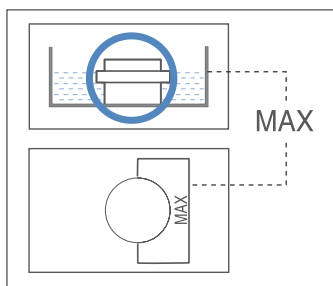


Stavljanje deterdženta u mašinu za pranje veša

1. Izvucite fioku za deterdžent.
2. Sipajte deterdžent za pranje veša u pregradu  .
3. Sipajte omekšivač u pregradu  (po želji).
4. Sipajte deterdžent za pretpranje u pregradu  (po želji).

Pažnja:

Koncentrisani ili gusti omekšivač rublja treba rastvoriti u malo vode pre nego što ga sipate u pregradu (tako neće doći do začepjenja i deterdžent će nesmetano isticati).



Pranje veša uz pomoć sistema «Fazi logike»

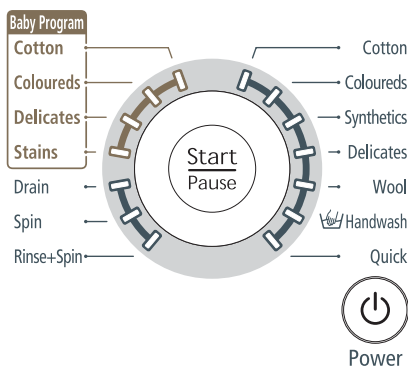
Vaša nova mašina vam omogućava da lako operete veš uz pomoć sistema «Fazi logike» za automatsko upravljanje. Kada izaberete program pranja mašina će sama podesiti odgovarajuću temperaturu, trajanje i brzinu pranja.

Da biste oprali veš koristeći programe «Fazi logike» uradite sledeće:

1. Odrvnite slavinu u lavabou.
2. Pritisnite dugme ☺ (uključeno/isključeno).
3. Otvorite vrata mašine.
4. Stavljajte jedan po jedan komad odeće u bubanj vodeći računa da ga ne prepunite.
5. Zatvorite vrata.
6. U odgovarajuće pregrade sipajte deterdžent, omekšivač i sredstvo za pretpranje (ukoliko je potrebno).

Napomena: Pretpranje je ponuđeno samo kod sledećih programa pranja: Duvet (perjani prekrivač), Bedding (posteljina), Towel (peškiri), Curtain (zaveses), Cotton (pamuk), Coloureds (šareno rublje), Synthetics (sintetika) i Delicates (osetljivo rublje). Pretpranje je potrebno samo ukoliko je veš jako zaprljan.

7. Okrenite dugme za izbor programa kako bi izabrali odgovarajući program pranja: Cotton (pamuk), Coloureds (šareno rublje), Synthetics (sintetika), Delicates (osetljivo rublje), Wool (vuna), Hand wash (ručno pranje), Quick (brzo pranje), Rinse+Spin (ispiranje+centrifuga), Spin (centrifuga), Drain (ceđenje) i Baby program (dečiji program: Stains – isflekano rublje, Delicates – osetljivo rublje, Coloureds – šareno rublje, Cotton – pamuk). Na komandnoj tabli će se uključiti odgovarajući svetlosni indikatori.
8. Sada možete pritiskom na odgovarajuće dugme kontrolisati temperaturu pranja, vreme ispiranja, brzinu obrtanja i vreme odlaganja pranja.
9. Pritisnite taster Start/Pauza na dugmetu za izbor programa i mašina će početi sa pranjem. Upaliće se svetlosni indikator koji označava trenutni proces, a na ekranu će biti prikazano preostalo vreme pranja.



Kada se program pranja završi:

Kada se završi kompletan program pranja, mašina će se automatski isključiti.




1. Otvorite vrata.

Napomena: Vrata neće moći da se otvore 3 minuta nakon što mašina prestane sa pranjem ili se isključi.

2. Izvadite veš.

Pranje veša uz ručno podešavanje


Veš možete oprati i bez upotrebe sistema «Fazi logike». Uradite sledeće:

1. Odvrnite dovod vode.
2. Pritisnite dugme  (uključeno/isključeno) na mašini.
3. Otvorite vrata.
4. Stavljajte jedan po jedan komad odeće u bubanj vodeći računa da ga ne prepunite.
5. Zatvorite vrata.
6. U odgovarajuće pregrade sipajte deterdžent i ukoliko je potrebno omekšivač i sredstvo za pretpranje.
7. Da biste izabrali temperaturu vode, pritisnite dugme za izbor temperature (hladna voda, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. Da biste izabrali broj ispiranja, pritisnite dugme za izbor ispiranja. Maksimalan broj ispiranja je pet. Trajanje procesa pranja će u skladu sa tim biti produženo.
9. Da biste izabrali brzinu centrifugiranja, pritisnite dugme za izbor centrifugiranja.
Napomena: Program završnog ispiranja vam omogućava da iz mašine izvadite neocedeno rublje.
 : bez centrifugiranja,  : završno ispiranje.
10. Pritisnite dugme za izbor odloženog pranja dok ne izaberete željenu opciju (od 3 sata do 24 sata sa povećanjem od po jednog sata). Prikazani sati označavaju vreme kada se program pranja završava.
11. Pritisnite dugme Start/Pauza i mašina počinje sa pranjem.

Korišćenje opcije odloženog pranja

Možete podesiti mašinu tako da ona automatski završi sa programom pranja nakon 3 do 24 sata (vreme se povećava za po jedan sat). Prikazani sati označavaju vreme kada se program pranja završava.

Uradite sledeće:

1. Ručno ili automatski izaberite odgovarajući program pranja.
2. Pritisnite dugme za izbor odloženog pranja dok ne podesite odgovarajuće vreme.
3. Pritisnite dugme Start/Pauza. Upaliće se svetlosni indikator koji označava odloženo pranje, a sat će početi da otkucava dok ne dođe do podešenog vremena kada se pranje završava.
4. Da biste poništili izbor odloženog pranja, pritisnite dugme  (uključeno/isključeno), a zatim ponovo uključite mašinu.

Saveti za pranje veša

Razvrstavanje veša: Veš razvrstajte vodeći računa o sledećem:

- **Simbolu na etiketi koji ukazuje na vrstu tkanine i način održavanja:** Razdvojite odeću od pamuka, sintetike, svile, vune, rajona i odeću od tkanine mešanog sastava.
- **Boji:** Odvojite belo rublje od šarenog. Novo, šareno rublje perite zasebno.
- **Veličini:** Proces pranja će biti uspešniji ukoliko pomešate rublje različite veličine.
- **Osetljivosti:** Osetljivo rublje kao što su nova odeća od čiste vune, zavese i svila perite zasebno uz pomoć programa «Delicates» (osetljivo rublje). Pregledajte etikete na rublju koje perete ili pogledajte prilog ovog uputstva u kome je data tabela sa načinom održavanja različitih tkanina.

Pražnjenje džepova: Metalni novac, zihernadle i slični predmeti mogu da oštete rublje, bubanj mašine za pranje veša i rezervoar za vodu.

Zakopčavanje odeće: Zatvorite rajsferšluse i zakopčajte dugmad i kopče; kaiševi i pantljike takođe treba da budu vezani.

Pretpiranje pamučnog rublja: U kombinaciji sa modernim deterdžentima, vaša nova mašina će savršeno oprati veš i pritom uštedeti električnu energiju, vreme i deterdžent. Međutim, ukoliko je pamučno rublje jako zaprljano, za pretpiranje upotrebite deterdžent na bazi proteina.

Određivanje količine punjenja: Nemojte prepuniti mašinu jer se u protivnom veš možda neće dobro oprati. Da biste odredili količinu punjenja predviđenog za vrstu rublja koju želite da operete, koristite donju tabelu.

Vrsta tkanine	Količina punjenja			
Šareno rublje/pamuk	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	
	– srednje/blago zaprljano	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
	– veoma zaprljano	6,0 kg	5,2 kg	4,5 kg
Sintetika	3,0 kg	3,0 kg	3,0 kg	
Osetljivo rublje	2,5 kg	2,0 kg	2,0 kg	
Vuna	2,0 kg	1,5 kg	1,5 kg	

Saveti vezani za izbor deterdženta: Deterdžent treba odabrati na osnovu vrste tkanine (pamuk, sintetika, osetljivi materijali, vuna), boje, temperature vode pri pranju, stepena zaprljanosti i načina na koji je odeća zaprljana. Uvek koristite sredstva za pranje rublja koja ne stvaraju mnogo pene, a koja su predviđena za mašinsko pranje. Pratite uputstva proizvođača koja se odnose na upotrebu deterdženta u zavisnosti od količine rublja, stepena zaprljanosti i tvrdoće vode u vašem kraju. Ukoliko ne znate kolika je tvrdoća vode, raspitajte se u gradskom vodovodu.

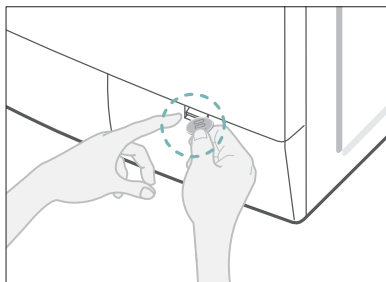
Napomena: Deterdžente i aditive držite na bezbednom, suvom mestu, van domašaja dece.

Održavanje mašine za pranje veša

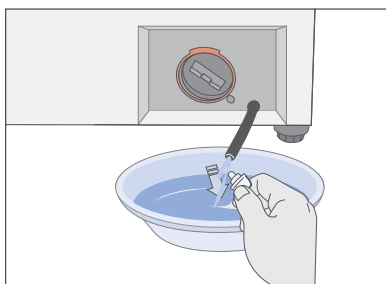
Ispuštanje vode iz mašine za pranje veša u slučaju nužde

B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)

1. Isključite mašinu za pranje veša iz izvora električnog napajanja.
2. Otvorite poklopac filtera uz pomoć novčića ili ključa.



3. Odvrtite poklopac sigurnosne odvodne cevi okretanjem ulevo. Skinite poklopac koji se nalazi na kraju odvodne cevi i pažljivo je povucite napolje (oko 15 cm).



4. Pustite da voda isteče u posudu.
5. Vratite nazad odvodnu cev i zavrните njen poklopac.
6. Zatvorite poklopac filtera.

Popravka mašine koja je bila izložena niskoj temperaturi


Ukoliko temperatura padne ispod nule i mašina za pranje veša se zaledi uradite sledeće:

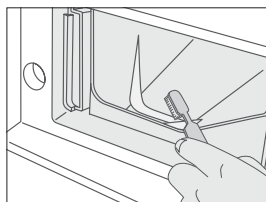
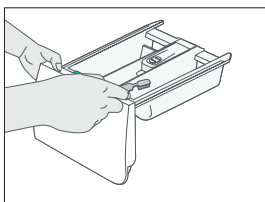
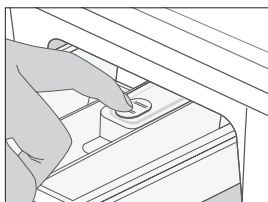
1. Isključite mašinu za pranje veša iz izvora električnog napajanja.
2. Sipajte toplu vodu na slavinu kako biste odledili crevo za dovod vode.
3. Skinite crevo za dovod vode i potopite ga u toplu vodu.
4. Sipajte toplu vodu u bubanj mašine i pustite je da odstoji 10 minuta.
5. Ponovo zavrните crevo za dovod vode na slavinu i proverite da li voda pravilno dotiče i ističe.

Čišćenje spoljašnjeg dela mašine

1. Kućište i komandnu tablu mašine za pranje veša obrišite mekom krpom i neabrazivnim deterdžentom.
2. Mekom krpom osušite opranu površinu.
3. Nemojte polivati mašinu vodom.

Čišćenje fiok za deterdžent i udubljenja za fioku

1. Pritisnite ručicu sa unutrašnje strane fiok za deterdžent i izvucite je napolje.
2. Skinite poklopac sa pregrade .
3. Operite sve delove pod mlazom vode.
4. Očistite udubljenje za fioku starom četkicom za zube.
5. Vratite poklopac (gurnite ga jako) i pregradu za tečni deterdžent u fioku.
6. Gurnite fioku nazad u udubljenje.
7. Pokrenite program za ispiranje bez veša u bubnju.

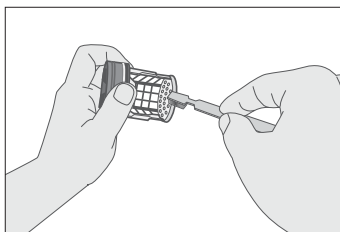


Čišćenje filtera

Filter čistite 5-6 puta godišnje ili kada se na ekranu pojavi sledeća poruka o grešci:

5E

1. Otvorite poklopac filtera. Videti odeljak «Ispuštanje vode iz mašine za pranje veš u slučaju nužde» na strani 12.
2. Odvrnite poklopac sigurnosne odvodne cevi okretanjem ulevo i ispuštite svu vodu. Videti odeljak «Ispuštanje vode iz mašine za pranje veš u slučaju nužde» na strani 12.
3. Odvrnite čep filtera i izvucite ga napolje.



4. Očistite prljavštinu sa filtera. Proverite da li je blokirana elisa odvodne pumpe iza filtera. Vratite nazad čep filtera.
5. Zatvorite poklopac filtera.

Održavanje mašine za pranje veša

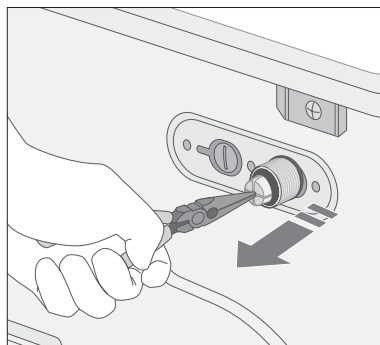
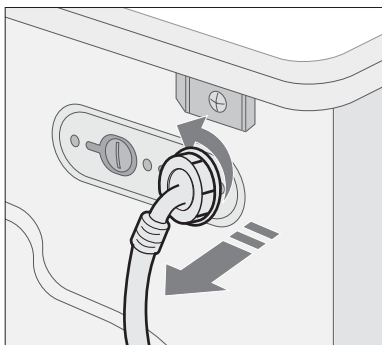
Čišćenje mrežice dovodnog creva

Mrežicu creva za dovod vode bi trebalo očistiti najmanje jednom godišnje ili kada se na ekranu pojavi sledeća poruka o grešci:

4E

Uradite sledeće:

1. Zavrните slavinu da biste sprečili dovod vode u mašinu.
2. Odvrnite crevo koje se nalazi na zadnjem delu mašine.
3. Klještima pažljivo izvucite mrežicu iz creva i potpuno ga očistite pod mlazom vode. Takođe očistite iznutra i spolja priključak sa navojem.



4. Vratite filter na mesto.
5. Zavrните crevo na mašinu za pranje veša.
6. Odvrnite slavinu i proverite da li crevo ispušta vodu.

Problemi i rešenja

Mašina ne može da počne sa radom

- Proverite da li su vrata čvrsto zatvorena.
- Proverite da li je priključni gajtan mašine uključen u utičnicu.
- Proverite da li je slavina za dovod vode u mašinu odvrnuta.
- Obavezno pritisnite dugme Start/Pauza.

Voda ne teče u mašinu ili je dovod vode slab

- Proverite da li je slavina za dovod vode u mašinu odvrnuta.
- Proverite da li je crevo za dovod vode zaleđeno.
- Proverite da li je crevo za dovod vode savijeno.
- Proverite da li je filter u crevu za dovod vode zapušten.

Deterdžent ostaje u fioci posle završenog programa pranja

- Proverite da li je pritisak vode u mašini dovoljan za njen pravilan rad.
- Sipajte deterdžent dublje u fioku (dalje od spoljne ivice).

Mašina za pranje veša vibrira ili stvara preveliku buku

- Proverite da li je mašina postavljena na ravnu podlogu. Ukoliko podloga nije ravna, podesite nožice na mašini tako da ona stoji ravno (videti stranu 3).
- Proverite da li ste uklonili sigurnosne šrafove korišćene pri transportu (videti stranu 3).
- Ukoliko mašina dodiruje neki predmet odmaknite je od njega.
- Proverite da li je rublje ravnomerno raspoređeno u bubnju.







Mašina ne cedi i/ili ne centrifugira veš

- Proverite da odvodno crevo nije zgnječeno ili savijeno.
- Proverite da filter nije zapušten (videti stranu 13).

Vrata ne mogu da se otvore

- Vrata neće moći da se otvore 3 minuta nakon što mašina prestane sa pranjem ili se isključi.

Značenje poruka o grešci

Greška prikazana na ekranu	Rešenje
	<ul style="list-style-type: none"> • Zatvorite vrata..
	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da li je slavina za dovod vode u mašinu odvrnuta. • Proverite pritisak vode..
	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter. • Proverite da li je odvodno crevo pravilno postavljeno..
	<ul style="list-style-type: none"> • Rublje u bubnju nije ravnomerno raspoređeno; razdvojte zapetljano rublje. Ukoliko želite da operete samo jedan komad odeće, na primer bade-mantil ili farmerice, centrifugiranje možda neće biti sasvim uspešno i na ekranu će se pojaviti poruka o grešci «UE»..
 	<ul style="list-style-type: none"> • Pozovite postprodajni servis.

Pre nego što kontaktirate postprodajni servis:

1. Pokušajte da otklonite problem (videti «Otklanjanje smetnji» na ovoj strani).
2. Pokrenite ponovo program da biste videli da li će se problem ponovo javiti.

Ukoliko se isti problem ponovi, pozovite postprodajni servis i objasnite o kakvom problemu je reč.

Tabela programa

(* opcija)

Program	Maksimalno punjenje (kg)			Deterdžent i aditivi			Temp. (°C)	Brzina centrifuge (maksimalan broj obrtaja u minuti)			Odloženo pranje	Pola punjenja
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Pretrpanje	Pranje	Omekšivač		Maksimalno	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Cotton Pamuk	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Coloureds Šareno rublje	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Synthetics Sintetika	3,0	3,0	3,0	*	da	*	60	800	800	800	*	*
Delicates Osetljivo rublje	2,5	2,5	2,0	*	da	*	40	800	800	600	*	*
Wool Vuna	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Handwash Ručno pranje	2,0	1,5	1,5	-	da	*	40	400	400	400	*	*
Quick Brzo pranje	2,0	1,5	1,5	-	da	*	60	1400	1200	1000	*	*

Program	Vrsta pranja
Cotton Pamuk	Srednje ili blago uprljana pamučna odeća, posteljina, stolnjaci, donji veš, peškiri, košulje itd.
Coloureds Šareno rublje	Srednje ili blago uprljana pamučna odeća, posteljina, stolnjaci, donji veš, peškiri, košulje itd.
Synthetics Sintetika	Srednje ili blago uprljane bluže, košulje itd, od poliestera (diolen, trevira), poliamida (perlon, najlon) i sličnih materijala mešovitog sastava.
Delicates Osetljivo rublje	Zavesa, haljine, suknje, košulje i bluže od osetljivog materijala.
Wool Vuna	Samo odeća od čiste, nove vune predviđene za mašinsko pranje.
Hand wash Ručno pranje	Veoma blago pranje poput ručnog pranja.
Quick Brzo pranje	Blago uprljana pamučna odeća ili bluže od lana, košulje, frotir tamne boje, odeća od šarenog platna, farmerice itd.

1. Program sa pretpranjem traje oko 15 minuta duže.
2. Dužina programa je izmerena pod uslovima koje propisuje Standard Međunarodne elektrotehničke komisije (IEC) 456.
3. Potrošnja električne energije se može razlikovati od one navedene u tabeli u zavisnosti od pritiska i temperature vode u mašini, punjenja i vrste rublja.



















Tabela programa

(* opcija)

Program	Maksimalno punjenje (kg)			Deterdžent i aditivi			Temp. (°C)	Brzina centrifuge (maksimalan broj obrtaja u minutu)			Odloženo pranje	Pola punjenja
	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)	R1245A(V/S), R1045A(V/S)	F1245A(V/S), F1045A(V/S)	Pretrpanje	Pranje	Omekšivač		Maksimalno	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)		
Baby Cotton Dečije pamučno rublje	6,0	5,2	4,5	*	da	*	95	1400	1200	1000	*	*
Baby Coloureds Dečije šareno rublje	6,0	5,2	4,5	*	da	*	60	1400	1200	1000	*	*
Baby Delicates Dečije osetljivo rublje	2,5	2,0	2,0	*	da	*	60	800	800	600	*	*
Baby Stains Dečije isflekan rublje	6,0	5,2	4,5	*	da	*	40	1400	1200	1000	*	*

Program	Vrsta pranja
Baby Cotton Dečije pamučno rublje	Srednje ili blago uprljana dečija odeća od pamuka, posteljina, stolnjaci, donji veš, peškiri, košulje itd.
Baby Coloureds Dečije šareno rublje	Srednje ili blago uprljana dečija odeća od pamuka, posteljina, stolnjaci, donji veš, peškiri, košulje itd.
Baby Delicates Dečije osetljivo rublje	Dečije haljine, suknje, košulje i bluze od osetljivih materijala.
Baby Stains Dečije isflekan rublje	Fleke od hrane ili mokrenja na pamučnoj odeći, posteljini, donjem vešu, peškirimima itd.

Tabela sa tkaninama i načinima održavanja

	Otporan materijal		Maksimalna temperatura peglanja 100 °C	
	Osetljiva tkanina		Ne peglati	
		Može se prati na 95 °C		Hemijsko čišćenje bilo kojim rastvorom
		Može se prati na 60 °C		Hemijsko čišćenje isključivo perhlorom, benzinom za upaljače, čistim alkoholom ili rastvorom R 113
		Može se prati na 40 °C		Hemijsko čišćenje isključivo avionskim gorivom, čistim alkoholom ili rastvorom R 113
		Može se prati na 30 °C		Nije preporučljivo hemijsko čišćenje
	Može se prati ručno		Sušiti položeno	
	Isključivo hemijsko čišćenje		Može se sušiti na žici	
	Može se izbeljivati u hladnoj vodi		Držati na ofingeru	
	Ne izbeljivati		Sušiti u mašini za sušenje veša na normalnoj temperaturi	
	Maksimalna temperatura peglanja 200 °C		Sušiti u mašini za sušenje veša na nižoj temperaturi	
	Maksimalna temperatura peglanja 150 °C		Ne sušiti u mašini za sušenje veša	

Upozorenja vezana za elektriku

Da biste umanjili rizik od izbijanja požara, strujnog udara i drugih povreda, primenjujte sledeće mere predostrožnosti:

- Mašinu za veš priključite na izvor električne energije naznačen na etiketi. Ukoliko niste sigurni koju vrstu električne energije koristite u domaćinstvu, konsultujte prodavca kod koga ste kupili mašinu ili se raspitajte u elektrodistribuciji.
- Samo za korisnike u Velikoj Britaniji: Koristite samo uzemljenu i polarizovanu utičnicu. Ovaj uređaj poseduje priključni gajtan sa polarizovanim utikačem predviđenim za naizmjeničnu struju. Radi vaše bezbednosti jedan vrh na utikaču je širi. Ovaj utikač može da se stavi u utičnicu samo na jedan način. Ukoliko ne možete da ga utaknete u utičnicu, okrenite ga drugačije i probajte ponovo. Ukoliko utikač i dalje ne može da uđe u utičnicu, pozovite električara da zameni utičnicu.
- Zaštitite priključni gajtan. Priključni gajtan treba da bude postavljen na mesto gde ne možete da ga gazite ili priključite drugim predmetima. Posebno vodite računa o onom delu gajtana koji ulazi u utičnicu i na mestu gde izlazi iz uređaja.
- Nemojte preopteretiti zidnu utičnicu ili produžni kabl. Ukoliko ih preopteretite može doći do požara ili strujnog udara.

Zaštita životne sredine

- Ovaj uređaj je proizveden od materijala koji se može reciklirati. Ukoliko više ne želite da koristite ovaj uređaj i hoćete da ga iznesete iz domaćinstva, učinite to u skladu sa lokalnim propisima o uklanjanju otpada. Isecite priključni gajtan tako da se uređaj ne može priključivati na izvor električnog napajanja. Uklonite vrata sa mašine tako da životinje i deca ne mogu da ostanu zatvoreni unutar mašine.
- Nemojte koristiti veću količinu deterdženta za pranje od one koju preporučuje proizvođač deterdženta.
- Sredstva za uklanjanje fleka i izbeljivače koristite pre pranja samo ukoliko je neophodno.
- Štedite potrošnju vode i električne energije tako što ćete prati veš samo kada je bubanj napunjen (količina punjenja zavisi od programa koji koristite).

Izjava o usaglašenosti sa standardima

Ovaj uređaj je u saglasnosti sa evropskim standardima o bezbednosti, direktivom 93/68 Evropske komisije i standardom EN 60335.

Specifikacije

Tip	Mašina za pranje veša koja se puni sa prednje strane								
Dimenzije (Š × D × V, mm)	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)		R1245A(V/S), R1045A(V/S)			F1245A(V/S), F1045A(V/S)			
	598 × 550 × 844		598 × 450 × 844			598 × 404 × 844			
Pritisak vode	50 kPa ~ 800 kPa								
Zapremina vode	54 l		49 l			48 l			
Neto težina	75 kg		66 kg			62 kg			
Obrtni kapacitet	6,0 kg (suvog veša)		5,2 kg (suvog veša)			4,5 kg (suvog veša)			
Potrošnja električne energije	Model	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)		R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)			
	Pranje i zagrevanje	220 V		2000 W		220 V		1900 W	
		240 V		2400 W		240 V		2200 W	
	Centrifuga	Model	B1445A(V/S)	B1245A(V/S)	B1045A(V/S)	R1245A(V/S)	R1045A(V/S)	F1245A(V/S)	F1045A(V/S)
		230 V	550 W	500 W	500 W	550 W	500 W	250 W	220 W
Ispumpavanje	34 W								
Težina ambalaže	Model	B1445A(V/S), B1245A(V/S), B1045A(V/S)			R1245A(V/S), R1045A(V/S)		F1245A(V/S), F1045A(V/S)		
	Papir	2,5 kg			2,1 kg		1,9 kg		
	Plastika	1,0 kg			0,9 kg		0,8 kg		
Broj obrtaja	Model	B1445A(V/S)	B1245A(V/S), R1245A(V/S), F1245A(V/S)			B1045A(V/S), R1045A(V/S), F1045A(V/S)			
	broj obrtaja u min..	1400	1200			1000			

U SLUČAJU DA SE JAVI POTREBA ZA SERVISIRANJEM

- Ukoliko se javi bilo kakav problem u vezi sa vašom mašinom za pranje veša, pozovite neki od ovlašćenih servisnih centara u blizini i ostavite svoje ime, adresu, broj telefona, broj modela i serijski broj mašine za pranje veša.



ELECTRONICS